中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七　二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八

電報掛號二零七五五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六四一二號

美毛關係日漸冷淡之際
基辛格赴北平活動
傳謀搞進一步勾結

【東京四日美聯社電】美國在北平設立一個聯絡辦事處的三個月之後，以及儘管繼續不斷的人民與人民之間的往來，美國及中共之間的關係似乎顯然冷淡。

中（共）美關係冷淡的原因，似乎是因為中共對美國及蘇俄的關係更趨緊密，特別是美、俄對西歐的密切合作。

北平提及中（共）美關係時，以前用熱情的措辭加以描述，自從中共「十全大會」之後，已告默默無言，周恩來以一句話概括一切，他說道：中（共）美關係，「已經奏有改善」。中共「副外長」喬冠華在聯合國大會發表他的長篇演說時使用過去式，認為中共曾在和平共存的基礎上，「開始了改善它與美國的關係。」

解除中共這些憂慮，大概將是新任美國務卿基辛格於本月稍後前往北平訪問時的其中一個主要的目的。

周恩來認為兩個超級大國正為統治世界霸權進行競爭，以歐洲為它們的競爭焦點。

在明顯的和解時代中，周恩來把現時的國際局勢看作是「天下大亂」的特徵，喬冠華在演說中附和上述的說法，他抨擊這些都是由於美俄軍備競賽及競爭經濟利益的結果。

一位政治評論員張靖（譯音）在九月廿八日出版的「北京周報」撰寫文章，描述美俄競賽主要是「帝國主義者的」強國之間的，在蘇俄，他認為國家壟斷資本主義在「一個希特勒式法西斯主義者專政」之下存在。

【紐約四日合衆國際社電】「美國廣播公司」今日報導說：美國務卿基辛格於本月底訪問北平的主要目的，是為了美國在外交上完全承認中共的問題。

「美國廣播公司」記者引述「北平及香港極可靠人士的消息說：目前在北平的美國聯絡辦事處的人員，預料籌劃在一年內設立一間美大使館。該記者說：有關此事的初步磋商，業已舉行。他並說：中共首先要求美國斷絕與中華民國的關係，此事將會佔去基辛格與中共「總理」周恩來及其他中共領袖們舉行會議的大部分時間。該記者說：他預料在基辛格訪平後數月，將有有關此事的聲明發表。

【華盛頓四日合衆國際社電】美總統尼克遜說：美國與中共之間的雙邊貿易，將是國務卿基辛格於本月訪問北平的議程之一。

在星期三日舉行的記者招待會上，尼克遜描述基辛格的旅行，是中共與美國之間自尼氏於去年訪問中國大陸時開始對話的延續。討論所涉及的項目，包括以前所談及的問題。例如貿易，值得注意到兩國之間的雙邊貿易總額，在一九七一年約為六百萬美元，而在一九七三年估計將達八億美元。」

尼克遜說：基辛格亦將討論科學和文化交流，以及「其他有關雙方的事務」。

尼氏在回答另一問題時說：「我們需要同時與蘇俄和中共談判，我們亦需要呼吸新的生命，目標和精神，以融和在美國大西洋聯盟和自由世界社會中，包括日本在內。」

日俄高峯會議在即
中共故意從中干擾
日外務省人員表示困擾

【東京四日法新社電】外務省人士，對於中共代表喬冠華星期二在聯合國大會演說，表示困擾不安。按：喬氏演說中，要求蘇俄把它現時佔據在北海道海外之南千島羣島交還日本。

他們說：「無疑，中共是好意的……。」但當首相田中正在前往莫斯科與蘇共首領布里什涅夫討論這事之時，而中共發出顯然支持日本之攻擊蘇俄論調，這一點可能把日本捲入中共與蘇俄爭論的漩渦，並有妨害田中訪俄目的之虞。

另一方面，外務省人士堅持，蘇俄與日本之間的問題，應由雙方之間來解決，而且中共對土地問題應採取甚麼態度是與日俄的問題無關。

喬冠華指摘蘇俄名為社會主義國家，而行同帝國主義的大國，「如果它意欲有助於世界緊張的緩和，何以莫斯科不交還它現時佔據的四個北部海島給日本，從而表示它的誠意。」

【波昂四日法新社電】日本首相田中角榮，今天較早時在此間與西德總理勃蘭特開始會談。

這次兩人會談，將在勃蘭特的官邸整日繼續舉行——即使在一個「工作」午宴期間。

預料兩位領袖將討論經濟及貨幣政策，日本及歐洲共同市場之間的關係，以及東、西方之間的關係。

田中首相將在今晚與勃蘭特夫婦在波昂近郊威紐斯堡勃氏私邸晚宴之前，返回金尼黑古堡位於波昂及科倫之間——田中的下榻地方。

俄向西歐與美施壓
謀速達成泛歐協議

【倫敦四日合衆國際社電】資深的外交官員今日稱：蘇俄已加強壓力，要求歐洲和美國贊同克姆林宮提出的歐洲安全制度，並希望在今年內簽字蓋章，但西方則有不同的想法。

外交官員稱，蘇俄認為西方無何理由，要拖延它對歐洲安全制度的協議。

一名外交官稱：這應在今年底前完成。

西歐國家却不感到焦急，由於西歐國家首都的壓力日增，主張在日內瓦談判中，保持堅強同盟的立場。

西方不斷加強要求蘇俄，必須許可鐵幕內思想、消息和人民的自由交流，交換西方批准蘇俄企圖求取認可戰後歐洲的邊界和地區劃分的宣言。蘇俄在這方面的立場，顯然愈來愈見倔強。共黨國家的外交官已強烈暗示謂，莫斯科當局希望整個歐洲安全制度能儘快解決，這顯然是蘇俄恐懼如拖到明年，西方盟國的陣營可能會變卦。

【巴黎四日法新社電】法國外交部人士今日稱：法國外長左伯特於十月十一日在華盛頓與美國國務卿基辛格，就歐洲與美國的關係，舉行會談。

他們說：該兩位外長將特別討論一項包含上述關係的原則宣言。

左伯特將於下星期一日離開法國，前往美國，參加於十月十日舉行的聯大會議的辯論會，並將於當晚離開紐約，前往華盛頓。

基辛格赴平前後
兩度往日本訪問

【東京五日法新社電】日本外務省今日宣稱：美國國務卿基辛格將於本月底前往北平的來回旅程中，兩度訪問日本。

據該項聲明稱：基辛格計劃於十月二十四日抵達東京，在飛往北平前，作兩日的訪問。在他的返國途中，他將於十月三十日再次在日本停留，作半日的訪問。

【漢城四日合衆國際社電】一位南韓外交部的發言人今日稱：他對美國國務卿基辛格將會於本月底，在他前往中共訪問的旅程中，順道訪問漢城的新聞報導，毫無所知。

他說：「我對基辛格訪問漢城的新聞報導，毫無所知。」

韓國駐華盛頓的記者報導稱：基辛格將於十月二十六日至二十九日的北平訪問前，或在回程時，訪問漢城。

蘇俄一日內 發射 九枚 衛星

【莫斯科三日法新社電】塔斯社報導稱：蘇俄今日發射九個衛星，其中包括由一枚火箭將八個衛星帶入地球軌道。

塔斯社報導在發射太空探險衛星的一連串行動中宇宙第五八八號到第五九五號由同一發射台發射升空數十小時後，第九個衛星第五九六號才被發射上空。

塔斯社稱：先被發射升空的八個衛星載有科學設備，測量它們的軌道的無綫電系統，和一個傳送資料給地球的無綫電測遠系統。

敘利亞請求北越
派軍事顧問援助
代替現時俄人崗位

【貝魯特四日法新社電】據今日的報導稱：敘利亞正尋求北越的軍事顧問，以替代現時的蘇俄顧問。

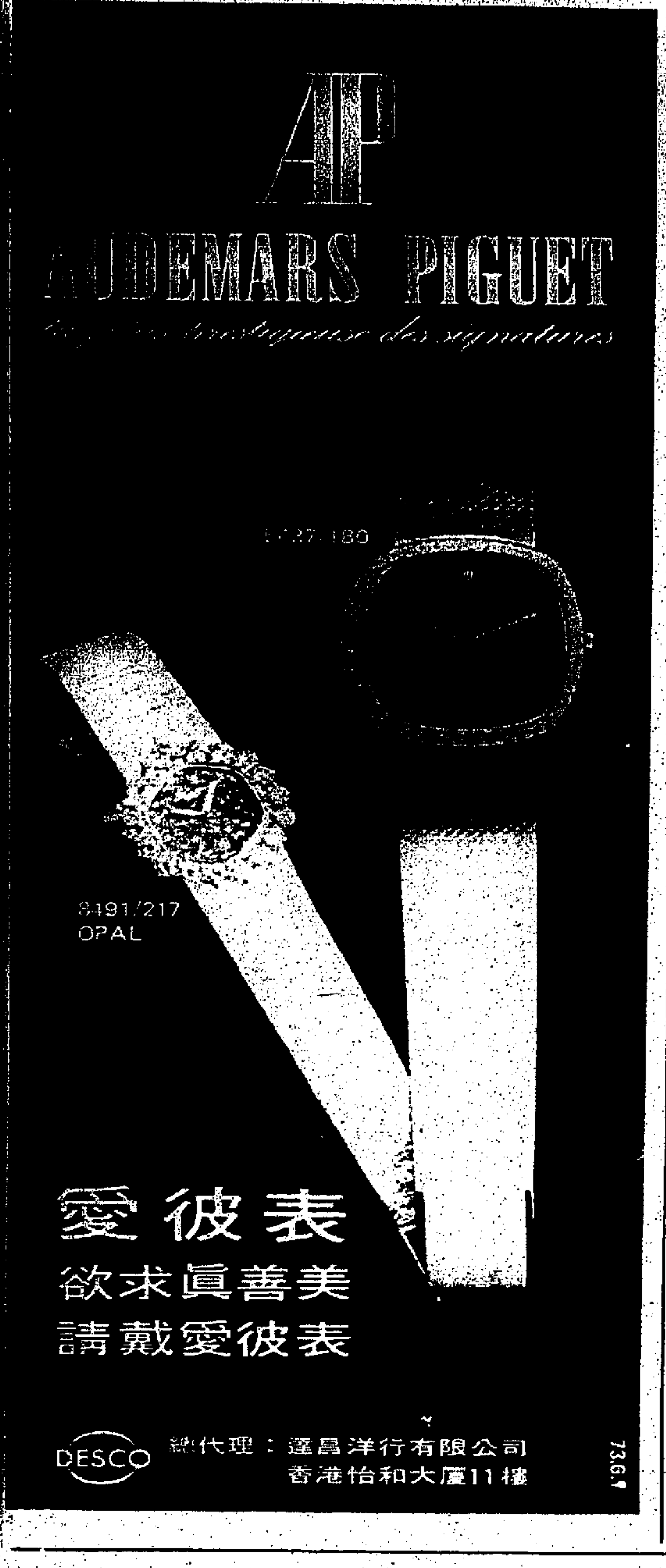
貝魯特的「東方日報」，引述未透露姓名的外交人士稱：北越國防部長武元甲，將在下月前往敘利亞作官式訪問。他將是於本年七月訪問北越的敘利亞國防部長泰里斯的賓客。

美參衆兩院同意
總統出兵之前
須獲國會批准

【華盛頓五日美聯社電】美國參、衆兩院於星期三晚暫時同意一項主要的戰爭權力法案，據報，這將限制總統派遣美國戰鬥部隊的權力，須獲國會的批准，而以六十日至九十日為期。賈維茨參議員和薩保祿基衆議員，拒絕發表該項妥協的詳情，直至國會採取最後的行動。

尼克遜總統極可能否決該一法案，因為該項妥協是由參院及衆院達成的，雙方的共和黨議員領袖稱：尼克遜將予以否決。

尖沙咀彌敦道東英大厦二樓商場六佰呎三樓商場三百七十呎廉租適合零售業及陳列室請電K六七三三二九一 生記洽



社會進步
有賴年青一代獲得良好教育

恒生銀行，服務社會
經營一切銀行業務
對下一代的教育亦盡棉力

在過去十年內，恒生銀行舉辦：

- "銀行業務初級進修班"學員達……45,000名
- "教育輔導組"提供留學資料，諮詢及接受輔導者達……85,000名
- "溫故知新"電視節目
- "校際常識問答比賽"電視節目
- "基本銀行業務知識"及"工商管理文憑"空中講座均擁有廣大觀衆及聽衆

歡迎參加・歡迎指導
諮詢專用電話：5-258181

恒生銀行
總行：德輔道中七十七號
電話：（五）二五五〇一一

南越雙方談判 突然宣告中止 何日復會並無發表

【巴黎四日美聯社電】南越與越共之間的討論南越戰後的政治前途談判，已於星期四日中止，同時沒有決定進一步會議的日期。

當第廿八次會議在聖雲別墅舉行時，便傳出會議暫停的消息。越共代表發言人貝開一個特別記者招待會，解釋他們的立場。

【西貢四日美聯社電】西貢軍事司令部星期四日說：南越軍曾遭到其自一月廿八日停火以來的最嚴重的挫敗。

主要軍事發言人黎忠賢中校在宣佈一支政府步兵隊在上週末在與共軍的血戰中，實際被殲滅時宣稱：南越軍隊將會「以眼還眼，以牙還牙」。

梁氏報導說：在週末戰爭以來的首次重大的衝突中，有七十名北越軍及越共於星期三日在西貢以西五十哩湄公河三角洲以北的建平市的附近被擊斃，政府軍僅一人受傷。據說，又有十三名共軍，十九件武器與三具戰場無線電機被虜。

他又宣佈說：週末在西寧市東南十哩，距此間西北四十哩的一次戰爭中，一營政府軍有四十六人喪生，一百廿四人受傷，八十一人失踨。又說：「我們隨時隨地保留報復的權利」。

圖迫俄禁猶太人赴以 巴游恫嚇襲俄各使館 五千以青年示威抗議奧國決定

【貝魯特四日美聯社電】據一份貝魯特報紙報導：巴勒斯坦游擊隊於星期四日恫嚇蘇俄在海外的大使館，將施行恐怖襲擊：除非克姆林宮禁止猶太移民前赴以色列。游擊隊以前從未將蘇俄作為它的恫嚇對象。

該項警告是由「巴勒斯坦革命之鷹」所發出的。這個組織於去週勒索奧國，終止讓前赴以色列的蘇俄猶太人過境。

貝魯特獨立「今天報」說：它於星期三日晚接獲的一封信內文包括由「巴勒斯坦革命之鷹」所擊出的「最後通牒」。但曾獨家報導該組織以前所發表聲明的親游擊隊的「解放者」周刊，則並無報導對蘇俄的威脅，而其他貝魯特報紙亦無同樣的報導。

現時無一個獨立的方法可証明「今天報」所刊消息的眞實性，而若干游擊隊高層人士猜測，此事是另一個游擊隊組織，欲利用「巴勒斯坦革命之鷹」在維也納的成功，來支持它的威脅，而作上述之警告。

【耶路撒冷四日路透社電】抗議奧地利政府決定限制俄籍猶太人過境便利的行動，今日有五千名青年在市中心的示威遊行而達到新的高潮。

這項示威遊行是在處理猶太移民事務的一間猶太社建築物外面舉行，其時，正當國會的保安和外交事務委員會和猶太社官員舉行會議，盼聽有關總理梅爾夫人和奧地利總理克里斯基在維也納舉行會談的報告。

梅爾夫人昨日向內閣報告她的會談經過，其後政府便發表一項公報，駁斥奧地利政府對其決定的解釋，並要求奧國繼續提供俄籍猶太移民的過境便利。

此間的官員稱，以色列可能在不久開始尋求另一處代替桑納過境站，和奧地利進行聯絡和談判，即將展開。

阿格紐代表律師獲准 盤問消息洩漏來源 尼克遜公開支持司法部行動

【馬利蘭州巴爾的摩四日路透社電】美副總統阿格紐的律師，贏獲法庭的命令，准許阿氏的律師盤問司法部官員（亦可盤問記者）有關對阿格紐涉嫌受賄調查的消息洩漏。

該項法令是昨晚由正在督導大陪審團調查該項指控的法官荷夫曼所發出。該項指控說：在阿氏任馬利蘭州長與郡行政官時，阿格紐犯了僞否稅收、賄賂及敲詐罪。

荷氏之命令說：阿氏的律師，可由那些被認爲適合與需要的人方面取得口供，而這些口供的抄本將保持秘密。

阿氏曾指控司法部官員把有關調查的消息，洩露給新聞媒介，而他重申他是清白的。

【華盛頓三日合衆國際社電】尼克遜總統星期三支持司法部對艾格紐被指控案的處理，但他說：辭職問題，應由阿格紐自己決定。

尼克遜公開表示與阿格紐不和，支持副檢察長彼德遜。阿格紐副總統上週曾指責彼德遜試圖毀掉他的政治前途。

尼克遜表示繼續信任阿格紐之餘，却非直接地駁斥阿格紐對彼德遜的指責，阿格紐曾指實說：彼德遜捏造事實，控訴副總統，以抵銷他在水門訴訟中的錯失。

阿格紐指實調查工作頻爲兒戲，認爲是誣捏的行爲，是對他的侮辱。記者問尼克遜，他的言論，是否屬實，總統同答說：「我未聽過証人的供辭，我祗是略略知悉証人可能提出的証供。從控訴的証據看來，他們是認眞而並非兒戲。」

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤九八點五七五美元，倫敦最後來電，尾盤報九九點零零美元，價比前市尾盤價跌一角半。

日毛民航協定 傳在下月簽署

【東京四日合衆國際社電】東京一份報紙今日說：日本計劃在外相大平正芳於下月訪問北平時，與中共締結一項商業民航協定。

「讀賣新聞」說：日本遲遲未能與中共簽署一項將會替代日本與中華民國所簽署的一項相似的民航協定的原因，是由於「日本內政的理由」。

締結開闢聯繫日本與中國大陸的直接商業航機班次的民航協定，是當中共與日本於一九七二年九月建立外交關係時，北平與東京所同意締結其他數項官方協定中的一項。

由於日本與中共的民航協定未能達成，中華民國及日本的商業航機，仍繼續正常飛行。雖然日本與中華民國已斷絕外交關係，每月仍有三萬五千名日本人飛往台灣。

「讀賣新聞」說：大平正芳及其他階層的日本政府官員，將於不久即作出一項「政治上的決定」，爲簽署一項中（共）日民航協定鋪路。

廿八名北愛兒童 被列爲嫌疑危險分子

【北愛爾蘭·伯爾法斯特四日美聯社電】英軍說：他們已把廿八名兒童（相信全部在十五歲之下）列入受嫌疑分子的危險名單內，其中兩名據說是九歲大。又說：該項在星期三日晚上公佈的名單，包括天主教與新教徒，它說：這些兒童，有很多是頑强的街戰士，他們曾埋置炸彈，射擊士兵及參與武裝刼掠。

他們被稱爲「憤恨兒童」，而北愛歷時已四年的新教與天主教徒的戰爭，使到憎恨深陷他們的心坎。

人慾橫流壯漢逞暴 81歲老婦夢中被污

【新澤西州·卑赤活特三日合衆國際社電】一名八十一歲的寡婦，星期三日在其家中臥室內被人强姦。警方謂，他們是在一頭偵探犬的協助下，逮捕一名三十六歲的木匠，控以强姦罪。

這名獨居的寡婦，是在凌晨二時五十分左右，被一名男人打破她樓下的窗門，走上樓梯，闖入她的房間，在床上向她施暴。警方沒有透露該名婦人的身份。

在當天的稍後時間，一頭叫做巴利的警犬，在嗅過寡婦屋內臥室的週圍地方和寢具後，憑着該名男子留下的氣味，沿途追踪，就在附近隔兩間屋的地方，拘獲名叫摩利時的男子，當時他的汽車停在那裏。

警方以强姦、破門闖入的控罪，在星期四日將摩利時提審前，不准他保釋。

印度狂徒連羣結黨 專斬和尙40人遇害

【新德里四日合衆國際社電】拉札斯坦省警方於星期三日說：他們正緝捕一班殺人犯，彼等在過去八個月，先後斬死四十人，其中大部份爲穿着黃色長袍的印度教僧人。

一名札普省首府的官員說：警方於星期二晚上，在金金吉瑪縣東北一條村莊，捕獲八名黨徒，包括五男三女。

該官員說：其他黨徒，由一名女子帶領，已竄匿起來，但不久亦將被拘捕。

警方相信該班黨徒分爲兩組，在拉加斯坦、旁遮普、赫雅拿三個互相毗連的省活動。

當警方於去月在一個路旁火車站發現有計劃的謀害印度教僧人的証據之後，便首次出現謀殺案的報導。

警方說：大部分的遇害者是在熟睡中被斬斃的。

警方又說：該班黨徒在拉札斯坦謀殺廿一人，在旁遮普和赫雅拿則分別謀殺十人。他們說：他們仍在調查謀殺的動機。

兩國際金融機構席位 日不贊成排我納毛

【東京四日合衆國際社電】日本藏相愛知揆一今日暗示：他並不贊成爲了讓中共加入世界銀行和國際貨幣基金，而把中華民國開除。

他在招待會中告訴記者：「我時常强調貨幣改值的目的，是在於建立一個超越各國間思想分歧的世界」。

「現在對於中共的入會問題，我願意再次强調這點。」

於最近在乃洛比舉行的國際貨幣基金和世界銀行的會議中，中共用電報通知該兩個組織的人員，表示它有興趣加入，但要求將中華民國開除。

一家日本通訊社引述愛知揆一於本週初的預言稱：中共可能於一九七五年爲該兩個組織接受。

愛知揆一今日並未再作上述的預言。

美陸軍將毀滅 約五十萬加侖神經瓦斯

【華盛頓四日美聯社電】美陸軍星期三日稱，將存於科羅拉多丹佛爾洛磯山軍械庫神經瓦斯五十萬加侖，加以毀滅。

陸軍部長卡羅威作此公佈稱，聯合參謀長辦事處已決定存於該市機場附近軍械庫中神經瓦斯已無必要。

陸軍曾想及將之運往猶他州壯爾軍械庫，但該處官員力加反對。

星期三晨科羅拉多國會議員向衆議院委員會抗議稱，神經瓦斯甚爲危險，可因不慎會爆炸。卡氏亦稱，陸軍將於今秋處置丹佛爾軍械庫中廢棄的神經瓦斯彈約二千一百噸，存於軍械庫槽中的剩餘芥子氣一千四百七十六噸的處理工作，已完成了百分之七十。

美參議院 炸彈虛驚

【華盛頓四日美聯社電】昨天有三個匿名電話報警，說有一枚炸彈不久將會在參議院的小組會議室爆炸，以致參院水門事件委員會與告終止其週三上午的聆訊。

警察隊出動搜查該會議室，歷二十五分鐘（在會議室清場後），並無發見任何炸彈裝置。

該委員會之副法律顧問艾米斯坦說：第一個電話是由一名不明身份的男子發出，他警告國會大廈的電話接綫生說：「在小組會議室有一枚炸彈。」片刻之後，水門委員會辦事處接到第二個電話。第三電話是於國際時間下午二時卅分發出，那是一個男子的聲音，說：「我祗想警告你們，室定於四十五分鐘爆炸。」

該委員會主席艾溫已獲告知炸彈警報事，當時他和艾米斯坦仍在遲疑應否撤出該會議室，但終於依照警方的勸告撤離了。

社論 越南現狀證明和比戰更危險

越南西貢和越共雙方，自一月二十八日根據巴黎和平協議而實行停火以來，迄今計已九個多月。在一般人的想像中，多以爲停火既如此之久，越南境內當早經恢復和平秩序，從事重建的工作，人民可以獲得復甦，安居樂業了。但是，從越南傳來的消息，在越南主要城市的西貢、峴港、順化、芹苴、堤岸等處，越共仍然不歇於公共場所投擲炸彈爆炸，或在隱秘地方發砲轟擊，平民遭受不少的傷亡，房屋家田遭受不少的毀壞。而接近劃定邊界的戰爭村或前進哨站，更不時受到北越和越共的襲擊，雙方經常展開戰鬥。日昨據南越政府發言人黎忠興上校宣佈，上週末，共軍進攻西貢西北四十哩的政府軍步兵據點「黎明」，觸發自從停火以來接近首都的最大規模戰鬥，雙方共有三百多人傷亡和下落不明。祇在據點週圍，即發現北越軍遺下一百八十五具屍體，戰況確是激烈的。南越總統阮文紹又指出，北越軍紛紛在深山等地建築機場，集中運輸戰爭物資，俟機於明年春間發動一次兇猛的進侵行動。

從上述越南的近狀，可以說現在的越南幷沒有眞正的停火；同時，尤其了解到，與共黨握觸，和比戰更爲危險。因爲，共黨的眞正目的，是在完全奪取一切的政治權力，統治所有的區域，推行其本身的制度。和平祇是達到目的的一種欺騙手段，在沒有足夠力量與緩和敵視氣氛，減輕壓力的過渡時間始行之，絕對不會長期信守和平的盟約，也絕對不會長期維持和平的局面。祇要有些微的機會可乘，他們都必向對方尋瑕蹈隙的滲透、襲擊，搗亂，以削弱對方而擴張自己有形的或無形的力量。希望共黨讓步，希望共黨尊重諾言，都屬緣木求魚的夢想。所以，自越南停火以來，越共配合北越，蠶食西貢政府的管轄區，吞噬政府軍的據點，封鎖共黨佔領區的交通來往，秘密運集武器，明顯的違背停火協定。四國監管委員會接到西貢政府的投訴，也無法制止，莫奈伊何，致加拿大憤而辭職，後補的人選迄今向未推出。靠國際監督去實現中南半島的和平，正同於日內瓦協定，也必一樣失敗的。西貢政府當深悔被迫誤入這險惡的和平騙局吧。

阮文紹總統巡視越南中部，在百里居時說過，爲了對付共軍的進攻，號召人民奮起，對共軍控制區施行經濟封鎖，使共軍沒有糧食和補給來在一九七四年發動攻勢。同時，對於被共軍襲擊失陷的基地，決心克復回來。似此越南前線快有一場激烈的戰鬥出現，和平都是假象。如果西貢政府沒有保持强大的軍力，沒有控制越共活動的辦法，恐怕西貢政府早經給北越吃掉，或者給越共施展的統戰工作所顚覆，連和平的假象也沒有了。沒有實力去談和平，固然危險萬分，等如送羊入虎口；有實力而不知提高警惕，徒迷信與陶醉和平的美名，習於偸安，鬆弛鬥志，亦必同樣的喪身陷阱，萬劫不復。現如越南芳鄰的寮國，蘇佛瑪的永珍政府，因政變事件的影響，允許寮共在永珍保有一部份護衛的軍力和對等的政治組織成員，換得寮共的同意，已委出雙方新組成的寮國聯合委員會的兩個主席，并成立政治磋商委員會。但由於永珍政府的急於求和，示共以弱，不能堅守立場，又不能結集實力，將來的前途不堪想像，除了屈服、投降以外，能如西貢的獨立週旋，迫使共黨向眞正的和平就範，實在戔戔乎其難哉！

中共也向自由中國海內外的同胞，向亞洲的各國，都大力販賣「和平」的迷藥。泰國和大馬也曾一度着迷，現在似乎醒覺了。觀於他儂政府依然派遣駐華大使，大馬內政部長加沙里最近在星加坡的言論，已認識共黨口頭說的是和平，行的又是另一套。至於我們海內外的同胞，歷遭欺騙和迫害，當會認識更深。不過，道高一尺，魔高一丈，共黨的騙子不會就此死心罷手，一套被識穿了，又會弄出另一套來。司法行政部調查局日昨即指出，毛共正採取五項統戰的陰謀，并運用革命的兩手，和平與暴力配合，加緊進行誘騙、滲透與顚覆的活動。所以必須加意的警惕，切實的嚴防，堅決的鬥爭，始能粉碎共黨藏在和平幌子底下的一切陰謀。對越南、亞洲的局勢要如此，對我國的問題尤其要如此。

1974年度「香港時裝節」

「香港時裝節」將于明年三月二日至八日
再次舉行，屆時各式各樣港製時裝將向世界展示。
展出的時裝包括童裝至晚裝，最新質料製成的新欵時裝，
全爲本港一流廠家及出口商的優良貨品，所訂
價格足以吸引來自三十個國家的主要成衣買家。
貿易發展局將在香港希爾頓酒店安排
時裝盛會，買家預展，一流模特兒，私家洽商房間，
翻譯員，佈置及音樂等設備。
閣下倘有意分享世界時裝市場生意，
請將貴廠所設計的最新時裝參加一九七四年度
「香港時裝節」。去年，超過
一千二百名重要的國際
買家來港參加
「香港時裝節」。
欲知「時裝節」詳情，請致電
5-257151內線212
向本局查詢。
截止申請日期是
一九七三年十月卅一日

made in HONG KONG

能抵抗地震與颱風

瀝青泥磚竹骨價廉而效宏

秘魯已試用這種新技術，獲得優良的成績。

秘魯已在進行兩項實驗示範的房屋建造計劃。該國在今年五月中曾發生的地震，使很多村莊與市鎮化成瓦礫。同時菲律賓也推進減輕颱風損失的研究。

其他易於發生地震與風災的國家——例如土耳其、伊朗和台灣——也都發現，有很多良好方法，可以減少這些天然災害所造成的損失，但到目前為止，還沒有人使用。

總之，人類已肯定認為減少天然災害損失是可能的。秘魯發生的地震，受影響地區佔全國百分之七，傷了十萬人。物資損失，估計為五億美元。

這種令人振奮的新發現的中心，在它的補救方法所化的錢不多，也不須要有高深的技術，而且大部分可由當地居民自己動手。

這是美國國際發展總署作出的結論。他們研究了秘魯一九七零年那次地震，伊朗的地震，以及其它地震所到的影響。他們也調查了菲律賓受風災的損失。

他們採取在加利福尼亞地震以及大西洋風災中減少損失的方法，以便在發展中國家發生類似災難時使用。

當然，各地區的需要不同。加利福尼亞所擔心的，是它的鋼骨水泥摩天大廈能否受得住巨大地震。在秘魯，受地震影響的是有一排排泥屋的山區與海濱。這種泥屋是用泥磚砌成，很容易倒下來。

這種老式的建築遭到地震時會全部塌倒。菲律賓的屋子都造得頭重腳輕，很難受得住時速一百五十英哩的颱風。

在進行實驗的，美國國際發展總署與國家度量衡局的專家發現了一項驚人事物——簡單的補救脆弱的泥磚的方法。他們發現：如果在泥磚中混合以百分之二的瀝青油，泥磚就可以承得起巨大震動而不致破碎。

（據發現，在建築方面還有其它數種改良，例如使用當地生產的竹來做泥磚屋的骨幹，與鋼骨水泥所建屋子使用鋼骨一樣——也能使屋子的穩定大為改善。）

因此，一種新式的泥磚業已發明。它們是在瀝青油調和而製成。磚中有了瀝青油，非但經久耐用，能防止潮濕與抗拒白蟻，並且製造方便而有絕緣的功能。泥磚的基本成分是當的泥土，價格不貴。

總的結果就是，除了能減少地震對房屋的損害外，同時也替發展中國家建造低價房屋造成一個實際的經濟突破。

秘魯的政府熱烈歡迎這種新的可能。因為在一九七零年那次地震中，全國大部分的泥屋都受到嚴重損害，目前所缺乏的居屋，約為一百七十萬個單位。

秘魯已帶頭進行這兩個建屋計劃。這兩個計劃重視「自助」的建造工程，訓練當地人民製造新式泥磚，以及使用新的建築技術。

第一個示範計劃是在秘魯近海邊的尼比納鎮實行的，已近完成階段。第二個示範計劃是在一九七三年六月開始的，地點在高原上的瓦拉斯城，該處是受地震損失最重的地方之一。

真正的經濟突破顯示在一個事實上，那就是建造一所面積三百二十五方英尺住屋的材料費，只有三百五十美元。僅及普通建屋材料費用三分之一。當然，使用「坭土與自助的方法」，大大減少了費用。

鑑於成績優良，秘魯計劃立時開始在尼比納進行另一個更大的示範建屋計劃，該項計劃共有五十個單位。

對於房屋的地基、墻壁、地板表面，油漆以及最後整理工作，已在作進一步的研究與試驗。舉例說：用瀝青油加強的泥土與竹片合在一起建造屋頂。新式的有，瀝青油和泥磚的也被試驗用作地磚。

美國國際開發總署在華盛頓的人員希望這些新技術能獲得廣泛的報導，一個由美國國家度量衡局所作報告行將於最近期內出版，分發給很多國家。該報告暫時定名為「抗地震與風暴的廉價屋設計與建造」。

伊朗與土耳其已索取有關資料，土耳其業進行研究革新製造泥磚的方法。

新的技術不但能抗拒地震，同時也產生了一種經久耐用，甚至很美觀的建築。即使沒有地震的國家也可採用。」

菲律賓正在對抗拒颶風建築物的設計與建造發展新的標準。是項研究，包括使用美國所供應的風筒，以測量各種不同形式的建築物受風的力量。

白宮樓上

積姬蓮、甘迺迪，詹森夫人及白蒂尼克遜怎樣管理家務？曾任這三個人的管家，前任管家長韋斯特與瑪利高斯合寫了一本新書，對此有所揭露。

「人們時常問我，『在總統之下，誰是白宮最有力量的人？』我答道：『韋斯特，因為沒有總統在工作上能夠沒有他』。」——積姬蓮．甘迺迪對服務了廿八年的韋斯特的評語。

甘迺迪夫人的臥室佈置，白牆、藍窗簾及椅套。

艾森豪夫人於一九六零年選舉後幾個星期內的一天打電話給我，說：「我邀請了甘迺迪夫人到白宮來參觀，請執拾各房間。」

我告訴這位快將離開白宮的第一夫人：「甘迺迪夫人的特別人員今晨從醫院打電話來。她叫我們準備一張輪椅，以供他到達白宮時之用。」甘迺迪夫人於十一月廿五日生產小約翰甘迺迪時，因接受了產科手術，仍在康復中。

艾森豪夫人笑着說「噢，親愛的，我想帶她獨個兒到處看看。我告訴你怎辦。準備一張輪椅，但把它放在門角後，俾他需要它時，可以找到它。」

剛在十二月九日正午之前，甘迺迪夫人到達。我很詫異她那麼年青。她像我那麼高，身材瘦削和面色蒼白。

我說：「我是管家主任韋斯特。」

她低聲的說：「我是積姬蓮甘迺迪。」

當電梯的門在二樓打開，積姬蓮甘迺迪作深呼吸，聲音響亮。艾森豪夫人站在門前。我說：「甘迺迪夫人。」艾森豪夫人伸手與她握手，說：「哈囉，甘迺迪夫人。我希望你現在感覺好些。嬰孩怎樣？」

我離開她們，在我的辦公室等候要輪椅的電話，但那電話始終沒有打來。兩個月後，甘迺迪成為了總統，甘迺迪夫人有一天對我說：「韋斯特先生，你知道我的醫生吩咐我，初到這裏來參觀那天要準備一張輪椅嗎？」我答道：「是的，我知道。」她有點迷惑的說：「那末，為甚麼你不給我輪椅？巡視這房子後，我是那麼疲乏的，以至睡在床上兩個星期！我小心的回答：「那輪椅已在那裏，等待着你。放在洗手間門側邊。我們等候你要用它。」使我驚訝的，她低聲的說：「我太害怕艾森豪夫人，不敢問呢。」

自那時候起，以至一九六三年十一月廿三日，我從未見過積姬蓮甘迺迪再是不穩定的。

這位新第一夫人，把白宮翻轉過來，使這房子印上她的稀有的生活方式。她自己的堅強的個性是複雜的和迷人的。在公開場合，她是雍容華貴，莊嚴肅穆，崖岸自高的。在私下裡，她是隨便的，不拘小節的。她有鐵般的意志，但她是那麼言語溫和的，那麼實際的，使別人依從她的意志而不自知。應付她的方法是正確的揣摩她的心理，做她所要做的一切事情，而並不反對她的任何事情。

在就職典禮前的一星期，積姬蓮甘迺迪告訴我：「請把我搬到女皇寢宮，我丈夫將住在林肯寢室……」

一月二十日早上，艾森豪夫人讀報獲悉積姬蓮甘迺迪將睡在女皇寢宮。在早餐時候，艾森豪夫人責問我：「誰提議那麼的安排？……我估是你！」

艾森豪夫人保留皇后寢宮作為特別貴賓睡室，祇有女皇或皇后睡在那裡。

當甘迺迪夫人參加了就職巡行歸來，我陪她登樓。她微笑的步入皇后寢宮。「韋斯特先生，我們今後有許多工作。我想把這幢房子改成冠冕堂皇！」

為了進行那工作，李利．巴利斯二世夫人於翌日到來，帶同許多材料，漆油樣本及洗手間圖案。在前一個月，這位紐約室內設計專家與甘迺迪夫人曾看過我經由特務人員寄到棕櫚灘去的彩色照片。到她進白宮的時候，甘迺迪夫人知道每一寸的房間地方，她所要帶來的每一件傢俬，她的家庭在白宮居住的地方的詳細情形——以及可用來裝修改革的聯邦預算撥款數目。

在每一步，甘迺迪夫人遊覽這幢房子，發現「寶藏」及移去「恐怖」。在其後的兩個星期內，樓上「媽咪粉紅色」消失了。總統的生活地方全是新的鮮明的藍地。甘迺迪夫人決定在二樓的餐廳佈置酒店睡房的裝飾。她笑着說：「我們在這上邊需要一個廚房。你認為那可以辦得到嗎？」

新的法國廚師范敦．巴利斯夫人與我一起設計一個不銹鋼的白色廚房，設置商業型爐灶和電冰箱。兩天內，她代替了艾森豪總統的岳母的睡房。

總統的寢室取消了艾森豪時代的墨綠色，並從貴賓睡房搬來了四柱帳頂的床。甘迺迪夫人訂購一張特別穩固的床褥，以使總統的背部舒服些。她並訂購一張相同的馬毛褥，以供總統旅行時使用，另訂購一張，以舖她寢宮的特大睡床的一邊。

她的睡房是法國款式，裝飾是淺藍色，墻壁掛着豹皮和現代藝術。兩星期後，我們用掉那供改革裝飾用的五萬美元撥款。甘迺迪夫人說：「韋斯特先生，我知道我們已沒有錢，但我們將另行設法，找些眞古玩到這裏來。」

甘迺迪夫人很快的學曉了把一切事情寫下，在她的辦公桌上放着一本封面有我的姓名的黃色拍紙簿。她每次想到某些事情，從富麗堂皇的繪畫的相框，以至國王和王后們的睡籬的安排——她都寫下去。她對事情的注意是無微不至的。（一）

貓兒能知你的秘密心意？

貓兒是以冷淡出名的動物，牠對人類的所有活動都好像嗤之以鼻。但一旦貓兒決定要全心全意跟着你時，卻會層出不窮的用各種特別方法向你証明。

如果你忍心將貓兒送給別人，牠會很快回到你的身邊，即使牠須要經過陌生的地方，行許多哩的路。

當然，你的愛貓所不願失去的可能是房子，而不是你。

貓兒最討厭搬家，故此每當一家人搬遷居時，貓兒會回到老家去弄清楚是不是真的搬走。

但貓兒如何識路回家卻是神秘的，但科學家對此卻表現得出奇的不大感到興趣。

北卡羅連納州達拉謨的心靈心理學研究所曾進行過若干項研究，將數十宗貓兒尋路回家的事實收集和調查。

其中有一個故事是關於一頭「烟霧」的貓，在牠的主人駛車前往新居的途中，從車上跳下來。兩個星期後，牠回到老家。

鄰居說「烟霧」因頭上長了一簇深紅色的毛，所以很容易就被他們認出來，牠一連數天都在老家附近徘徊，然後又失去踪影。數月後，滿身骯髒，神態萎靡的「烟霧」，竟又到了主人的新居。

心靈心理學家斷定，貓兒有特別的知覺。（使用一種精神無綫電）能辨認道路，因為「烟霧」從來就未有見過牠的主人新居。

這種認路的本領可能同時是引導一頭「威士忌」，不致迷失目標的證明。「威士忌」被主人送給朋友，牠後來走一百五十哩路，費時二十五天，由劍橋到約克郡，回到故主身邊。

但即使如此，這也不能算是什麼的世界紀錄，許多迷途和被拋棄的貓，都曾經行過比一百五十哩長數倍的路。和花了數月時間恢復牠舊日的生活方式。

牠們對一個特別的家庭或特別的地方生出一種超乎尋常的作戀，才能夠有尋路的力量，科學上可從來沒有加以肯定過，但一般動物學家大致上卻斷定「地方」對於貓兒來說，實在太重要了。

由兩名德國科學家舉行的一項試驗，成功地發明了貓兒生就強烈的專家本領。至於貓兒何以能夠如此，他們卻說不出一個所以然來。

兩名德國人所進行的試驗，將一羣貓隻帶到一條從未到過的鄉村，並將牠們放在特別構造，有二十四個不同方向的出口的迷宮內，然後一隻一隻的將牠們放了，結果在一個鐘頭內，八頭貓兒都能夠認出指向牠們的房子的出口處，很快就高高興興的踏上回家的路途。

一間精神心理學研究所進行的一項試驗，設置兩個密閉的容器，一個是空的，另一個則是盛載食物的，並將兩個容器一同擺在一個大房內，有一羣經過選拔的飢餓貓。

在饑餓着不見食物，而兩個容器又沒有氣味，所以牠們無法用鼻子去嗅，因此這個容器從環境條件來看完全是相同無異的。但是，絕大部分的饑貓，都毫不犯錯的便走往那個載有食物的容器去。

研究員一點也看不出有甚麼事物可以引領這羣貓兒作出成功的選擇，唯一的可能性似乎就是牠們利用精神感應去抓住研究者本身的心潮，從而知道牠們的正確選擇。（完）

香港何時能仿效施行

消費人不滿投訴有門

由有關人士合組的評議會已在美紛紛設立，專責接受及處理消費者的投訴，如濫索高價。

消費者將可就他們最感困擾的問題（汽車問題）發表意見。

消費者有時憤怒，有時受到委屈，但越來越有常識。他們的意見，將透過一系列在美國設立的消費者投訴處理中心受到注意。

這些中心，是非正式的仲裁評議會，由汽車商人及消費者組成，目前先在七個州中成立，可能將在全國成立。

組織評議會之議，是尼克遜總統的消費者事務特別助理卡納爾夫人及全國汽車商會提出的。該會代表二萬一千餘名汽車及貨車商人。

卡納爾夫人說：「這是消費者、廠家、商人及修理人員第一次共同致力於解決消費者的投訴。」

她說，廠家將透過擬議中的全國汽製造商評議會「參與處理消費者投訴評議會所無法解決的情勢。」

修理人員則透過一個汽車修理技師自動領取証書計劃參與其事。目前，汽車修理技師不必領取執照，雖則有幾個州以及聯邦政府正考慮發給執照的法律。

卡納爾夫人說，這項計劃已獲得豐田、富豪、快意等三汽車製造廠，以及美國各主要汽車製造廠支持。

解決汽車消費者種種問題的必要，已越來越迫切。

注視全國消費者投訴的卡納爾夫人說，消費者對他們的汽車所作的投訴，較就他們所擁有的任何東西所作的投訴為多。

現在的消費者，都希望對這些投訴採取行動。全國汽車商會的柏特蘭．費柏氏說：「我們現在有的是一種新的消費者，他對產品和服務知道得更多。他是有認識的，有辨別能力的。他認清他的責任，這責任就是與零售商聯繫，以進行足以使他更為滿意所需要的各種改革。」

有關汽車的投訴，包括製造技術、保用、缺點、索價過高以及欺騙勾當等。

一項官方報告指出，汽車修理及保養，每年使消費者耗費達二百五十億美元。索價過高，不必要的修理，以及因修理不當而必須進行的重修等，佔這項費用的百分之二十左右。

卡納爾夫人說：「在這統計後面的，是受到委屈、憤怒，有時很感失望的車主。他的目的是使自己的汽車可以行駛，好好的行駛。但是這個目的往往因未受過訓練的技師或有缺點的汽車而無法達成。」（上）

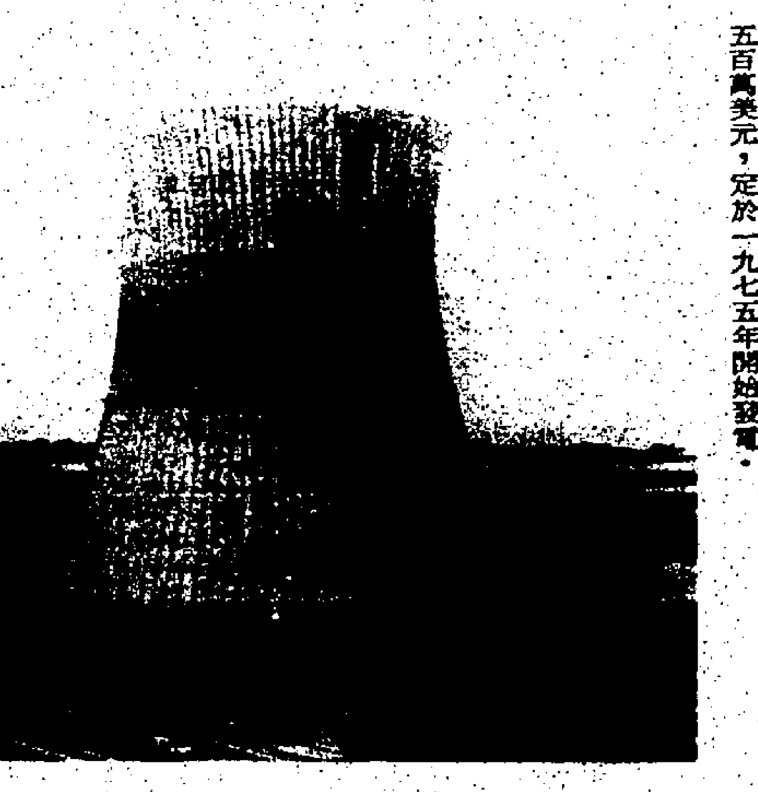
核子發電用的冷卻水塔

核子發電問題日益受重視。目前估計，到一九九零年時，美國須有一百六十五座新核子發電廠，方能避免能源危機。公元二千年時，全世界大約會有三千二百家巨型核子發電廠。從這種發展趨勢中，可以想像今後有許多環境汚染問題要解決。例如，假定每年有三分之一的核子發電廠要更換燃料芯，核子燃料的處理及安全措施就成了很大問題，如何運送，加工和安置放射性原料，特別令人注意。

但是，發電廠的散熱，對環境影響最大，特別是核子發電廠的散熱，目前已成了爭論的重心所在。散熱汚染的結果，對生態學的影響究竟如何，目前並無充分瞭解。水中散熱，很可能對有些水中生物有益，而對其它生物有害。同時，這種影響的後果因地而異，要看所在地原來的水溫和季節如何而定。熱汚染處理問題的成功與否，尚待更進一步的試驗決定。

現在的核子發電廠，主要採用水作冷卻劑。例如，美國洛杉磯的波格——泰納公司中的工人們，在裝配一個噴動機，每分鐘可以排水近四十七萬五千公升，使核子反應爐不會過熱。這噴動機連電動馬達，重達八十五噸。這噴動機要搬到俄亥俄州的歐里湖岸畔的台爾斯——貝賽核子發電廠的冷卻塔中應用。

該核子發電廠的冷卻塔，全高將達八百公尺，能容水一千九百萬公升，其作用一如汽車的散熱器。該核子電力廠建造費用達三億五千五百萬美元，定於一九七五年開始發電。



節食減肥辦法多有損健康

過份偏重於一類食品也並不是一個好主意

他有規律性的作芬蘭蒸氣浴，說：「我知道每早上流汗來減去四磅體重對我的健康打擊很大，但我似乎每晚都要肥回四磅。」

一九七一年，澳洲騎師密菲林在阿得雷德用芬蘭蒸氣浴來減肥的期間內猝然死去。

在美國，有一本「阿堅斯醫生節食革命的」暢銷書在五個月內賣出六十六萬本。

這本書鼓吹差不多要減除全部麵，許可減肥者食含有「類似蛋白質」和脂肪質的食物，如此，體肥就可迅速消減。

四十二歲的作者阿堅斯醫生，他說六個星期可以減去二十八磅。

美國醫學協會形容阿堅斯醫生的節食法為「不科學的和危險的病狀」的。

差不多任何食物過多都會有危險。

四十四歲的美國家庭主婦，用旗魚節食，經年每天祇食十安士旗魚，接着的兩年，她每天食小量旗魚。

但海洋染汚旗魚體內容有大量的水銀，結果弄到她腦部受到損毀。

減少液體的吸收是一個好主意嗎？超重的騎師要消耗體重時便會這樣做，他們會同時食藥片來排除液體。

以前做過騎師的奇杜最近說：「經過多次的檢驗後，醫生給我一張糖尿病的表格，說這是因為我濫服排除液體藥片所造成」。

「這是我所指出，因減重而等於害死自己的意思。」

芝加哥「羅珠醫學院」的加克教授說：「非難素節食法」會使人體產生酮素，可造成低血壓，疲勞，作嘔和嘔吐的各種徵狀。

哈佛大學的史達里博士警告稱：「採用這種節食法，時日一久，必會增加患心臟冠狀動脈血塞症的機會。」

三月間，紐約一病人宣佈，他要阿堅斯醫生賠償三百萬美元，因他採用阿氏的節食法六個月後，咽喉病急來急加厲害，到後來更患了心病。

阿堅斯醫生說，採用他的節食法的數千人中，不超過三分一顯出血液有增加膽固醇。

他一度向孕婦推薦他的節食法。但說：「有一件事情是使我最感難過的，現在才知道，在懷孕期間增加膽固醇是可以使到胎兒受損害。」那麼，還會不會有任何的節食法既能生效又能無害呢？

那麼你必須所有的食物都祇能少食一點，應減食含有大量糖素的麵包，蛋糕和馬鈴薯，但不要一下子全部戒食，飲酒亦應減量。

如果你須要在吃正餐之間食一些東西，最好就食一點黃瓜，一根芹菜或一片橙，但永遠不要食油炸脆薯片和朱古力。

可飲茶，咖啡，茄汁或檸檬水，但不要飲鮮檸檬水和蔬菜水。

這樣的節食方法可能不及其他的節食法刺激，但它真正能夠令你減肥，而且又不會害你死。（下）

戲院設備廉讓

香港灣仔區某大戲院拆建在即，該院現用之新歷聲影聲機數部（70米厘兩部。35米厘一部及試映機兩部）及擴音器設備全套，並座椅一千三百張與大銀幕等均以廉價出讓，如有意者請於星期一至星期六辦公時間內電H二七九七四九洽商。

聯誼企業有限公司及經營屬下之青山酒店（在自動收盤中），依照公司法例第三十二章清理人致債權人書

通告所有聯誼企業有限公司及經營屬下之青山酒店（在自動收盤中）之債權人。請必須于一九七三年十月卅一日星期三日下午五時以前，將所有索償債項及有關文件等，連同其或有律師之姓名及地址，寄達本清理人。倘清理人有需要時，將通知債權人或有關人士，在指定時間，親臨或由其代表律師出席所指定之地點，提出對其債項及索償之證明。倘有延誤，則該等債項及其索償款額，一概作放棄處理。而清理人依法有權於一九七三年十月卅一日截止日期後七天後，將全部或局部有餘款項，分派與原有之各位股東，以結束一切清理事項。特此奉告希請注意爲荷

一九七三年九月十一日

清理人：香港雪廠街九號第一零八室 馬炎璋會計師行 馬明璋 謹啓

申請人英籍啓事

李燦昌（LEE CHI CHUNG）又名李燦昌（LEE CHI CHUNG・ARCHIE）現住香港九龍深水埗福榮街四號五樓A座現向港督申請入英籍如任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

承退股聲明

啓者香港上環新街市街十七號第十七舖永發號（以下簡稱該號）原由鄧鑑棠又名鄧棠寓香港仔華富村華建樓一九一四室（商人）陳吉寓香港千諾道西十七號六樓（商人）（以下簡稱退股人）黃仲操寓香港仔華富村華康樓一六一一室（商人）及陳銖寓香港皇后大道中三〇四號三樓（商人）（以下簡稱承股人）合股經營茲因退股人志願別業自願退出該號已於一九七三年九月廿八日簽立承退股合約將名下所佔股號之全部股權及其一切附屬權益轉讓與上述承股人承受承股人仍用永發號名義在上述地址繼續營業並由退股日起該號之一切業務生意盈虧及任何事洋轇轕概與退股人無涉，退股人在外一切行動亦概與永發號無涉特此聲明。

承退股代表律師潘煥球律師事務所啓 香港域多利皇后街四號利羣大廈六樓

一九七三年十月五日

如蒙惠刊本報廣告 請電二二八〇七〇八

辦公室分租

地點：九龍旺角太子道一九一號
面積：由一千方呎至二千方呎
車位：有停車場
接洽：電話：三一八〇二三七三

最可靠的哮喘藥

得此藥旁身 畢生安樂晒

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之扁拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已證確鑿，絕不誇張：

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，均可預早服用扁拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服扁拾義哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附喘膏，同時袪發其痰，一切症狀，消於無形。

除根：哮喘後繼服扁拾義哮喘丸，保證消除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，除根永不復發。

港九藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價三元。

醫藥保健

介紹天熱中藥補劑

天氣炎熱，人們不敢嘗試補品，但培世堂由名中醫采仍備中醫原理配製之「中藥虛實」，四季皆宜，身子虛之人，在此暑熱天時，體力消耗更多，若能日服「虛實」二次，培植基礎，到天氣轉涼，不再「手凍腳凍」，體力充沛，及時補充體力，從此轉弱為強。「虛實」不摻化學劑，不含丸劑，對血氣兩虧，虛弱，畏冷怕熱，易患傷風，肢體疲倦，面青唇白，神經衰弱，腦部腎部，男女老幼咸宜，短期見功，每盒百粒售十五元，藥行有售。「虛實」與「更年丸」、「汗實」合稱「培世中藥四寶」，興姊妹出品之「頭風丸」總代理：文咸東街四〇五八號，九龍及港九各大藥行，澳門、九龍永樂街均有代售。

承退股聲明

啓者：九龍彌敦道美麗華酒店商場地下G一二二室新裝（IN SHOP FASHIONS）（以下簡稱該公司）原由鄭德芳寓香港山村道三十六號十八C座（以下簡稱承股人）及董張秀英寓香港堅尼地道一零四號地下（以下簡稱退股人）等二人共同合股經營，現退股人志願別業，自願將名下股權全部出頂由股內人鄭德芳承受承頂，雙方分別於陳永超律師樓及曾鑑深律師行簽訂契約爲據，嗣後由承股人以原有名稱，由一九七三年九月廿八日起繼續於上述地址經營該公司之所有生意，嗣後該公司一切業務盈虧，一切債務及任何事洋轇轕與退股人無涉特此聲明

承股人代表律師陳永超律師樓 退股人代表律師曾鑑深律師行

一九七三年十月五日

如不邀請我國參加 世界體協退出亞運

國際奧委會會長基蘭寧爵士 致詞駁斥日本排除我國建議

【保加利亞瓦那四日合衆國際社電】今天一位世界體育協會發言人宣稱：假若亞協不准中華民國參加亞運的話，世界體育協會將退出明年九月在德黑蘭舉行的亞運會。

亞協執行委員會去月九日在曼谷舉行的會議中，投票排除中華民國而准許中共參加亞運會，這個決案，無論如何也要待亞協全體委員會認許才成立。

包括了世界上大部份體育的世界體育協會指示，排除中華民國是不合法的，而必須准許中華民國參加亞運會，倘若沒有世界體育協會的幫助，亞運會是不能夠進行的。

【保加利亞瓦那四日美聯社電】國際奧林匹克委員會會長基蘭寧爵士，今天反駁日本極力排除中華民國的會籍，而找尋一個位置給中共的建議。

在四日會議最後一天中，基蘭寧指出日本發給其他奧林匹克委員會的會員國一封信，大意是希望由中共代替中華民國的席位，在基蘭寧的最後演辭中表示：「停止某一個會員的資格的事情，並不是一個奧林匹克委員會中的個別單位的事情。」

中華民國是國際奧林匹克委員會認許的會員，中共並非奧運會的會員。

大球場昨日聯賽一場悶波 消防流浪兩無紀錄 賽成平手各得一分

【本報訊】經過昨日在大球場上演的甲組足球聯賽，流浪對消防打成零比零後，十四隊甲組球隊已無未失分隊伍。

流浪與消防昨役打成零對零平手，表面看來是一場合理戰果，但消防未能贏得這一仗勝利，似有些不值，因下半場消防佔盡優勢，尤其中場更比流浪爲佳。

消防下半場能夠佔到優勢，由於李桂耀、趙雨亮、李國華在下半場打來比上半場有活力，因此能配合他們前鋒推進機會，但臨門一脚沒有把握，否則可以贏流浪。

雖然張子慈在上半場廿二分鐘傷出，但影響力不大，因流浪打不出水準，且消防少了張子慈後，其他球員均肯多走一步，並沒有倚靠任何一個球員爲重心。

流浪昨役演出，比消防遜色，他們不致全失兩分，實有些够運，無論個人及整體戰都不及贏南華時好，幸而後防仍保持水準，始不致在消防佔得較多攻勢下而失手，祇是前鋒則完全失去原有動力。

昨役賽事實在是一場沉悶比賽，尤其上半場更打來一無是處，使在座觀衆都看得索然無味。

開賽後已見一片沉悶氣氛，大家都沒有埋門鏡頭，射門威脅更小，戰至廿二分鐘，張子慈傷出，由趙雨亮入替，形勢上仍沒有變化。

廿四分鐘，流浪左翼泰來切入底綫，在斜角十碼刮出，奧順飛身撲接，否則被賓寧有機可乘。

流浪亦在卅二分鐘調出刁漢文替受傷泰來，這調動却未見有起色，上半場結束時，觀衆均發出陣陣噓聲。

下半場陽光已漸弱，對於兩隊球員作戰亦較爲爽朗一些，尤其消防更有起色。

續戰後五分鐘，李國華傳交布連滲入流浪境內射門，但失脚而射高。到十一分鐘，麥約翰滲入流浪禁區，先後擺脫黎榮富與馮成明，正當起脚之時，即被宗啓明勾跌，但球證祇判罰兩脚自由球，麥約翰發交葉尚華射高，無功而退。

流浪在劣勢下，曾在廿六分鐘有一個威脅性埋門，郭家明開出角球，楊少年抽射，但被奧順托出門後。

近況欠佳的鄧鴻昌，在廿六分鐘入替賓寧，流浪攻勢略爲增加，但不易有斬獲，至完場，紀錄仍是零對零，雙方各得一分。昨午大球場有一萬八千零四十九名觀衆，收入七萬八千七百七十五元，開賽時雙方陣容如下：

（消防）奧順　李桂耀　古廉權　文錦棠　廖榮磋　李國華　布連　麥約翰　張子慈　葉尚華　曾展鵬

（流浪）李度　鄭國威　宗啓明　黎榮富　楊少年　麥哥利　馮成明　泰來　賓寧　郭家明

‧賓寧擧脚衝門‧ 甲組足球聯賽，流浪昨與消防兩無紀錄打成平手，圖爲流浪賓寧（右）擧脚衝門，消防門將奧順队地撲救的驚險鏡頭。（李銳攝）

紅番迎戰哈林：美哈林與紅番隊昨日籃球表演賽，紅番隊戎裝上陣時情形。

旺角場今天上演護級戰 警察志切奪取兩分 元朗亦圖爭取初捷

【本報訊】甲組足球聯賽今天檯有一仗在九龍旺角球場舉行，元朗對警察，下午八時一刻燃開戰火，雙方預備組于下午六時半先行交鋒，票價一律二元五角。

元朗與警察在甲組聯賽均已比賽兩場，兩戰兩敗，尚未打開勝利之門，因而今天一場比賽就成爲一叢護級戰，勝負關係頗爲重大。

警察本屆人脚比去屆減弱，黃成、劉倫焯及富利士等主將亦狀態平平，因此，比賽兩場，先後受挫于消防及流浪，都淨輸四球，連光蛋也不能打破。

實力上，警察與元朗雖然距離不大，但氣力，速度及狀態，警察就遜一籌，今仗不離因此而略處下風。

元朗的人脚與去屆差不多，門將張耀東，前鋒游煜華，中後衛盧福興、洪亦成等新血，都表現不俗，加上高昂鬥志，確足以予鉅型班不小威脅，問題就是他們的前鋒仍弱，贏波本錢貧乏。

雖然元朗現在的成績是比賽兩場均告敗北，（負于愉園，受挫于鐵行），但都是僅負一球，而且比賽過程十分緊湊，祇因前鋒不能把握埋門機會，致兩仗均力拼而敗。

今天元朗與警察交鋒，爲着護級前途，自然志切奪取兩分，祇要他們的前鋒踢得較好，憑着氣力速度較佳，壓倒警察，打開勝利之門有望。

元朗警察陣容

（元朗）張耀東　洪亦成　葉振發　陳遠智　葉華偉　盧福興　蔡華國　游煜華　梁能仁　溫耀球　李龍國

（警察）劉家駒　黎子忠　劉倫焯　鄧維康　黃成　馬天耀　連二生　陳榮傑　甯利士　佐治　陳惠民

亞洲網球巡迴大賽 露斯和杜賴士地路奏捷 兩人爭單打決賽權

【日本大阪四日路透社電】亞洲網球巡迴大賽男單打，首席種子露斯和（澳）今日在半準決賽中，以六比二，六比四擊敗日本的九鬼潤，獲得準決賽權。

另一場男單打半準決賽，第四種子杜賴士地路（南非）亦以六比二，七比五擊敗捷克的賀里錫，將與露斯和爭決賽權。今日賽果如下：

（男子單打半準決賽）露斯和（澳）勝九鬼潤，二比零（六比二，六比四）。杜賴士地路（南非）勝賀里錫（捷），二比零（六比三，七比五）。

（男子雙打半準決賽）馬士達（澳），卡斯安蘭（印）勝韋尼乍（印），二比零（六比四，六比四）。哥文（美）、保路域（美）勝杜賴士地路（南非），阪井，二比零（六比四，六比四）。露斯和（澳），神和住純（日）勝弗列查（澳），賀里錫（捷）（棄權）。杜佩萊（澳），史頓（澳）勝多爾（美），司徒華（美），二比一（七比五，五比七，七比六）。

（女子單打A組）奇利德（西德）勝宮川（日），二比一（六比二，三比六，七比五）。

（女子單打B組）瑪赫杜美（西德）勝卡莉絲（印尼），二比零（六比二，六比二）。

中游網球賽 今日一場 元老雙打

【本報訊】中游硬地網球錦標賽，今日下午五時半有一場元老雙打舉行，由梁子韜、蔡觀雄對蔡國衛、蔡克文，雙方實力接近，當有激戰。

日本高球賽 謝敏男領先

【日本四日合衆國際社電】日本高球大賽，中華民國選手謝敏男今日擊出低於標準六棒的六十六棒，居於領先地位，次席爲中華民國選手謝永郁，他擊出低於標準五棒的六十七棒。參加今日比賽的職業選手有一百廿三人。

四大學運動會 明年在港舉行

【本報訊】港星馬印尼大學運動會，定明年八月下旬在本港舉行，參加的大學包括香港大學、星加坡大學、馬來西亞大學及印尼大學，上述消息爲該運動會籌委會主席楊森昨在記者招待會宣佈。列席招待會者有港大體育主任劉榮基，星加坡體育主任郭友耀，星加坡大學代表及印尼大學代表。

這次運動會的項目有十項，包括足球，籃球，羽毛球，曲棍球，網球，桌球，乒乓球，排球，游泳與田徑等。

楊森主席稱：在這次運動會中，每項運動將組大學聯隊，對香港聯隊，此爲這次運動會的特色。

他說，這次運動會所需經費約廿五萬元，籌款方式將舉行嘉年華舞會，電影首影禮，並請港府協助。

至於場地方面，將向港府商借，包括泳池，足球場等。

憑十二碼罰球 東昇擊倒電話

電話張志培連和平 石智偉三人罰出場

【本報訊】甲組足球聯賽昨晚旺角球場上演一仗，東昇以一比零勝電話。東昇與電話實力上原大有距離，但東昇開始時踢來鬆懈，下半場憑一次十二碼機會射入一球後，則陷於苦戰。電話于失球後曾射入一球，但被判越位無效，由是踢來十分粗野，連和平先後有張志培，石智偉被逐出場。電話大踢「埋牙波」，球迷均引起反感。昨夜觀衆有二千九百八十三人，收入九千七百四十元五角。

東昇因爲接戰之初輕敵，前鋒積傳多久致不克。祇有後衛一綫踢得比較穩健。下半場東昇因入球領先，同時電話踢得悍辣，故前鋒不敢射，致無法再添紀錄。

電話上半場守得不錯，但前鋒則埋門乏術，此外，失球後即大踢「埋牙波」，自難平反敗局。倘幸東昇球員能沉住氣，才不致發生不愉快事件。

兩隊接戰後，互有攻守，但兩無紀錄。四十二分，電話連和平犯規，受黃牌警告。上半場雙方以零比零言和。

下半場東昇以蘇子挽入替李國强，電話則原陣應戰。一分，電話張志培犯東昇翁偉國，受黃牌警告。十分，東昇盧洪海左翼位叩射，電話石智偉後面推人犯規，球證判十二碼罰球，黃達財一射破網，一比零，東昇打開紀錄。廿三分，東昇蘇子挽推進，電話張志培踢人犯規被判罰出場。三十三分，電話連和平犯東昇曾廷輝，又被逐離場。三十六分，電話石智偉犯翁偉國，又被判罰出場。電話此時無鬥志，僅餘八人應戰。東昇亦避重就輕，保持一比零勝果終場，壓倒電話。

（電話）陳超强　江連祥　張志培　劉同興　石志偉　胡秀文　李崇剛　王展雄　許樹雲　連和平　麥樹渠

（東昇）甘乃泉　廖錦明　曾廷輝　葉錦洪　馬近祥　盧洪海　鄭沛强　黃達財　麥天富　翁偉國　李國强

籃球聯賽今有五仗 甲組警察對青年會

【本報訊】籃球聯賽今日有五場舉行，灣仔修頓球場三仗，下午六時四十五分，女子C組安置所對靈青，七時四十五分，女子A組青年會對南華，八時四十五分，甲一組警察對青年會，門券二圓，學生優待券一圓。九龍東啓德室內場兩仗：下午六時四十五分，女子A組惠[illegible]分，甲二組少林對販管。

修頓場的三仗，女子組兩場，靈青可勝安置所，青年會亦可挫南華，雖則青年會及南華同[illegible]年會是上屆冠軍，實力較南華爲强，自可佔優勢。甲一組警察可贏青年會，惟可能較爲吃力。

東啓德室內場的兩仗，女子組[illegible]，少林有力擊倒販管。

華雄乒乓隊 初團賽奪標

華雄體育會，于本屆乒建新秀初級團體賽，以長勝榮衛，榮獲冠軍，該會會長李柱，主席曾啓榮，決定犒軍，日間將設宴樂宮門酒樓論功行賞，并設特獎給予優勝球人。陳福祥也，電臣、駱天昌分別報效球板與乒乓用具以示鼓勉。

南華會明日 追悼何潤光

多次興復南華足球元老何潤光逝世，南華會定明日（星期六）下午三時，在加山該會場館舉行追悼大會，用誌哀思，屆時由該會主席黃炳禮率領同人致祭，並由元老莫慶申述何氏生平事畧。

哈林隊今明兩晚 續在伊館場表演

享譽世界的哈林籃球隊，昨日與夜均在伊館場獻技，與紅番籃球隊對抗，由于該隊技術嫻熟，配合起滑稽的動作，使臨場觀衆均嘉好評。哈林隊今明兩晚每晚八時，續在伊館場表演，門券分十元、廿元兩種。

流浪備戰精工 赴烏溪沙集訓

【本報訊】流浪昨日與消防打成零比零平手，賽後流浪統帥部曾啓榮、李柱、許樹棠、畢得利及助教會三美等檢討得失，一致認爲天氣太熱及球員操練過度，加上精神緊張，故此踢不出水準。病後初愈的郭家明亦告走樣，在種種因素形成下，統帥部亦不苛求了。

在比賽中左翼泰來勇戰被撞傷肋骨，所以賽後即由助教會三美陪同前往鄧肇堅醫院檢查，希望盡快痊愈，以便趕及十一日出戰精工，統帥部已決定在下週一拉隊到烏溪沙集訓集宿，希望到時有較理想的演出。

查詢足球戰果 請撥專線電話 二八〇七〇八

甲組足球聯賽成績表（至十月四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	三	二	一	〇	七	二	五
流浪	三	二	一	〇	五	〇	五
消防	三	二	一	〇	六	一	五
光華	三	二	一	〇	五	一	五
精工	三	一	二	〇	四	一	四
加山	二	一	一	〇	二	一	三
東昇	三	一	一	一	三	三	三
鐵行	三	一	一	一	三	三	三
愉園	三	一	一	一	二	三	三
南華	二	〇	一	一	〇	一	一
電話	三	〇	一	二	一	四	一
元朗	二	〇	〇	二	〇	二	〇
警察	二	〇	〇	二	〇	八	〇
港會	三	〇	〇	三	〇	八	〇

告示

更改街道條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據更改街道條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，擬發命令將所有在滿飛路與士美非路交界處附近之街道，（定義見該條例第二條），予以封閉。其詳情業經在圖則MH二二五號內用粉紅色填明，上述圖則現存香港政府合署西座地下中區民政處諮詢分處，與香港花園道美利大厦地政測量處及德輔道西二〇五A西區民政處備查。

凡有反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七三年十月二十一日或該日之前送達工務司署。

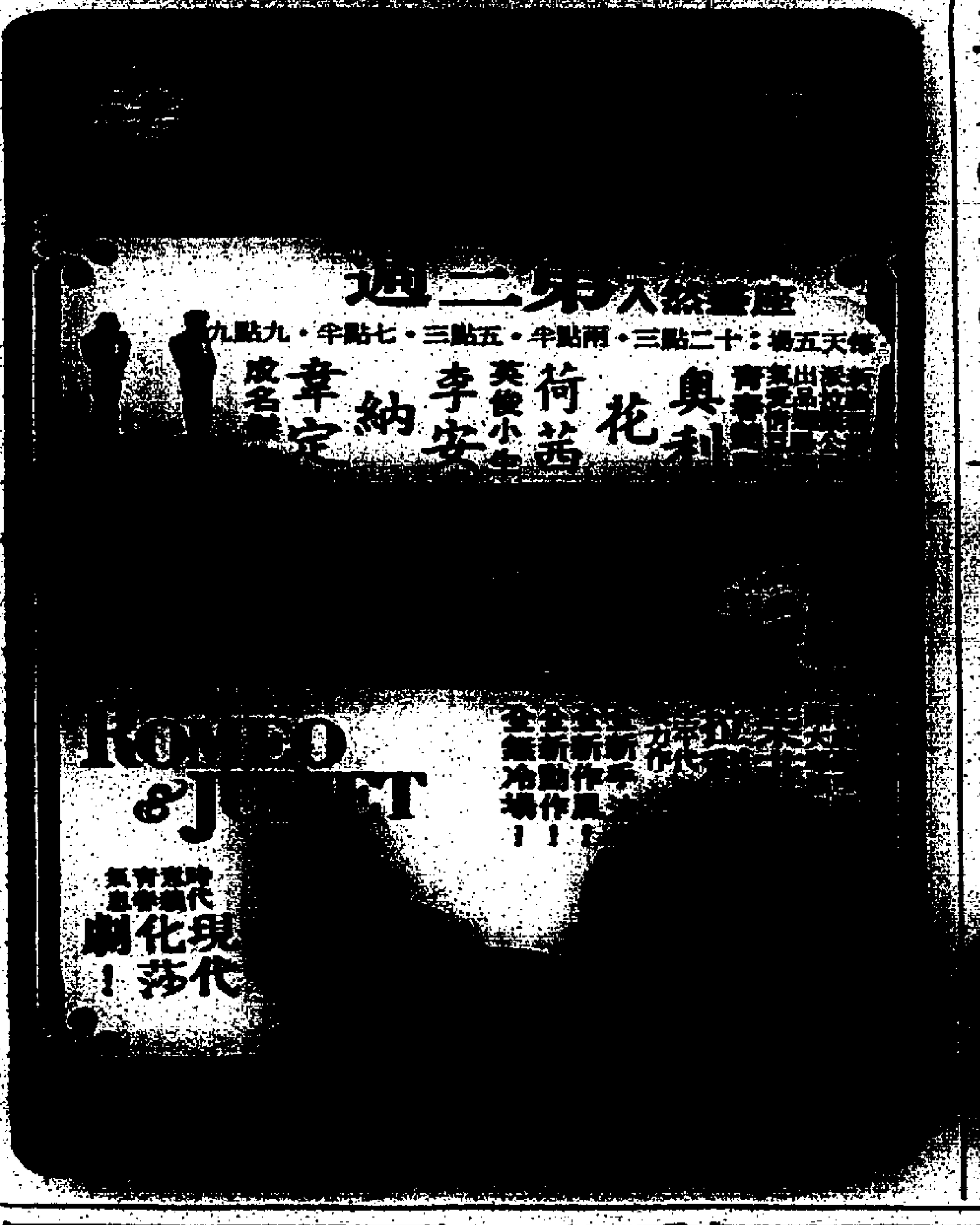
如欲申請賠償者，必須在其申請書中敍明受上述工程所影響之物業，其受影響之情形，以及其本人對該物業保有若何權益。此外，該申請書並須開列一項預算，以估計該項工程可能使申請人遭受金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度。

凡進行申請賠償，必須於一九七三年十一月二十一日或該日之前用書面送達工務司署，向工務司提出申請。特此佈告週知。

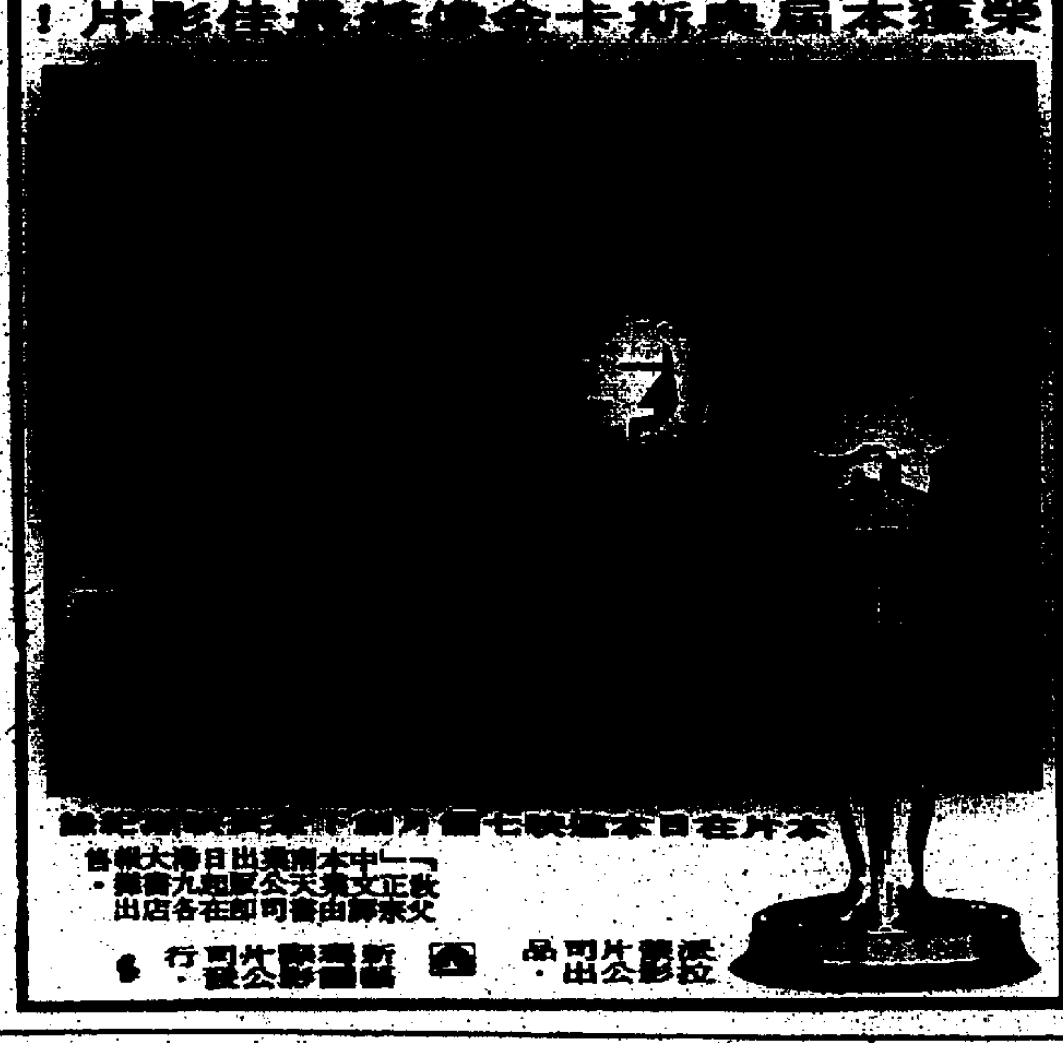
一九七三年八月三十一日憲示第二三三五號佈此撤消。

工務司（署理）麥德霖

一九七三年九月二十一日



利舞台
今天五場放映
好食翻尋味　好戲百回看
已過三百萬　收入屬空前
七十二家房客
楚原編導　邵氏紅星　電視藝員　大集會　七彩濶幕　中英文說明



留英博士講授
GCB數學（十月八日開課）大專數學課程
由碧街入電梯 彌敦道563號寶寧大厦C座1610室 近寶寧冠酒樓
勤精數專 逐題指導 新舊數學 理化 珠算

南華會元老何潤光逝世

立案 妙妮裁剪女學校
正分校暨夜校招生
新班開課：十月九日
開班教授：裁剪、機繡、縫紉、上下午班及夜班・分二個月四個半月及十個月畢業。
校址：正校：九龍彌敦道 號 分校：香港
電話：正校：五六六七九九七 分校：五七二五九七

受消費力轉弱影響 海味雜貨市情平淡

日本冬菇歉收近價上揚

【本報訊】本港海味什貨市情，雖然銷售進入旺季，但拆銷表現却欠旺暢，這原因主要是今年貨價仍高昂，購買力比前薄弱，對整個市銷自有不利的影響。

海味商表示：每年秋節過後，海味什貨市銷已踏進旺季，但今年情景與往年不同，基本上由於海味什貨售價繼續揚升，反而一般消費能力減弱，在本港一般物價漲勢過速之下，市民對購買高價的海味自然減少，近來婚嫁喜筵酒席增加，對海味扯銷亦無刺激，相信今年以海味寄往海外親友作聖誕禮物者亦會減縮，然而貨價却上漲，在經營方面將較往年困難深多。

目前一般熱門海味什貨漲價較高的冬菇，由於冬菇出產地受天氣影響，日本冬菇產量減百分之卅，大陸冬菇更減百分之五十，使今年冬菇價創出新高紀錄，目前本港市價升後轉定，但後途趨勢仍是看升。

日本花菇大盤價每担七千元至七千二百元，厚菇六千元至六千二百元，上井菇五千八百元，普通井菇五千四百元。

日本鮑魚走勢有不同表現之高價的禾麻鮑因貨疏堅企，廿頭者每担兩萬九千元，但吉品鮑銷售對象爲一般買家，銷情平淡，吉品廿五頭每担一萬九千五百元，卅頭一萬八千五百元。

台灣蝦米，近有供銷，上勾蝦拆成每担二千一百元，消味拆家分別吸扯。

國際行情回昇 糖市止跌轉定

倫敦原糖現貨成一百零二鎊

【本報訊】假期中的食糖市情，交投情況較爲閒靜，惟國際原糖價格繼續揚升，對本港糖價又有支持力，雖然近期新貨提收較爲急切，但貨主持盤相當堅定，一般認爲，目前糖市疲慢，祇是貨源較多所影響，其實外圍行情回升，與日本幼砂訂價並不低廉，糖市走勢仍應看好。

糖商表示：在歐洲甜菜糖接近收期之前，國際糖市經常有較大的變動，因爲糖業專家早期作出對甜菜糖收成的估計仍會有若干變化，例如法國糖產就因天旱關係而減收，從近期國際糖市走勢來看，顯示現貨供應商緊，倫敦原糖現貨曾升兩鎊，而爲每噸一百〇二鎊已表現出來，但國際糖市對本港市況所獲得的裨益仍屬有限，因爲最近進口糖提收較多，在目前市銷環境之下，對外圍行情的刺激祇能穩定糖價，糖價的回升將要碼頭貨獲得疏導才能有所表現。

由於外圍行情反覆趨好，糖商除拋售現貨與近期交貨之外，對遠期花貨暫採觀望，昨市對日市幼砂持盤每担由八十四元升回八十五元碼頭祇成二、三百包，南非幼砂每担八十二元扳回八十二元五角。

倫敦原糖現貨每噸一百〇二鎊，升兩鎊，十月期貨一百鎊點一〇，升〇點二〇，紐約現貨每磅九點八〇美元，升〇點三〇美仙，明年三月份九點二二美仙，升〇點〇三美仙。

巴紗訂價 普遍提高

【本報訊】棉紗貿易商消息：較早時，巴基斯坦宜佈棉花將恢復出口供銷，現時情況尚未明朗，但另方面又傳說巴基斯坦對棉花及棉紗擬採固打出口的新措施，如果這傳說獲得能實的話，對本港棉紗市有一定的影響。

棉紗進口商表示：從巴基斯坦棉花未訂出口價與棉紗新訂價仍有相當高昂來看，巴基斯坦棉紗供應頗爲緊張，對上述的傳說值得注視，最近收到由巴基斯坦報來的棉紗訂價頗高，以新訂價銷來本港現已無甚划算，在此情況下，棉紗進口商一方面觀察其傳說巴紗新措施的變化，另方面亦鑒於巴紗銷港無利可圖，暫時放緩補訂。

最近來自巴基斯坦方面的棉紗新訂價，中上檔棉紗十支粗紗每包四百廿五美元，下檔貨爲四百一十美元至四百一十五美元，十二支幼中上檔貨每包四百五十美元，廿支幼紗四百五十五美元，卅支幼紗五百六十美元，卅二支幼紗五百八十五美元，四十支幼紗六百七五美元，C・I・F・香港。

至於港紗情況，特價尙定，紗廠方面不願低價沽放，雖然近來巴紗供應比早期增加，還祇係部份使主因頭寸週轉關係，要照現價沽放，實際上巴紗訂價仍高，因此，港紗十支特價每包堅持二千二百五十元至二千三百元；卅二支幼紗三千七百五十元。

棉紗商認爲：目前港棉紗市價仍可說穩，有關其他地區巴棉紗擬供銷本港，短期不會實現，況其品質亦與港紗有距離，因此，外來棉紗供港無特殊威脅力。

美股市況

【紐約三日美聯社電】週三股價再次攀高，華爾街受一項消息的鼓舞，此項消息就是短期利率的降低。一位分析家認爲：市況持續上揚，主要基於利率的降低。他又謂：它已抹煞了所有不利消息如水門事件，阿格紐面臨的困擾及通貨膨脹等。

以往利率的直線上升，使投資家轉移目標到其他短期的證券如價券等等，比投資股市更具吸引力。

分析家表示：利率的下跌再令投資家的興趣重投股票市場，故此市況能持續上升。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時上升七點七五至九六四點五五。

紐約證券交易所開價股九百四十三種，跌價股五百九十七種，全日成交股數總達二千二百零四萬股。紐約證券交易所一千五百種普通股票收市時指數上升零點零四至五十八點七九。

最活躍股票爲密芝投資，下跌二點三七五至四十六點一二五，嘉年集團下跌零點二五。

麵粉本銷穩定 出口扯購轉疏

日麵粉銷港減五成

【本報訊】最近本港麵粉銷情仍穩定，但無明顯的增展，部份用家尙須消化，但本銷已進旺季，今後扯納將逐漸回增，一般價格近無變動。

麵粉商指出：近來麵粉銷售尙能持穩，但銷量無甚增加，因爲一般用家對存貨尙待消化，不過，此一個短時期的存貨消化，很快就能疏導，所以整個市銷又會再出現新的展開，在另方面，較早時，麵粉價格仍然企穩，粉曾調低售價，其目的是藉此來疏導價存貨，實際上來途價與現市售價相比仍無如算，因此，個別售價調低，對整個麵粉市勢而言，尙無影響。

經營日本麵粉進口的商人指稱：日本向產地購買小麥價甚高，供應亦難充足，日本麵粉供銷香港的數量今後勢必減少，大致而言，將削減百分之四十至百分之五十，較早時的個別牌子跌價後曾存貨擬疏導的，新價來銷是無利可圖，從國際小麥價仍堅來看，對麵粉市仍看好。

最近美國小麥價每噸仍企住二百〇五美元F・O・B・高價位，但國際小麥市情因各地收成期接近，市勢會有變化，本港麵粉廠對後途小麥成訂近轉觀望，將要看最近市情稍爲明朗後，才打算落單。

本港麵粉目前仍主力供應本地市場，出口單不多，更因出口價提高後，去銷印尼無多大如算，目前港產麵粉出口價F・O・B・五十磅庄每包爲廿七、八元。

銀行存款續增 放款增幅較大

銀行資金正積極找出路

【本報訊】八月份銀行存款繼續增加，雖然增幅非大，但亦顯示本港資金外流勢逐漸緩和，銀行提高利息後，對一般資金存儲起穩定作用，但放款方面增加較大，銀行資金等求出路表現得很明顯。

銀行方面消息：今年八月底止，本港各銀行存款總額爲二百四十九億四千四百萬元，比較七月底之二百四十七億五千五百萬元，放款方面，則由七月底之二百一十億零二千八百萬元，增至二百一十八億一千九百萬元，增加七億九千一百萬元。

本港銀行存款增幅有限，但在放款方面頗有增加，雖然銀行對放貨仍是審慎從事，但從其八月底放款量有增來看，顯出銀行對放款予以個別通融，因爲銀行資金實在需找較佳的出路，對於若干國際性商行及良好信用商號放款增加與此有關係。

副食品供應正常 行情上落甚輕微

【本報訊】昨日重陽假期，佐食品市道暑行爽，成交方面不致疲軟，各類食品的供應平常，大盤價甚少變動，零售價上落不大。

港島中央街市昨日肉類市道平常，大盤價定住，大陸生豬每担售二八〇元至二九〇元，本地生豬售二九〇元至三〇五元，中部貨售二七〇元，幾種中猪批售價三七〇元，細身幾種猪售三九〇元，行貨方面零滯，批售價無甚起跌，僅赤排略下跌。

生牛方面，大陸供應生牛三二〇頭，成交價二〇〇元至三四〇元，次身貨售二八〇元，海南島生牛售三六〇元，零售價沒變動。

生羊昨日供應四十頭，批售三二〇元一担，大盤價平均上升二、三十元，零售價企住。

三鳥類，雖有九十二籠供應市面，力康白雞佔十六籠，因爲重陽假期買客增多，且今天是雞鴨商例假休息一天，更令得買客擁至，雖然買客衆多，但市道成交方面却無進展，上雞項原籠售五八〇元，下價雞項售四六〇元，上剝雞原籠售五〇〇元至五一〇元，一級剝雞售五四〇元至五五〇元，中部剝雞售四七〇元至四八〇元，下價剝雞售四二〇元，力康白雞貨色靚成交較行暢，合斤兩白雞原籠售四三〇元，鵝及谷鴨售價企定，元升一、二十元。

水盤類的生魚、肉蟹及羔蟹貨疏供應少，價格企穩，田雞市道一片牛皮，白鱔市滯下跌一、二元，生斑魚貨不多，能蝦昨日無貨供應，鮮蝦類亦少到，正流中蝦大盤上升百多元，澳門蝦到港卅四桶，麻蝦及新鮮淡水魚類的鯇魚售價硬企住。

大魚市道常，鯇魚昨日有下價貨供應，鹹水魚供應不多，鮫魚大盤上升三、二十元，紅衫魚上升五、六十元，其它的泥斑及紅魚價硬企。瓜菜類平常供應，各類菜蔬的價格多回順，下跌五、六角及一元不等。

茲將昨日港島中央街市各類佐食品零售價格列表如下：

肉類

上肉	斤	六元四角
髀肉	斤	六元八角
腩肉	斤	三元六角
赤肉	斤	八元四角
柳枚	斤	九元六角
赤排	斤	八元
肉排	斤	七元六角
腩排	斤	六元四角
排骨	斤	五元六角
猪肝	斤	十一元二角
猪腰	斤	十一元二角
猪心	斤	六元四角
大腸	斤	四元八角
腩心	斤	六元
猪肚	個	五元五角
牛肉	斤	八元八角
牛柳	斤	九元六角
牛肝	斤	六元
牛脷	斤	五元六角
牛腩	斤	五元二角
牛腰	斤	三元六角
牛心	斤	三元六角
牛柏葉	斤	三元二角
牛沙葉	斤	三元二角
牛尾	斤	三元
羊肉	斤	十元

三鳥類

上雞項	斤	七元五角
上大雞項	斤	七元八角
上剝雞	斤	六元八角
谷鴨	斤	四元
吹米鴨	斤	五元四角
糟鵝	斤	七元二角
平頭中鵝	斤	六元
雙頭大水鴨	隻	二十六元
水鴨仔	隻	十八元

水盤類

大生魚	斤	十六元
小生魚	斤	十七元
一級生魚仔	斤	十八元
羔蟹	斤	十五元
肉蟹	斤	十一元
花羔蟹	斤	十三元
花蟹	斤	六元八角
紅蟹	斤	八元五角
韓肉蟹	斤	九元六角
大田雞	斤	十二元
本地生鱔	斤	十三元
黃鱔	斤	五元六角
白鱔(大)	斤	十六元
(小)	斤	十四元
本地塘虱(大)	斤	十二元
(小)	斤	九元六角
大烏魚	斤	卅二元
中烏魚	斤	廿四元
小烏魚	斤	廿元
生斑魚(大)	斤	十二元八角
(中)	斤	十一元二角
本地水魚	斤	十八元
山瑞(大)	斤	廿八元

金鯧(大)	斤	八十八元
(中)	斤	九十六元
(小)	斤	一〇四元
本[illegible]	斤	卅四元
中[illegible]	斤	十五元
[illegible]	斤	九元六角
赤[illegible]	斤	六元四角
黃[illegible]	斤	五元六角
紅[illegible]	斤	三元二角
泥[illegible]	斤	三元四角
一[illegible]	斤	八元
一[illegible]	斤	六元
大[illegible](中)	斤	五元六角
[illegible]	斤	四元八角
泥斑	斤	十六元
紅魚頭	斤	六元四角
紅衫魚	斤	六元四角
紅衫仔	斤	四元八角
紅魚柳	斤	九元六角

白鯧魚	斤	九元
英鯧魚	斤	十元五角
黑鯧魚	斤	五元五角
定鯧	斤	四元六角
黃花魚	斤	九元六角
左口魚	斤	五元五角
門鱔	斤	三元六角
魷魚	斤	四元八角
青根馬頭	斤	八元
鯇腩	斤	六元四角
海鰻	斤	四元
牛鰍	斤	三元二角

瓜菜類

菜心	斤	二元八角
本地菜心	斤	三元
芥蘭	斤	二元四角
蘭心	斤	五元二角
生菜	斤	二元四角
白菜	斤	二元八角
西洋菜	斤	五元六角
椰菜	斤	一元八角
通菜	斤	一元六角
莧菜	斤	二元
紹菜	斤	二元四角
芥菜	斤	三元四角
韮菜	斤	二元四角
韮黃	斤	八元
西芹	斤	三元二角
肉豆	斤	三元
青豆角	斤	三元
紅蘿蔔	斤	一元六角
青蘿蔔	斤	一元八角
冬瓜	斤	一元二角
毛瓜	斤	二元四角
青瓜	斤	一元六角
茄瓜	斤	二元八角
涼瓜	斤	二元八角
番茄	斤	二元四角
洋蔥	斤	一元四角
薯仔	斤	一元二角
粉葛	斤	一元六角
沙葛	斤	一元二角
蓮藕	斤	一元六角
荔浦芋	斤	二元四角
紅辣椒	斤	五元六角
紫萁	斤	二元
草菇(上)	斤	六元
(中)	斤	四元四角
竹筍	斤	一元六角
豆苗	斤	九元六角

黃豆價格高峯回落 紅綠豆市走勢仍硬

美黃豆行情繼續低垂

由於美國黃豆行情在國際商品市場上不斷的低降，美國黃豆期貨報來本地的價格亦趨低，影響所及，最近本地豆子市中的黃豆價也急劇下跌，但其他豆子持價反而堅好，這主要是供求情況不同所引致。

經營豆子的商人指出：世界市場的豆子交投以黃豆爲主，因此，黃豆市勢受外圍市場情況所影響較大，最近有消息傳出美國黃豆十月後期貨每担以八十六元銷港，雖然目前未明朗，但一般黃豆價已相應低順，而除了受美國行情影響之外，泰國政府又將放寬黃豆出口也對港市利淡。

此間豆子市場，黃豆拆價每担爲一百元，部分進口商開始拋售期貨，以每担九十五元放盤，至於大連黃豆倉交貨亦下跌，由每担一百四十七元跌至一百四十元。

泰國綠豆貨源甚疏，最近西貢客向泰國扯購大量綠豆供應本地市場，使泰國綠豆存量驟減，因此，本港現在存量甚疏之下，清邁油綠每担拆至九十七元。泰國紅豆行情穩定，每担七十八元，大陸山東紅豆每担爲一百五十八元，天津產品脫銷。

印尼生仁最近供應充裕，本港油庄購入作原料較多，大粒生仁每担成一百六十五元，中粒貨一百五十元至一百五十五元，印尼土產收成增加，供港將較持續。

世界糧情雖緊 本港存糧甚豐

最近倉米存量達八十餘萬包

【本報訊】目前世界米糧供應仍然緊張，但本港糧情相當穩定，在港府現行的食米供銷政策下，有關米商對辦運食米進口已積極的展開，由於第三季米積存與第四季米額陸續供應，最近本港食米存量已達到一個較高水平，業內人士估計，現在本港食米總存量增至八十二萬包之多，得稍後時，食米存量還繼續增加。

本港米糧存量達到上水平，已可以足供三個月食米需求量，但情況顯示，短期內由各地輸入的食米仍續增加，一般相信在第四季中期，本港食米存量會創新高紀錄。

最近本港米市已出現部份地區供量湧增，倉位存儲有問題，所以提沽顯然很積極，但米商吸納仍勁，倉寄米積存已達八萬包高水平，仍然大量吸扯，顯示米商扯納很勉強，這種表現似乎是基於米市看好。昨爲米行假期，食米大盤交投停頓，一般將於今日後開，由於人意的旺盛，食米市場的熱鬧情況仍會持續一個較長時期。

大通銀行總資產 超過三百億美元

【本報訊】星加坡華通証券銀行最近經理式伯業與日本日興証券株式會社董事長茂合宣佈：東京日興証券株式會社將參加星加坡華通証券銀行有限公司百分之十五的平衡股權。

日興參加百分之十五後將增加該機構的資本至星幣八百八十二萬四千元，（即三百七十六萬美元），其中百分之八十五爲大通銀行及星加坡大華銀行各佔一半的股份。

華通証券銀行於一九七三年一月間開始營業，爲太平洋地區提供各項服務，如包銷股票之發行，投資的管理及顧問，龐大計劃及財務問題的商討，並通過由星加坡金融管理局所發給經營亞洲美元之執照，爲信用昭著之借款人提供大量美元之貸款。該行在開業後首八個月當中，曾參與八間星加坡公衆公司的股票包銷及主辦另兩間公司股票之發行，同時也參加三千萬歐洲美元公債發行的再包銷。此外，還通過亞洲美元向香港、印尼、星加坡、泰國、菲律賓、利比亞、日本等地提供貸款。

東京日興証券株式會社爲日本最大証券經紀及包銷公司之一，該公司在美國、英國、香港、均設有附屬機構；在印尼、澳洲、泰國都設有聯號；在德國法蘭克福、法國巴黎、瑞士蘇黎世均設有分行。截至一九七三年三月卅一日止，日興的總資產爲二千八百八十四億六千七百萬日元（即十億〇八千九百萬美元）。

大通銀行總資產超過三百億美元，大華銀行擁有集團資產達星幣廿四億元（即十億〇二千萬美元）。

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十二號三樓

電話：三四七八一二 三四八〇〇七

高雄	長明街二四號
台南	南門路五九號
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路五三八號
桃園	大園村前街二號
桃園	八德興仁村中山路一九號
鳳山	中正路二三三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中正路五四號
基隆	義一路二六號
基隆	南榮路一六一巷一八號
基隆	中山一路廿一號
[illegible]	南雅路五三號
豐原	三民路七七號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二號之一
金門	莒光路一〇六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中正路一二二號
屏東	福建路六六號
彰化	三民路二〇二號
員林	中山路二六五號
板橋	自強新村八二號
斗六	太平街一一號
岡山	勝志村二〇九號
中壢	中正路二五一號
台東	福建路二八三號

健全投資在

香港渣打財務有限公司

可獲 9% 年息

五年定期存款

定期四年 年息 8¾% 定期二年 年息 8¼%

定期三年 年息 8½% 定期十八個月 年息 8%

最低存款額爲港幣一千元

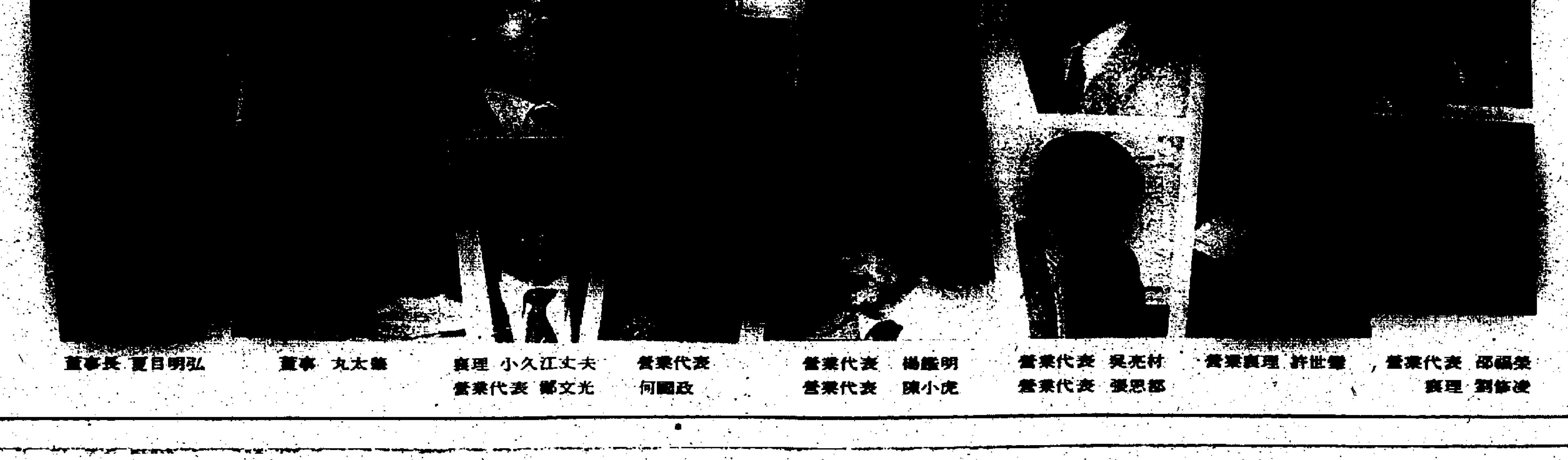
利息每半年計算一次

渣打銀行直屬機構

存款由渣打銀行各分行或本公司辦事處接受辦理

德輔道中渣打銀行大廈310-312室 電話：5-255311

十二位大和專家 指導日本股票投資



董事長 夏目明弘　董事 丸太纖　襄理 小久江丈夫　營業代表 鄒文光　營業代表 何國政　營業代表 楊鑑明　營業代表 陳小虎　營業代表 吳光村　營業代表 張思藩　營業襄理 許世肇　營業代表 邵錫榮　襄理 劉修凌

日本的企業，已有驚人發展，日本的經濟，正在突飛猛進，這是全世界人所共知的事實。日本股票，增長率穩定，利潤額提高。際此本港股市遭遇空前低潮及西方貨幣陷入混亂局面的環境下，日本股票無疑是本港資金，能獲利兼保値的最佳投資對象，投資日本股票，此其時也。

大和證券，爲日本四大證券公司之一，亦是日本股票權威，擁有金融顧問及投資專家，對日本股票市場，有豐富的經驗及知識。此外本公司有專用電報機，直通東京，能迅速獲悉近至一分鐘前的股票價格和股市動態。所以

大和能供給日本股市的一切資料

大和能協助作最聰明的股票投資

如有任何有關國際金融投資問題，請向大和證券國際（香港）有限公司洽商歡迎詢問。

- 買賣日本股票
- 包銷各種債券
- 發行美金債券
- 股票按揭貸款

大和證券

國際(香港)有限公司

香港德輔道中26-28號日昌大厦六樓

電話：5-250121-9 專用電報：HX3325

電報掛號：DAIWASEC

衛星城市公共樓宇 發展計劃完成後 可容百八十萬人

【本報訊】港府當局為配合十年建屋計劃，將耗資三十億六千萬元，發展沙田、荃灣及屯門等衛星城市。

工務局發言人表示：該項龐大工程，現已全面開始進行，其中包括填海、建築廉租屋、馬路及設置排水系統等。據估計，當發展計劃完成後，衛星城市的政府公共樓宇將可容納一百八十二萬人居住。

發言人繼稱：由於本港土地甚為缺乏，因此沙田及屯門必須加緊填海工程，以作為興建廉租屋之用。但荃灣現時幾乎已經完全發展，因此，發展荃灣的工作，主要集中於建築公路網及排水道。

日前沙田第一階段的工程，已經接近完成階段，並開始進行建屋基層的工作，新城市約佔地三千八百六十畝，其中三分一至二分之一是填海地。而第二個馬場的建築工程則於明年初在沙田淺水地帶進行，預料可在一九七八年完成。

發言人最後指出：整個工程之最大問題是新市鎮與市區的交通發展，目前，雖然荃灣、沙田與九龍已有良好的道路交通，但港九地區與其他市鎮的運輸系統則仍感不足，有關當局將會為上述問題，尋求一項更妥善的新辦法解決。

恒生銀行特約播映 溫故知新週末開始 節目內容力求充實

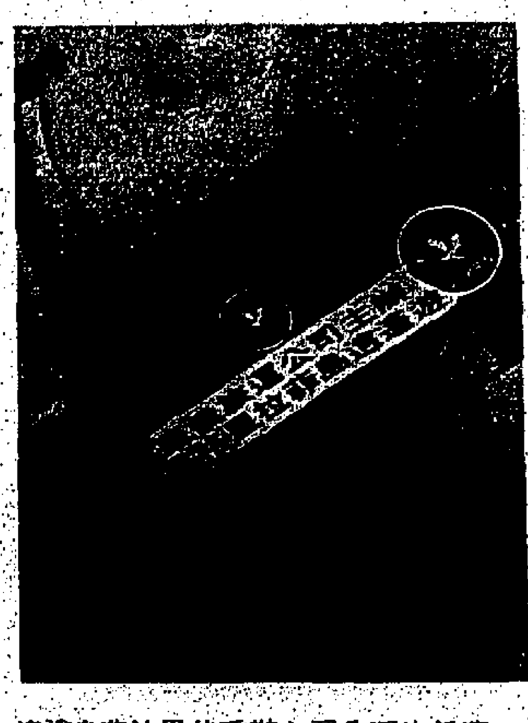
【本報訊】由恒生銀行特約，無線電視主辦的一九七三年下半年度溫故知新小學課程校際常識問答比賽節目，將於本星期六晚上七時至七時卅分再度播映，仍由殷巧兒小姐主持。

溫故知新節目自一九七二年間播映以來，由於內容益智健康，深受各界人士的讚許，誠為老少咸宜的文娛節目。同時亦深符恒生銀行一向重視社會教育服務的宗旨；一方面俾能藉着該節目的鼓勵，培養學生溫故知新及公平競賽的精神，而另方面又能透過問答的方式，能夠間接向觀衆灌輸社會知識，使他們能在享受文化娛樂的同時，獲得一個難得溫故知新的好機會。

最近為求該節目精益求精，效果更臻完善起見，在七月間，曾舉辦一項「溫故知新有獎徵求意見」的目的在使一般對愛護該節目的人士，藉此提供寶貴的獨特意見，作為今後改善的參考，又在八月中旬安排一項「溫故知新」特輯，目的為了使參加比賽的各校代表，能在賽前彼此認識，以及獲得實際臨場經驗，俾能在日後彼此着重於切磋學問。

恒生銀行對於社會的教育及文化服務，向來不遺餘力。遠在一九六三年，首先創辦「銀行業務初級進修班」，使一般學生及在職人士利用課餘及工餘時間，能對於銀行及商場業務，有簡略概括的認識，在經辦的十年來，先後進修畢業的學員約數萬人。而該行另一項的教育服務，則為「教育輔導組」的設立。專為有意赴海外求學的青年，提供海外學府及有關資料，多年來接受輔導者幾達十萬人之鉅。此外，更設「就業班」、「銀行管理文憑班」、「銀行實務班」等。與此同時，又按期舉辦「就業研討會」、「升學研討會」及「世界各大學圖片展覽會」等，皆為各界人士所讚許及歡迎的。最近，該行贊助「基本銀行業務知識」及「工商管理文憑」等空中講座，特別送出獎學金，給予成績優異的學生，以資鼓勵。

據透露，本週六晚參加「溫故知新」初賽角逐的學校計有四邑商工總會陳南昌紀念學校、農圃道官立上午小學、高主教書院。



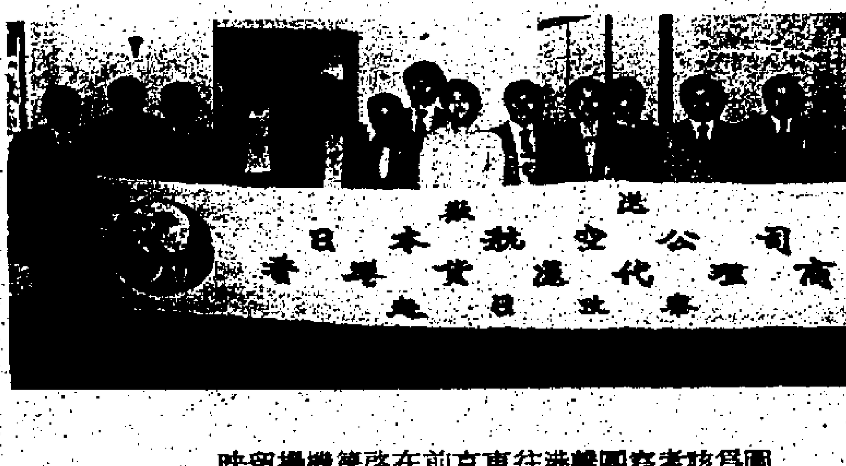
華僑旅運公司主辦香格里拉菲島逍遙遊（C）組合攝

華僑旅運遊菲律賓 五天祗收九百八十

名旅遊家線振球最近應菲律賓旅遊機構首腦邀請，作為期十日間之訪問歸來，先後訪問各有關權威人士，就促進港菲旅遊業務交換意見，根據菲方發表統計，每星期由港赴菲之遊客，平均為一千人，且有增加趨勢，線氏會借友於各地散步毫無不便，治安情況良好，的確可以擴展旅遊，目前新酒店酒樓夜總會正在加緊增建中，以適應事實需要，線氏已答應加強該線旅行團，在各方大力支持，予以特價優待，五天九百八十元，七天一千三百八十元，平過遊星澳，定十月十二、十一月廿四日出發。而聖誕各團在預計達千人，如在十二月廿一日出發者仍照上述優待；如延期至十天返港者增一百元。十二月廿二日出發者，全為七天，分組旅遊，特價一千二百，不能延期，十日截止，逾期原價一千四百八十元，額滿即止。其餘各月舉辦之泰馬星團，特價二千三百八十元，台灣一千四百八十元，鹿兒島九州本州團二千九百八十元。春節富士日光滑雪團，二千七百八十元，報名處中環李寶椿大厦五一八A室。

日航邀貨運代理商赴日考察

日本航空公司，日昨邀請十二位香港貨運代理商前往東京考察當地空運設備和制度，並參觀該公司東京貨運總部及最近落成之成田國際機場。



圖為該考察團離港往東京前在啓德機場留影

海洋航業有限公司 新輪定期下水典禮

【本報訊】永安人壽集團有限公司與華光航業投資有限公司共同創立之海洋航業有限公司，前在日本建造之一萬六千噸新型貨輪，定本月八日舉行下水禮，特別邀請和記企業集團有限公司董事會主席祈德尊爵士暨夫人主持擲瓶儀式，永安集團有限公司董事長郭琳珊夫婦，總經理郭志權夫婦，董事郭志匡夫婦代表公司當局參加典禮。

屆時聯同赴日觀禮之嘉賓名流，計有：香港證券交易所主席施文夫婦、董事莫應基夫婦、遠東證券交易所主席李福兆夫婦、董事馮景禧夫婦、金銀證券交易所主席胡漢輝夫婦、永安銀行董事陳樹麟夫婦、另華光有限公司董事長趙從衍夫婦，亦偕同嘉賓十餘人蒞場觀禮，一行今（五）日乘日航班機飛往日本，於觀禮後，并將順道考察日本之航運及商業。

明日凌晨停供水 柴灣區部份樓宇

【本報訊】水務局宣佈明日由凌晨一時至六時柴灣區部份樓宇將暫停供水，以便水務人員進行測漏工作。位於阿公岩道與環翠道間之一段柴灣道，利衆街、寧富街、祥利街、吉勝街、康民街及柴灣山安置區第一段範圍內的樓宇將受影響。

六十多年的信譽……

香港消費者都已認識永安貨色的優良品質與相宜價格，是可以全心信賴的。
永安在數十年不斷進步中，保持自己的優良傳統，同時亦廣求社會人士的意見。
惠顧永安，正如探訪一個相交多年的可靠摯友。
常言說「衣服是新的好，朋友是舊的好」。

永安公司 WING ON

中國第一補酒
總代理
電話：K 823993 825087
各大酒行辦館均有售

七十二家房客
李小龍的生與死
帝女花
家在台北
大衛麥卡林
明晚 龍爭虎門
負心的人續集
漢武帝夢會衛夫人
ROMEO JULIET
40 Carats
AN INNOCENT GIRL

上季馬迷投注總額可建兩條海底隧道

預料今季投注總額逾七億元

【本報訊】建築一條海底隧道，溝通港九兩地，耗資約爲三億元，港九居民同沾交通暢達之利益，但本港市民於一季賽馬中，在馬場之投注數字，竟足建兩條海底隧道，香港人賭馬之狂熱，由此可見一斑。

根據馬會最近結算，一九七二至七三年度賽馬季，投注在電算機之卽場博彩，共達港幣五億六千六百六十九萬九千四百卅四元，上季賽馬原編定卅天，其中兩天，受豪雨影響而告吹，變成祇共跑了廿八天，平均每天投注，超過二千萬元，如非跑少兩天，則上季賽馬，已打破六億元大關。

一九七一至七二年度賽馬共跑卅一天，總投注額爲五億五千六百一十二萬一千九百一十五元，平均每天投注額，祇得一千八百萬元，換言之，七二至七三年，賽馬季投注額，比七一至七二年度平均增加百份之十一。

卽將在下週末（十三日）响鑼之一九七三至七四年度賽馬季，由於增加跑夜馬，將引致賽馬業務更爲蓬勃，根據馬會訂定的秩序，全季跑四十二天，包括卅天日間賽馬，十二天夜間賽，雖然夜間賽馬每晚跑六場，較日間賽馬爲少，但預料仍能吸引頗大之投注，以最保守之估計，新馬季之總投注額，亦可超過七億元，而事實上，增至八億元，亦不爲奇。

回顧廿年前的馬場，一九五二至五三年度賽馬季，全季總投注額，祇有一億一千二百九十七萬八千二百一十元，共增加之速度，實出乎一般意料之外。

宗親會同鄉會籌祝雙十國慶

【本報訊】港九宗親會同鄉會，爲擴大慶祝中華民國六十二年雙十國慶，分在香港豪華樓，九龍瓊華酒家，新雅酒樓，天皇五月花酒樓四大酒樓舉行。豪華樓召集人。香港宗親會聯誼總會，參加者：有二十八個單位。昨經召開籌備會議，由香港宗親會聯誼總會主席林子貫主持，議決（一）凡參加單位均爲主席團，公推孔氏宗親會理事長孔憲榕爲主席團主席，（二）推定工作分配。（三）聘請社會名流碩彥担任名譽會長及顧問。（四）推梁子明講述雙十史略，尹致中致詞，各會長顧問分別宣讀，致敬總統，副總統，行政院長，僑務委員長，三軍司令電文，（五）各單位會所，自十月九日起至十一日止，一連三天，張燈結綵，懸掛中華民國國旗，英國國旗，熱烈慶祝，並在豪華樓門前，高搭巨型牌樓，會場增設歌唱助慶。

湖南同鄉總會

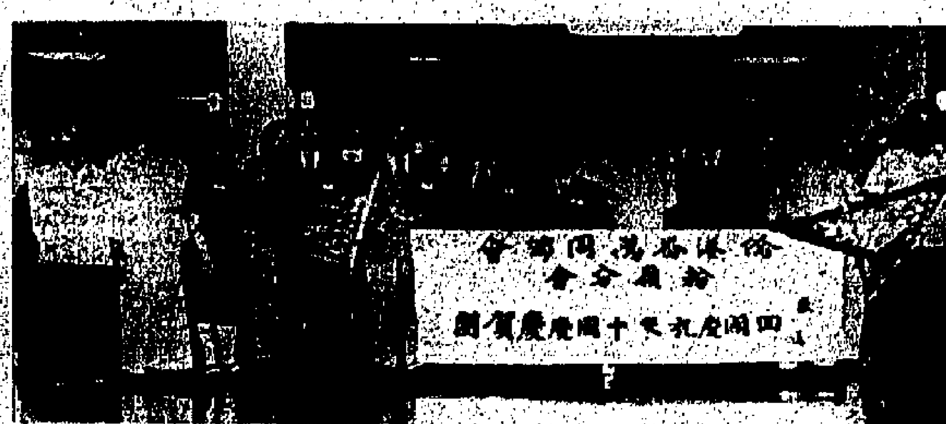
本港旅港湖南省同鄉總會，籌備慶祝雙十國慶，經全體理監事會商決，十月十日在該會大禮堂懸掛國旗張燈結彩，燕搭排披，是日下午二時開始理監事同人依時到達會所舉行慶祝雙十國慶大會。下午七時隨卽參加港九宗親同鄉聯誼會於旺角天皇五月花聯歡叙餐大會，如本會會員暨理監事希踴躍參加。

萬人協會

萬人協會中華青少年先鋒社，爲慶祝光輝雙十國慶，舉行國慶預祝旅行，歡迎愛國志士參加。地點：調景嶺，日期：十月七日，集合地點：九龍觀塘裕民坊政府合署（寶聲戲院對面），請認國旗及社旗集合，步行前往），集合時間：上午八時三十分，費用：每位六元（包括午餐燒烤用品）。領劵處：請到灣仔駱克道四〇二號樂中樓三樓B座。

粉嶺番禺同鄉會

粉嶺番禺同鄉會粉嶺分會，回國慶祝雙十國慶賀團，昨（三）日下午八時，乘中華航空公司班機，啓程回國參加慶祝中華民國六十二年雙十國慶大典。該會首長同人等，聯赴機場歡送，該團成員如下：團長曹養忠，副團長黃亞洲，總務黃蘇，財務胡銘康，秘書黃煊。團員：張銘基、陳錦田、董鏡清、曹燦彬、蕭松、周錫錦、沈大窩、羅澤銘、羅漢標、朱美宗、李棣、曹錦照、楊翠、黃曾肖金、曹惠珍、黃佩儀、鄧雪芳、區淑貞、陳玉。



粉嶺番禺同鄉會回國慶祝雙十國慶賀團出發，在機場與送行者留影。

屏山唐人新村凌晨三級火警

焚燬廿六間工廠　損失慘重無傷亡

【本報訊】新界屏山唐人新村，昨凌晨發生三級火警，燬大小平房工廠廿六間及數間村舍，致使該村幾乎成爲灰燼，損失嚴重，幸無傷亡報告。

昨日凌晨二時卅分許，該宗三級火警發生在據悉一家名爲友聯塑膠廠的工場在上述時間首先被發現火光冲天，由於該廠堆滿塑膠原料和「天拿水」等化學劑，火勢得以迅速蔓延，約十餘分鐘後，附近屋宇卽被殃及。

據悉：火場面積頗廣，被燬者計有橡膠、玻璃、鐵工，以及塑膠等工廠，約有廿六間，另一批村民住屋亦被波及，火警發生時，附近村民負夜疏散，幸無傷亡報告。

由於火場面積遼濶，約達一英畝左右，整個火場，從遠遠望去，宛如一大洪爐，消防局派出滅火車達十輛之多前往灌救，共開水喉九條，向火場注射，但當時風勢強勁，一時不易控制，愈燒愈烈，現場頓成一片火海。

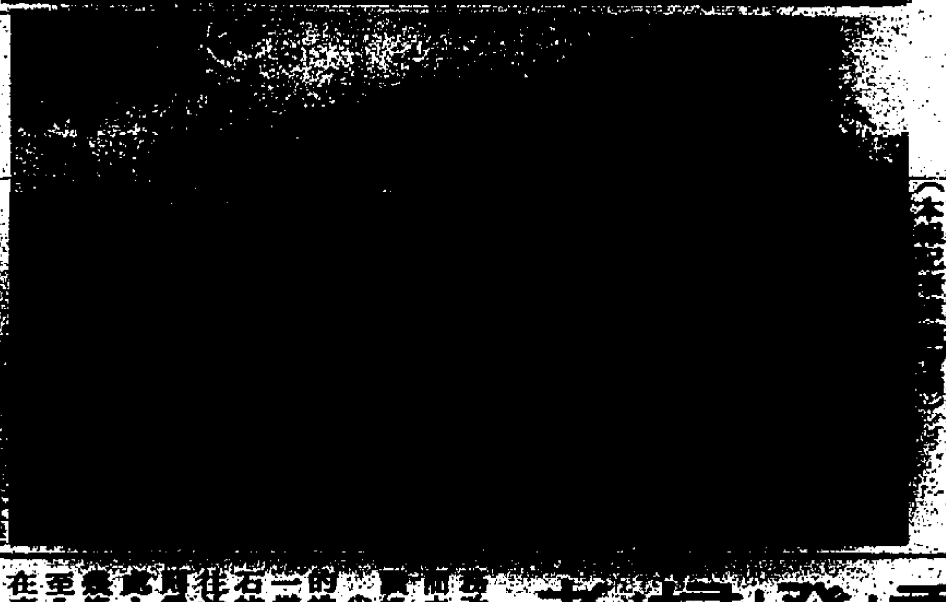
起火時間由於在凌晨時分，居民大都在夢中，一聽聞發生火警，呼兒喚女之聲不絕於耳，其狼狽逃生之情景由是可見，最僥倖者乃各人均能逃出火窟，在大火中，未聞有傷亡報告。

各消防員不斷努力灌救，大火於清晨五時四十分被全面控制。至六時左右，終將大火撲滅事後，據初步調查，被大火焚燬的大廠共六家，小廠廿間，另有數十間木屋住宅，亦被祝融吞噬，損失慘重，至於起火原因，有關當局正在調查中。

鳳凰新邨佳戶被刦

【本報訊】黃大仙鳳凰新村榮華街一住戶，昨晨被兩匪撬毀窗門潛入行刧，並將正在熟睡中的住戶夫婦二人綑綁，刧去手飾及財物共值二千餘元，後事主自動脫綁，隨卽報電報警，無人受傷。

事發於昨晨七時許，黃大仙鳳凰新村，榮華街二十八號三樓B座新華樓一劉姓住戶，在熟睡中。突然有二賊把該住戶的窗門撬毀而潛入，匪徒入屋後，隨卽推醒該住戶的一對劉姓夫婦，用刀指嚇並隨卽加以綑綁，繼而在室內翻箱倒篋，大肆搜掠，掠取事主千餘元現欵，一隻手表一批首飾等值千多元，得手後卽逃去，後事主自動脫綁並報電報警。該案仍在調查中。



圖明說明：（上）元朗唐人新村昨日凌晨發生三級大火，圖爲火勢最猛烈時情形。（下）消防員在唐人新村火場，繼續展開灌救情形。（本報記者攝）

天氣預測與潮汐

吹和緩至勁東風，空曠地區空氣清新天色晴朗炎熱。

最高溫度可升至卅一度，昨晚十一時，室外氣溫廿八度，濕度爲百分之八十五。

高潮：上午二時四十二分

低潮：中午十二時廿一分

輔政司羅弼時在船底機房內，由緝私人員向他指出可以作爲收藏私貨的部份。

輔政司昨親自上船

搜查私運黃金毒品

【本報訊】緝私處人員，最近在一艘貨船上搜查私貨時，生力軍突然開到，協助搜查黃金和毒品，令到他們驚喜交併。

帶領生力軍到來的不是別人，正是新任輔政司羅弼時，他們到達船上後，馬上展開行動，查看最隱閉的角落和機房各處，毫不感覺裡面的燠熱和污穢。結果，除了手脚衫褲沾滿油漬之外，他們並無所獲，但看來他們沒有一個表現出失望。

輔政司這次參加緝私行動，是參觀各部門工作行程之一，藉此親自體驗緝私處的工作。

輔政司在署理緝私處長何鴻鑾和副處長麥理覺陪同下，首先前往林士街緝私處總部，由助理處長克頓帶同參觀總部內的設施，和視察最近檢獲充公的物品，包括三個月來搜獲的黃金六十五公斤，大批酒類、烟草、大蔴和鴉片。此行的精彩部份，是在海上進行搜查毒品。輔政司[illegible]的貨船之前，都像其他人等一樣，在檢查站受檢查過海。

輔政司其後由有關人員帶引到貨船下面機房，並學習如何使用防毒面罩和其他搜查行動所需的裝備。他對於搜查船底深處最感興趣，和其他人員一起，在水箱和機器之間，過搜所有隱蔽的地方達二小時。

這次搜查並無違禁品發現，但輔政司和各搜查人員的經歷，便是他們的收穫。

九巴職工要求加薪

短期內可能獲協議

【本報訊】港九巴士職工要求加薪問題，中巴資方已於前午達成協議，但九巴方面在短期內將可具體解決。

據悉：九龍巴士職工會，曾於七月底向資方提出加薪要求，卽由八月一日起，每日每人增加底薪四元五角；一俟資方定期舉行談判，將會不難獲得滿意結果。

九巴職工此番要求加薪之目標，主要爲增加底薪，並非在於津貼，故不會涉及津貼一項，是而問題不難獲得滿意的解決。

據有關方面透露：就以中巴資方答允加薪之尺度而言，加底薪一元五角，津貼一元，則每月可增加逾百元，因爲底薪之增加，與過時補水，零五獎金及雙薪與退休金等均有連帶關係，卽以過時補水一項來說，由於巴士職工，係規定八小時工作，過時補水雙計，而每一職工每日工作時間，恒達十二小時，如此，便可獲兩工之底薪，加一元五角卽可得三元，平均每月約爲九十元，連津貼三十元，卽增加一百二十元。

上圖爲現時採用之清潔沙灘機。下圖則爲FM牌之新欵沙灘機在英國文得一處海灘進行清理工作的情形。

市政署將購置新款清潔沙灘機

明年七月可啟用

【本報訊】本港政府於今年五月購置一部簇新的清潔沙灘機後，市政事務署人員隨卽試用該部機器，以觀察其是否適用於清潔本港沙灘。經過差不多五個月的試驗後，根據市政署一名人員透露：該部機器並不十分適用。

現時，市政事務署正留意另一欵MF牌之清潔沙灘機，該機之工作效率較高。

由於本港夏季潮漲，現有的一部清潔沙灘機不能使用，但MF牌的沙灘機則不會受潮漲天氣影響。根據廠家指出因爲卽使其拖拉機部份停留不動時，滊杓仍然可以繼續轉動，故此可用於濕沙上，換言之，這部機器可用於退潮時，這是現有的一部所不能及的。

市政事務署康樂市容科游泳組康樂主任錢乃俊對該部沙灘機備極讚揚。他指出：市政署經已將購置此部沙灘機之費用列入明年之財政預算內，如於明年三月底獲得批准，則此部新欵沙灘機將可於七月左右啓用。

重陽節日多宗山火

焚燬樹木達二萬株

【本報訊】新界多處農林保護區，昨下午發生多宗山火，焚毀樹木達二萬株，有關方面出動消防設備預備灌救。大埔新娘潭、荃灣城林種植區，林太種植區、青山及元朗白田區等多處農林保護區，昨日發生多次山火焚燒，火警範圍五十畝，被燒毀的樹木達二萬株。

農林及漁業處出動一百支滅火喉進行搶救，至昨下午六時三十分始將山火撲滅。

計昨日發生的山火事件，多達二十三個山頭曾發生火警，農林及漁業處的救火組人員出動灌救其中十個火警山頭。

由六十名來自不同學校的志願人員，昨日出現在多處山丘提醒各播墓人士小心火種，以免做成山火事件。

疑與葛柏事件有關

一名外籍警官獲准提早退休

【本報訊】一名涉嫌與葛柏事件有關的外籍高級警官，最近接受反貪汚部人員盤問後，傳已獲准其提早於明年初退休。

據悉：該名外籍警官，曾被牽入葛柏事件，而接受反貪汚部警問，但他拒絕作答。

消息又透露，反貪汚部人員在搜集有關葛柏事件的証據中，曾將一份警務人員的名單送至各銀行，要求銀行提供此等人物的存欵數字。而這名外籍警官相信是榜上有名。

這名獲准提前退休的外籍警官，在警界服務已超過二十年，最近被安排到總部裏作內勤工作。

警方發言人謂：上述消息無法証實。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	三宗	一宗	二宗
十月一日至三日	零	零	零	八宗	一宗	七宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尙待公佈。

重陽登高掃墓者衆

九龍交通暢通　港島仍見擠迫

【本報訊】昨日爲重陽佳節，市民藉假日登高掃墓者衆，如新界粉嶺和合石和羅湖沙嶺，港島的太平山頂和跑馬地墳場，以及九龍慈雲山等處，擠滿了孝子賢孫前往先人墓地致祭或登高玩賞者。

惟今年與以前不同者，由於交通服務改善，雙層巴士的大量出動，使車站人龍隨車而去，省卻市民在金錢時間上的浪費，誠一値得贊揚的事。

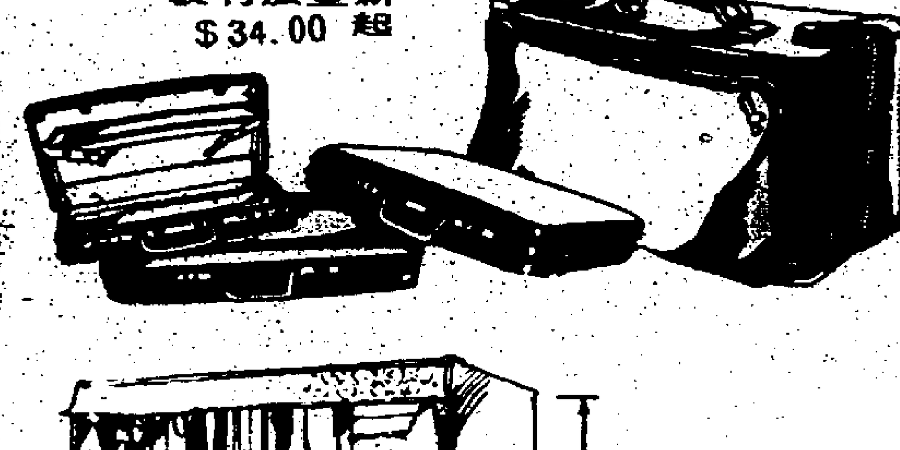
尖沙咀九廣鐵路火車的排隊路線，如往年一樣，左邊爲前往和合石的排隊處，右邊爲前往沙嶺的排隊處，中間則爲往新界各站的候車處，在昨晨六時起只有幾條小龍在排隊等候，至八時左右，市民已可在車站隨便出入，往年擠塞情形已不復見。

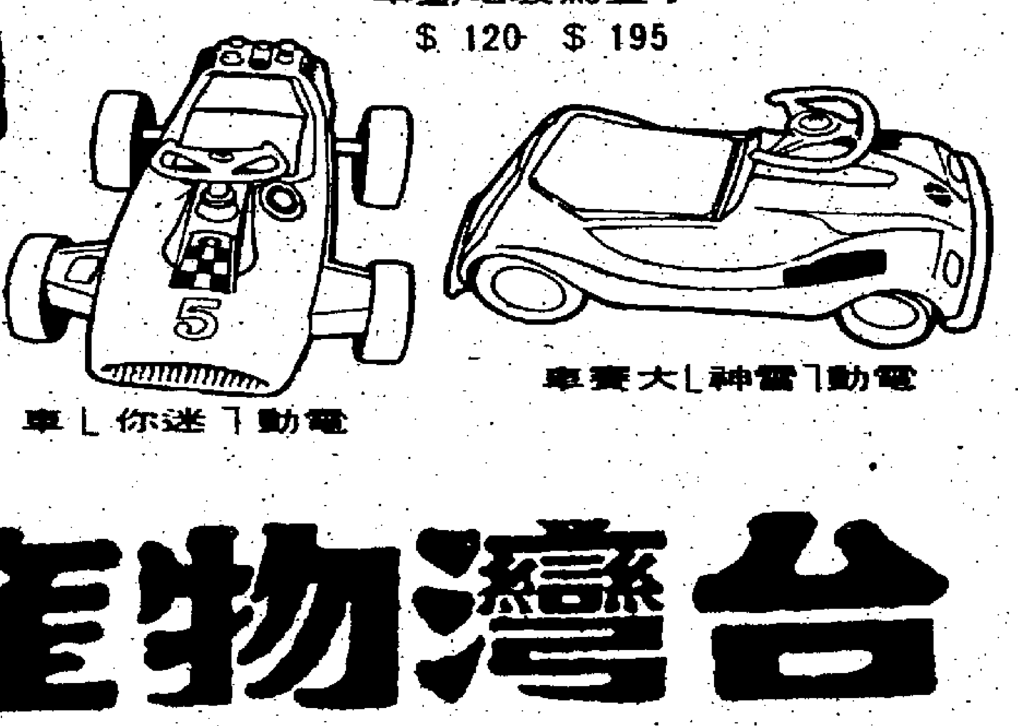
重陽佳節風和日麗，不少市民扶老携幼在太平山頂登高，圖爲在花園道山頂纜車站的人潮。（本報記者呂智明攝）

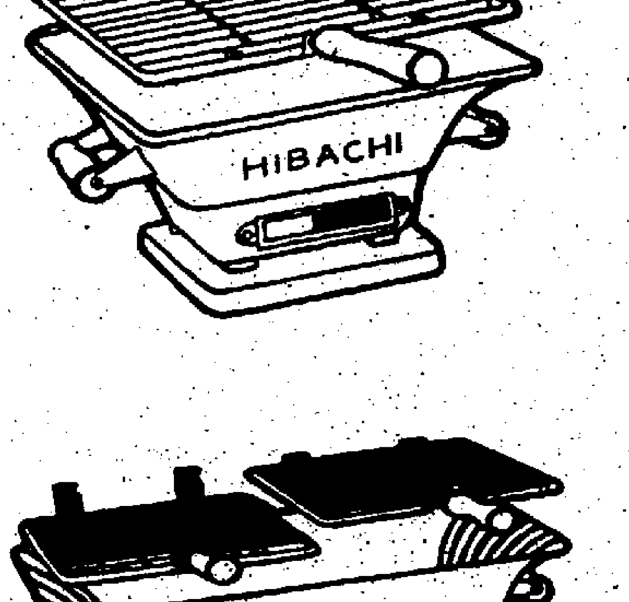
油蔴地佐敦道碼頭的九巴車站，由於今年改用雙層巴士大量搭客，另一方面，行走新界巴士增至廿餘輛，還有後備車放在站旁，一發覺某一條線搭客較多時，卽派車調入該綫行走，所以乘客不用排長龍嘗久候之苦。

九巴車費方面，九巴的五十號元朗綫收費一元五角，七十號上水綫一元二角，七十一號沙田綫八角，三十號荃灣綫四角。而小巴方面，由於搭客少，變成小巴等待搭客，同時，小巴昨晨收費，元朗每客四元及上水每客三元，因此，促使乘客多搭大巴。

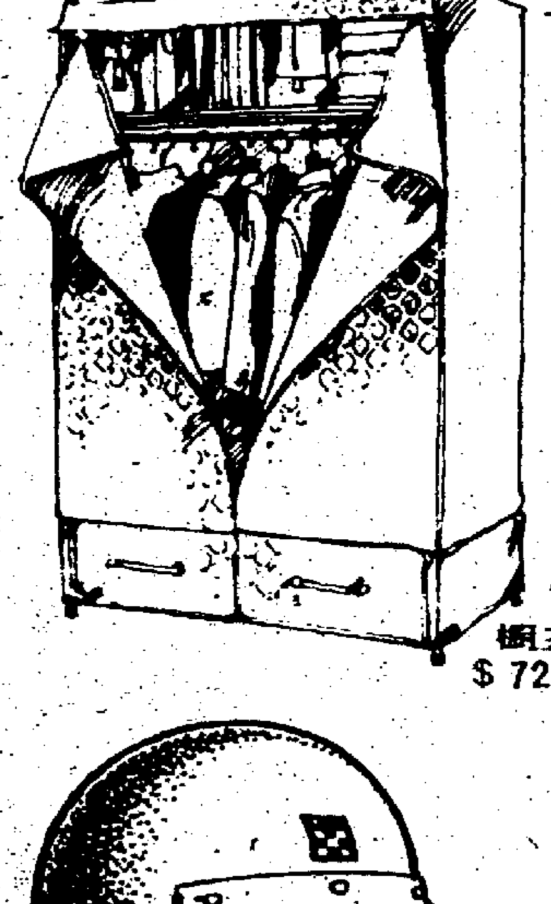
港島花園道纜車總站昨晨八時已出現多條人龍，由於纜車班次有限，而登山賞玩者衆，使維持秩序的警員大傷腦筋，至下午一時許，排隊的人龍始漸消逝。此外跑馬地、柴灣、及薄扶林基督教墳場等掃墓的人羣衆多，因此上述地區的交通情況，異常擠塞，若干車輛特別是的士要加收一元至二元。

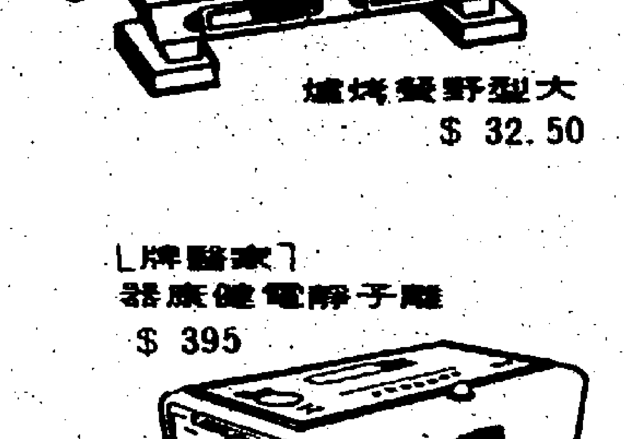

新型旅行袋
$34.00 起

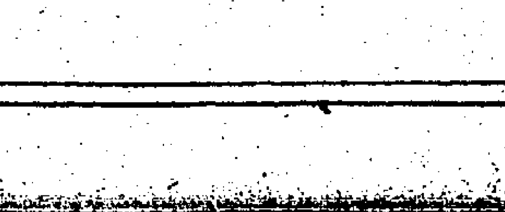

小童駕駛電動車
$ 120　$ 195
電動「迷你」車
電動「雷神」大賽車


小型野餐烤爐
$ 19.50 起

台灣物產
價廉物美


23½"×19½"×60"
迷你衣櫥
$ 72— $ 95


大型野餐烤爐
$ 32.50


「家醫牌」
離子靜電健康器
$ 395

頭盔
$ 42

台灣民生物產有限公司
總店：九龍彌敦道壹佰號・東英大廈
分店：荔枝角道廿二號・東興大廈
香港英皇道叁伍至壹肆叁號・民衆大廈
莊士敦道十二號・東生大廈

紐約　大華　金冠
歐洲公司皇牌巨片
虎狼屠英會
昨天狂滿　今天五場
甘穆利活　孟
繼「賊王」又一傑作
「血肉長城」美艷女星仙蒂貝嘉
演員多人聯合主演
火車站下逃亡，陷身冰天雪地！
軍警四面包圍，誓死爲友報仇！
七彩鉅獻……兒童不宜
THE LOVER OF THE GREAT BEAR

如蒙惠刊本報廣告　請電二八〇七〇八

港僑商回國投資
首九個月較去年同期增四倍
總值逾一千四百萬美元

【台北十月四日法新社電】官方消息今日透露：香港華人於本年首八個月中在台灣的投資總值一千四百三十萬美元，比去年同期的三百七十萬美元增加四倍。

根據權威統計資料顯示：香港的資金主要來自八十二項投資，在本年一月至八月期間，共有四十七間香港華人工廠在台灣申請增加資金總值五百六十萬美元。去年同期只得十二間香港華人工廠作出上述申請。

消息繼續指出：紡織業佔華人投資之首席，約為三百萬美元，佔全部投資百分之十七點五。其次則為橡膠產品，總值二百六十萬美元，佔全部投資百分之十三點一，以及建築業，總值二百二十萬美元。但去年則以運輸業，橡膠業及化學製品的投資為最大宗。

香港華商在台灣的投資增加，主要因為目前香港土地甚為缺乏，而最近頒佈之土地管制條例，使投資者不能將其現有工廠擴大。同時，工資劇增，運輸及成本價格不斷上漲，亦為做成香港商人前往成本較輕之台灣投資的主因。

現時世界各地正面臨原料短缺的難題，但台灣在物價方面則仍然維持一個相當穩定的水平。

現役年輕女警長
跳樓斃命死因未明

【本報訊】一名現役女警長，於昨晨被發現滿身鮮血，倒臥在筲箕灣太安樓外，經送院時已證實不治斃命。

死者名陳金蓮，廿九歲，未婚，駐守中央警署。據初步調查，死者乃由高處墜下而斃命，惟墜樓原因，警方尚在調查中。

據悉：在昨日清晨五時許，筲箕灣太安街方面，有一名報販，突然聽到隆然一聲，旋即發現一名女子倒臥地上，不能彈動，且滿身鮮血，於是立即報警，救護車將該名墜樓女子送往鄧肇堅醫院急救，但在送院途中已證實不治斃命。

據初步調查：死者當時身穿啡色衫褲，認為死者是跳樓自殺斃命，並無可疑之處，但因何自殺，正深入調查中。

據警方發言人稱：「死者乃一女警長，駐守中央警署，乃跳樓自殺。」但死者並非住在太安樓，其住址該發言人則不允透露。

較早時，傳說死者是居住在旺角西洋菜街二五二號七樓，其後證實死者並非上址住客。

據上址戶主林太對記者透露謂：死者生前與上址一名女子是密友，所以常到上址探訪，然而死者的虛報謂居住上址，當事人亦摸不着頭腦。

林太又說：「死者家中之母親現居住本港，有兄妹共三人」。但死者的家居住址，林太謂不大清楚。

據另一項消息指出：死者在十九歲加入警界服務，與上址的一名女子是一對親密朋友，但該名女子於上月不幸去世，死者此後亦鬱鬱寡歡，死者生前曾被問及有否與男朋友交往，死者一笑置之。

美國務卿特別助理表示
不論美共關係發展
美將貫徹救濟難民
強調年來逃港難民急劇增加

【華盛頓三日中央社電】國務院一位主管難民及移民事務的高級官員說，不管白宮與北平的關係如何發展，美國將繼續其遠東難民救濟計劃，以協助從中國大陸逃往香港及澳門的中國難民。

主管難民及移民事務的國務卿特別助理凱洛格今年初在衆議院撥款委員會的海外作業及相關機構小組委員會作證時說，遠東難民救濟計劃「乃是概及整個遠東的一項計劃，顯示我們對逃離中國大陸的人們的關切」。

他說：「國務院遠東事務局認為不論美國與北平的交往如何，這項關切極其重要。」

凱洛格的這項証詞包含在一篇事先準備好的聲明中，這篇聲明形容遠東難民救濟計劃，「顯示美國人民對中國人民持續的友誼」，這項証詞今天由衆院委員會公布。

當民主黨籍，伊利諾州衆議員葉茨詢以聲明中所述的「中國人民」是否為中共政權的對比，凱洛格回答說：「我願意說確實如此」。

這位國務院官員在他的証詞中還特別提到由中國大陸逃往香港的難民的人數急劇增加的事實，他列舉大約數字說，一九七〇年逃抵香港的難民為七千五百人，一九七一年及一九七二年分別增加到一萬三千五百人及一萬四千五百人，不過他不願透露這項估計的來源。

【本報訊】港府可能對日益增多非法從大陸逃港的人士，採取管制行動，如情形繼續嚴重下去，便考慮將部份非法入境者，遣回大陸。

同時，月前每天合法從大陸入港的人數也有增無已，據統計，現時每天約有超過兩百名人士從羅湖進入香港，而這個數目實在已超過非正式規定每天祇准許五十人從大陸入境這個標準很遠。

傳港府有意 對逃港難民 將遣回共區

據估計，到今年年尾，從大陸入港人數（包括非法者在內）可能達到七萬人，這個數字是自從一九六二年逃亡潮以來的最高紀錄，而港府已經對此問題密切注意。

另一方面，官方在今年頭九個月內紀錄得從大陸入境的人數是四千二百人，但實際數字可能會高得多。

刊登廣告請撥電話二八零七零八洽

對本港未來經濟發展
財政司夏鼎基表樂觀
不受股市逆流及國際貨幣動盪影響

【本報訊】「本港經濟前途極具信心，且可在太平洋區逐漸滋長蓬勃。」

財政司夏鼎基於昨午結束在星洲參加太平洋區貿易展望會議後返港，在機場的記者招待會上重申對本港未來經濟發展的抱負。

夏鼎基稱：這次會議有很多餐會場合，場合中有其他區域的代表，詢問有關本港經濟貿易發展的情形。

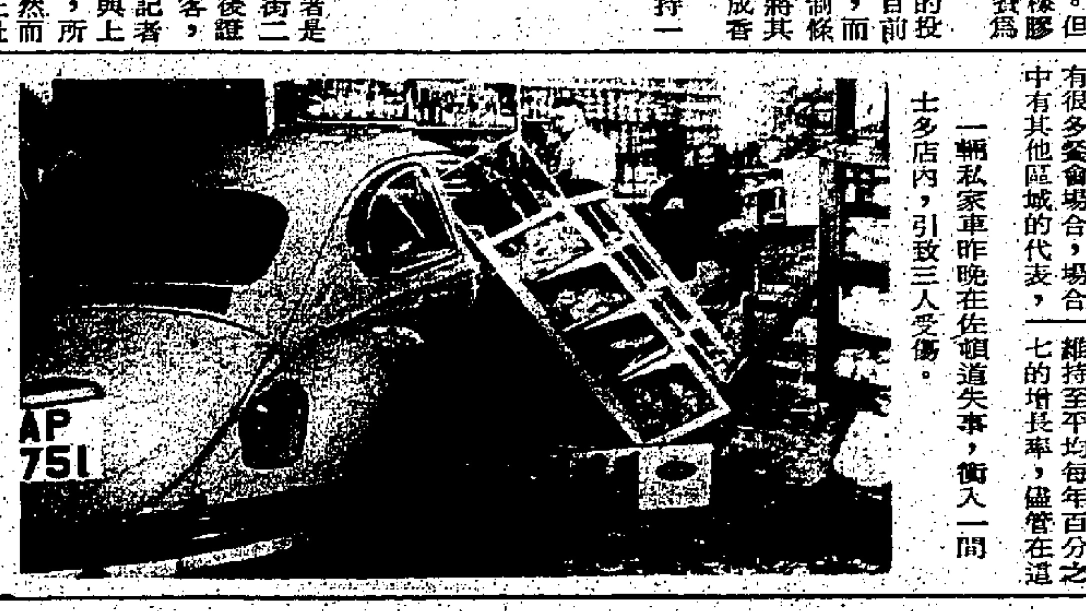
夏氏的答覆是：本港不會因股市逆流和國際貨幣動盪的因素，影響未來的經濟貿易發展；同時，本港將會繼續担任以往一樣在太平洋區經濟上的角式。

他說：在未來十年內，香港生產的總值可以維持至平均每年百分之七的增長率，儘管在這個時期內，香港人口將會增加百分之二十。

他又說：上述的生產增長率百分之七，將刺激未來十年內，資本收入每年增加百分之五，而香港人口增加速率，將適合因生產增長率，所產生對勞工日漸增加的需求。

對於香港出口商在尋求歐洲和美國銷場方面，夏鼎基盛讚本港出口商具有企業家的手腕。

夏氏最後說：香港的商業發展，可自歐洲和美國等國家中，獲得利益。在未來十年內，所導致的貿易日漸自由化和生產日益專門化的新進取氣象，亦將會有助於生產的增長。



一輛私家車昨晚在佐頓道失事，衝入一間士多店內，引致三人受傷。

女看護生辭職
今年達四十人
每十二人有一人不幹

【本報訊】據西報消息：今年女護生未能完成學業而辭職不幹者共達四十名。

今年入學之女護生，經向醫務衛生處登記者，本來受訓期為三年，但經過九個月，已有廿六人去職。

港府兩間醫院訓練女護生者，今年共有三百三十一人，以目前辭職率而言，每十二人中，有一人不幹。

據悉：由一九六九年至一九七三年間，女護生辭職者，共一百二十人，一九七一年間則有五十三人。

上述數字，乃該報於女護生關妙卿跳樓慘案發生後向醫務衛生調查所得者。

又悉：女護生於關妙卿跳樓之前，與跳樓之後，均有辭職不幹，理由是因待遇問題。醫務衛生處發言人稱：對于女護生提出辭職，是有許多理由的，其中包括工作感到沒趣，考試不及格，健康不佳，及離港等等，但女護生辭職者，並無說及受到不良待遇所致。

今年青年女性報名，願受訓為女護生者，有二千四百名之多，放選結果，瑪麗醫院及伊利沙伯醫院兩間護校，共取錄新生三百三十一人，此外尚有許多非政府醫院而辦護士學校者，共錄取新生若干則未詳。

香港仔興建臨時遊樂場

【本報訊】市政局在短期內將在香港仔新街市建立一個臨時遊樂場。該場地位於現時街市之南部，介於押巴甸水塘道及漁光道交界處，佔地約二萬三千方呎。場中設備包括一個兩用籃球排球場，一個羽毛球場，一個供兒童玩耍的場地及一個休憩花園。臨時遊樂場將在下月初動工建築，大約六在十天內工竣。

佐敦道一私家車
衝入士多 撞傷三人

【本報訊】九龍佐敦道附近，昨深夜發生一宗嚴重交通意外，一輛私家車突然失去控制，衝上行人道，撞入一間士多。三名女子走避不及，慘被撞傷。

該宗交通意外，發生於昨晚深夜九時五十分，一輛編號AP一七五一的白色福士牌私家車，由一名年約廿三、四歲的青年男子駕駛沿佐敦道行駛，當該車行駛至佐敦道四十號附近時，突然失去控制，衝出路面越過行人道，撞着四十四號地下聯興洋酒店內一座淨櫃被撞毀，然後再撞入四十二號勳和士多店內，該店老闆的母親，妻子及一名正在該店購買力保健的女子，因走避不及，慘被撞傷，店內貨物，亦被撞倒七零八落，散落遍地，而車內司機則安然無恙。

坊衆發覺急忙報電報警，同時引起大群途人圍觀，警方聞訊後急趕現場，並召救護車將傷者送院救治。

三名傷者，梁惠娟，六十二歲，女，黎潔貞，四十二歲，女，黃虹，廿三歲，女。

灣仔峽道男女遇劫
報警追緝拘兩疑匪

【本報訊】一對男女，昨日在灣仔峽道遭兩名持刀匪徒截劫，匪徒得手逃去，事主向一名巡邏的交通警員投訴，稍後拘捕兩名涉嫌與案有關的男子，起回失物，一併帶返警署拘留查詢，可能於今日落案提審。

該宗劫案發生於昨日中午十二時卅分，一對男女路經灣仔峽道附近時，突遭兩名持刀的匪徒攔截去路，迫兩人交出身上的財物，兩人交出身上僅有的現款二百卅元，一隻手錶及一枝原子筆，匪徒得手後逃去。

匪徒逃走後，適有一名交通警員巡邏附近，兩事主於是將遇劫的經過向交通警員投訴，並描述兩名匪徒的樣貌，交通警員迅速向警署報告後，大隊警員於接報後，立即展開追捕行動，未幾灣仔峽道近香港仔水塘附近拘捕兩名涉嫌與案有關的可疑青年男子，同時在他們身上起回報失的財物。於是將該兩名可疑男子，帶返警署拘留查詢，可能於今晨落案提訊。

九名香港華人
持假護照 在加被捕

【滿地可十月四日美聯社電】九名香港華人，上星期五日持假護照進入加拿大被捕，被當地法庭判入獄兩天，然後遞解出境。

該九名華人均由香港出發，經泰國曼谷，西德抵達滿地可國際機場而被捕。

加拿大聯邦檢察官向法庭指出：被告等每人是以五十元取得假護照的。

該九人都承認假文件的罪名，該罪的最高刑期可達入獄十四年。

舒雅閣 電療公司

▲新開業 新風格▼

一年輕美麗女服務員

一流感觀招待

增進健康．紓息倦勞

最高享受．最佳去處

營業時間：中午12時至夜1時

九龍尖沙咀金馬倫道62號三樓（百樂酒店對面）

一石二鳥

「聲寶牌」CS-643A 電子計數機，設有字幕及紙帶記錄計算過程，靜寂快捷，只需一按掣，字幕及紙帶可同時出示答數或可單由字幕表示答案，方便準確。

CS-643A
免費保用一年

SHARP

總代理：樂聲電器有限公司
電話：5-257272(9線)
陳列室：香港萬宜大廈U-24
電話：5-228380, 5-228985

聯達旅運有限公司 主辦

日本 本州 東京 日光團　九天$2,750　七天$2,350　五天$1,790　10月6　10月20

台灣 雙十．祝壽 豪華．觀光團　14天$1,400　九天$1,400　五天$977—　（歡迎持入台證者參加另有優待）　11月3日　11月24日　12月1日　8.15.22.23日

五天$977包括十月底截止報名　阿里山團．日月潭團．花蓮梨山團．高雄墾丁團
十月六日，十三日，廿日，廿七日，十一月三、十、十七，廿四日，十二月廿二，廿三日

星馬泰　十一天$2,500　七天$2,200
出發日期：十月六日、廿日，十一月十日、廿四日，十二月八、廿二日
歡迎持護照者參加，持C.I者一個月前報名。

菲律賓 豪華團　四天$1,150　七天$1,600　每團只限廿八　逢星期三，六出發

曼谷 豪華 聖誕節團　四天$1050　四天特價組$877 12月22.23　六天 曼谷清邁 逢星期六出發　豪華組 $1,450　包括內陸機來回
十月十三日，廿七，十一月三日，十七，十二月一日，廿一，廿三日

西貢 觀光探親團15天 $1,300　日期：十月八日，廿二日

★本星期日及例假照常辦公

（代售各地廠價機票）報名處：九龍尖沙咀星光行一〇三五室
電話：三．六六八一六〇　三．六七六七八六　三．六八九七二六　三．六九〇八二六

滙利

Wui Lee Finance Limited
滙理財務有限公司

接受定期存款．利息優厚

定期三個月	年息 8%
定期半年	年息 8%
定期壹年	年息 8%
定期十八個月	年息 8%
定期兩年	年息 8%
定期三年	年息 9%

利息每半年結算一次

專門經營物業按揭業務

法國東方滙理銀行直屬機構

[illegible]

[illegible]十月八日（星期一）[illegible]暨遷新址繼續營業屆時敬請新界民政署長黎敦義太平紳士主持剪綵典禮敬備酒會恭候

光臨指導

（恕不另柬）

恒隆銀行 董事會謹啓

何莉莉婚禮的怪現象
完全沒有影星去觀禮
新聞工作人員受留難怨聲不絕

邵氏女星何莉莉，昨午結束共六年的馬拉松戀愛，與趙世光舉行婚禮，十二時假香港花園道聖若瑟教堂舉行。

昨午出席觀禮的紳商名流達百餘人，但與何氏共事的影星，竟沒有一個人到場，所以，婚禮中雖然是衣香鬢影，而不是星光閃耀。

參觀的影迷雖然有不少排在花園道上，但她們都感到非常失望，企了半晌，連明星也看不到一個，有不少影迷卻望收之桑榆，看看何莉莉的新娘裝，及其由義大利專人設計的新娘服裝。但，到底也失望了，當新娘花車到臨時，經過了正門而不入，使影迷大失所望，連娛記們也撲了一個空。

事前，主家希望記者遵守秩序，分批入場進行拍照，新聞界人士當然尊重主人家意思，那知，新人進入教堂後，即關起大門，連邵氏官方雜誌派出的攝影記者，也拒於門外，惹起不少人「口中唸唸有詞」一辭，有人說，與記者最不合作的李小龍，也獲准四人一排進入拍照。而邵氏大員眼見如此情形，連忙四出走動，代為安排，事始覆息。

婚禮大約歷時三十分鐘完成，由聖若瑟教堂愛德華馬龍神甫主持，儀式簡單，交換指環後，雙雙在神的引證下，在結婚證書中簽了名，婚禮遂宣告完成。

簽過了結婚證書後，新郎趙世光揭起了何莉莉的婚紗，在她的小唇輕輕一吻，這時頓時揭起了婚禮中最高潮。

這一瞬的香艷鏡頭，稍縱即逝，因此，在記者們要求下，一雙新人出到教堂前，再親蜜的表演接吻，既富羅曼蒂克，又滿足記者要求。

一向以外國服裝介紹給香港人士的何莉莉，其結婚禮服也以義大利專家安柒設計為榮，那裡知道，結婚禮服在何莉莉試身後，竟不甚滿意，要交由香港服裝界加工，加上了花邊，膠片，珠等襯托物，故昨天何氏的結婚服，除了有義大利款式的長長裙尾外，還可看到一些中國女紅的精細手工。誰說本地薑唔辣？其實香港出品勝外來。

昨天伴娘一共四人，那是：沈殿霞、方菁、唐繼原及郭燕齊，而伴郎卻是何莉莉的大伯趙世台。（江流）

陳觀泰在竄紅之後，曾經發生過家庭變故，有人指責他是「忘本」，他卻自辯謂人的感情有時連自己也無法控制，誰是誰非，正是清官難審家中事了。（長弓）

邵峯飛美 與外國片商合作拍片，以及把國片推到海外市場之風大行，獨立製片家邵峯昨晨飛往洛杉磯，轉赴舊金山、紐約等地，目的是謀求與當地片商合作。

銀絕記

西洋特務與中國功夫的混合
占士邦將與道士較量

・楊翠・

茅瑛這陣子心情極佳，因為，值得她高興的事很多，除身為百萬花旦外，更值得欣賞的是她將會到歐洲去拍片，這樣，可償還她歐遊心願。

多年來，茅瑛早已想到歐洲去旅行，可惜，她一片接一片的開拍，使得這個心願始終落空，而一直來，她所拍的電影，全是在台灣、韓國等地拍，這些地方，茅瑛去得太多了，始終未有機會到歐洲等地去拍片，使她覺得有着未完的心願，最近，有消息傳出，茅瑛很可能在下月左右，獲得一個到歐洲去拍片的機會，得到這個消息，茅瑛開心萬分。

「嘉禾」要拍一部由外國打仔紅星佐治拉辛比主演的影片，這部片的導演責任落在黃楓肩上，現在，黃楓已飛到韓國去趕寫劇本，該片的片名定為「鐵金剛大破紫陽觀」，以原定「鐵金剛」上陣，雖然，有關這部片的女主角還未正式公佈，但憑茅瑛在中國功夫的修練，再加上導演是黃楓，大家一致認為與佐治拉辛比合作的女星，應以茅瑛最為合適。

曾以此問黃楓，他祇微笑，很神秘地說：「你們在猜猜吧，反正戲很快開拍，謎底揭曉的機會就在這個月，不會費太多時間。」說罷即匆匆飛往韓國去，主要是韓國夠靜，可以讓他靜心的寫「鐵金剛大破紫陽觀」的劇本。

如果黃楓的劇本來得及，「鐵金剛」一片在這個月中旬開拍，佐治拉辛比會在這個月上旬到港，假如劇本來不及，也不會遲過這個月內開拍。先在香港拍攝，然後飛赴歐洲拍外景，茅瑛如被選中當女主角，她當然會隨隊去拍外景，順道暢遊歐洲，一舉兩得也。日來，茅瑛已作赴歐洲之準備。

娛樂

今日電影

戲院	片名		
京都	冷面鐵金剛	（西）	（未評）
豪華	神鷹敢死隊	（西）	（未評）
皇后	李小龍的生與死	（國）	（未評）
明珠	七十二家房客	（國）	＊＊＊
新華	戰血染征袍	（西）	（重映）
海運	急先鋒飛車闖七關	（西）	＊＊＊
樂聲	陣陣雲雨香	（西）	＊＊
東方	殉情記	（西）	（重映）
紐約	狼虎羣英會	（西）	＊
娛樂	七十二家房客	（國）	＊＊＊
麗都	負心的人續集	（國）	＊＊
總統			
東城	玩家	（西）	（未評）
万都	帝女花	（粵）	（重映）

幕前閒話

負心的人續集
故事牽強堆砌

＊＊兩代間的恩恩怨怨雖然是曲折的小說題材，但未必是特出的電影橋段，「負心的人續集」就是此類兩代間愛與恨交織成的文藝片，演員演技及導演手法都比上集成熟，最大的弱點祇在劇本無新意。

本片繼續上集的情節，謂湯蘭花痛失愛子後，欲投河自盡，幸好被魏蘇所救，魏蘇早年喪妻，遺下一子金延勳在力追湯蘭花之下終於成功，兩人婚後產下女兒，長大後竟又巧合與其母親舊情人楊羣之兒子柯俊雄鬧戀愛……湯蘭花分演母女兩個角色，均非常稱職，將母親飽歷滄桑的內心表現與女兒活潑無知的性格表露無遺，童角金延勳演來惹人好感，柯俊雄飾演的角色雖然並不吃重，但他成熟的演技並無些微退步。

導演楊甦在處理感情方面尚屬細膩，片中有很多回憶鏡頭，都是上集的部份情節，藉以刻劃湯蘭花追憶過去的內心矛盾，很能增加戲劇效果。

不過片中亦有牽強的地方，首先：做母親的獲悉女兒與自己舊情人的兒子鬧戀愛後，立即加以阻止，到臨終時又改變初衷，同意他們的婚事，究竟何解？同時做女兒的跟柯俊雄出走後，一會兒又嚷着自己做錯要回家，導演在此等心理方面交代不清。

片末湯蘭花彌留時一段戲亦不深切感人，正因劇情的發展都是「剛巧又碰上」的關係，令此部本來水準頗不錯的文藝片打了折扣。（琴心）

「狼虎羣英會」
平淡交代不清

＊「狼虎羣英會」擺出的格調不錯，可是，劇情難懂，也不知編導的主旨何在。

故事是以俄波邊境一條波蘭的村莊為背景，當時，俄共剛成功奪取政權，民不聊生，物資缺乏，於是一些波蘭人冒險把糧、酒和日用品等走私到俄境脫手求利。

題材頗為新鮮，但可能是因為筆者（很多觀眾亦有同感）對當時的社會歷史人情極為陌生，對劇中人的思想以及性格無從了解。

那羣以走私為生的波蘭人，外貌多是老粗，有些卻會說一些哲理不像哲理，感想不像感想的話，觀眾根本摸不清他們究竟心中有什麼抱負。

大部分的戲都描述他們在黑夜中押運私貨，本來已經無法分辨的人物，灰暗光綫下，更難以一一認出。

孟甘穆利活這位以打得成名的演員，在本片中改變戲路，祇動過兩三拳腳，他與女主角仙達貝嘉的一段情，曖昧得費解，最後，他們分手了，但橫阻在他們之間障礙是什麼卻沒有人知道。

劇情進展很沉悶，即使是走私客夜襲俄度邊境的場面亦缺乏緊張氣氛。祇為可取的，是配曲不錯，相當動聽。（李文）

嘉凌決定離開鳳鳴
約滿前不得拍外片

原定下週在麗聲推出的「心有千千結」，現在決定延遲推出。但承接這個檔期的卻決定是「鳳鳴」的「橫衝直撞女煞星」。

「橫衝直撞女煞星」的突然被推出，和「心有千千結」初時臨時決定映期一樣的來得那麼突然，並無二致。初時是急了李行，現在輪到楊羣跳脚了。

本來「橫衝直撞女煞星」早已拍好多時，但楊羣為了忙於籌拍「早晨再見」，就連映期也不勾實，準備拍好了之後，然後才慢慢將「橫」片推出，那時就不愁沒有時間做宣傳功夫了。

現在，麗聲的突然決定，就將楊羣的計劃全部取消了，而且兩夫婦都在台灣，又不能隔岸指揮，況且時間又這樣急促，想也想得出，楊羣必然會急得跳脚了。

影圈新事

「橫衝直撞女煞星」是「鳳鳴」繼「古靈精怪女煞星」原班人馬再合作的惹笑動作鉅片，導演仍是林福地，演員一樣是嘉凌、龍力、阿西。

這部片，亦是嘉凌在「鳳鳴」最後的一部片了。因為拍完了此片後，嘉凌突萌去志，使楊羣出盡八寶也不能挽回，祇是嘉凌合約未滿，楊羣又不肯放她一馬，於是嘉凌也不肯低頭，一合約就此弄僵了，嘉凌寧願在合約未滿前不拍戲，連楊羣的在內，因此由好好的賓主而變成仇人般，誰也預料不到的。

他們這件事，更牽涉到林福地的身上，因此連林福地也沒有可能再和楊羣合作的了，「橫衝直撞女煞星」就變成嘉凌和林福地在「鳳鳴」最後的一部戲。現在使人想起，前後的兩個時間，變化這麼大，影圈的複雜，由此可見。（白雲）

婚禮花絮

比較寧靜的花園道，昨晨突然一反常態，熱鬧非常，不但有衣冠楚楚的紳士淑女出現，更有拖男攜女的合家歡鏡頭，使這條一向幽靜道路，一變而近於趁墟的場面。為甚麼？卻原來是日也，不但是重陽節而且更是電影紅星何莉莉結束了女王老五生涯的好日子。

×　×　×

趙世光與何莉莉的婚禮在花園道聖約瑟教堂舉行，但由於花園道教堂林立，而且名稱亦差不多，弄致連記者及警察亦大擺烏龍，逐間教堂搜索，很多記者當聖約翰教堂是要搵的地點，逐間教堂問，教堂內冷清清，當堂嚇了一驚，以為婚禮改期，不料該其後見到警察先生，一問結果，才知是聖約瑟，急忙跑上去，以免「失拖」。

×　×　×

華外父借着新娘以蝸牛的速度步入禮堂，短短百多呎距離，行了十五分鐘，才將愛女交予新郎，神父為此對新人主禮，又咬下口唇，新郎好不耐煩，頻頻將眼鏡托上又除下，又除下，新娘則好像洋囡囡一樣，任人擺佈，經過神父一番祝福後，新人如釋重負，大踏步走去簽結婚證書，如此大筆一揮，電影紅星何莉莉使成為趙家少奶奶了。

附圖為何氏父女步入教堂時攝。

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

啟德遊樂場

鑽石戲院 冷氣開放 每晚兩場 禮拜加開日場
華美歌藝團

霓裳艷舞 冷氣開放 每晚兩場 禮拜加開日場

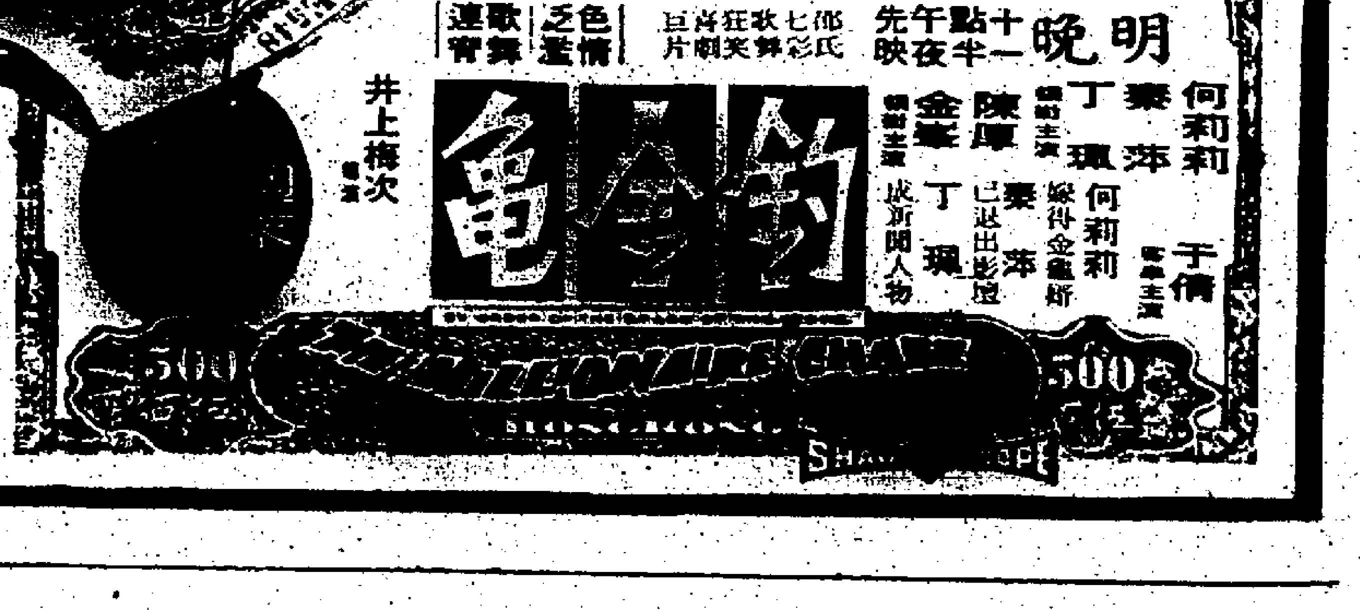
粵劇團夜夜演 萬惡淫為首 任劍輝 陳寶珍 黃仲葉 王瑞群 招石文 陳志韓 秦小梨 梁少棠

免費冷氣電影西片場映
娘子好色 安澤文主演

免費冷氣電影中片場映
歌迷小姐 鄧麗君・裴沖主演

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



盡市民天職
捐香港公益

二：專治頭暈的特效藥

大年無可奈何，祇好遵命，把藥瓶交給小玲。

「這藥片不怎麼苦，我吃過的，」他在臨去之時，還作了一番勸進性質的解釋。

大年去了！小玲把門關上，回身對美琪說：「看起來，大少爺倒是挺有心的。」

美琪在梳妝台邊坐下，正在梳理她的一頭青絲，聽了小玲的風涼話，立即嘀咕：「好了！別惹我生氣了！」

小玲忍住笑，把藥瓶放進了五屜櫥抽屜裏。

叩門之聲，忽然又起：

「美琪，好了沒有？車已經來啦！」

這是方太太的聲音。

小玲連忙開門，方太太身在門口，眼望室內。

「好了好了！」美琪答覆母親的催詢。

「快一點吧！人家等着呢！」方太太又叮囑女兒。

等到美琪裝扮就緒，拿了手袋出室時，李守義、殷霞中兩對夫婦，都已在客廳中等候着。

當然，少不了還有李大年。

「大小姐，藥片吃了沒有？」他還是念念不忘那一瓶頭暈特效藥。

「吃了！」美琪不想使大年難堪，故作謊言。

偏是不識趣的大年還要根究，追問：「妳覺得怎麼樣？好一點嗎？」

美琪搖搖頭，答之以「好像頭更暈了！」

大年不由一楞：「不會吧？這藥很靈的，……」

話未說完，美琪已隨着衆人往外走。

大年急急戴上眼鏡，跟了上去。

一行人分乘兩架私家車，駛向九龍市區。下一個鏡頭，已展開了頂好酒家「巴黎廳」裏的飲宴場面。

一片喧聲中，衆人舉杯勸飲。

美琪索性猛喝烈酒，免得聽那些關於衣料、生意的無聊談吐。

從美琪的眼中看出去，大年的臉型，逐漸分成了三個、五個，搖幌着。

她手中捏着酒杯，又感到了暈眩。

而客中的酬酢，則了無休止。

晚上，又是另一位崔行長的歡宴，地點在香港方面的珠戈酒樓夜總會。

餐桌，在美琪的印象中是一個栲栳圈，她也被團困在圈內。

音樂台上，樂隊正在興奮地吹奏着。

又有舞蹈演出，繼之是舞踊，再繼之是歌星們一個又一個的高唱入雲。

崔行長夫婦頻頻勸酒，乘杯齊舉。

大年痴笑的臉，幻成C．U．特寫。

美琪帶着酒意，走入舞池，一個人跳着扭腰舞。

母親着急，起身擠進舞池中的人堆，拖回美琪：美琪掙扎，哄笑聲起。

原來，美琪上裝的背帶扯斷了！（一〇）

邱時儒爲了在停車場上找一個車位，不到七點半鐘就已來到這個地方。他起先坐在汽車座上，吸着煙，注視在街上來往的車輛。他雖然知道阿茵不會如此早送岳父上班，但是因爲前一天不知怎麼一來被她躱過，這次就得格外小心。並於大廈的側門和後門，他也派了他的同黨伺候，料想走脫的可能性不會太大。

他一直從七時半守到十時，也不見那架汽車的踪影，不覺有些厭煩起來，想越過馬路去會他的同黨。就在這時，他岳父的那架卡特列克在街上出現，直駛到大廈門前停住。他定睛一看，開車的不是阿茵，而是阿生，便大爲失望。

「他怎麼會讓阿生駕車的呢？難道事情已經洩漏了嗎？」他心裡想。

他的岳父神態自若地進了大廈以後，汽車就開走了。

這件事破壞了他的計劃，他本來打算跟踪阿茵回家，然後在她們門口劫持她的，但現在已經不可能了。

他召集他的同黨許淑芬和陸文彬到一家餐室，把所見的事告訴他們。

「消息一定走漏啦，」許淑芬說：「這件事一旦公開，你就再也奈何不了她！」

「你沒法証明消息已經走漏，我懷疑他昨天回家住宿，所以由阿生駕車上辦公室。」

「你想像罷啦！我以爲阿茵處處都甚高一着。」

「就算走漏，我還有走漏的辦法。」

「你又吹牛哦！」

邱時儒發覺阿茵這個女人的確不容易駕馭，她懂得看風駛裡，利用情勢。他到薄扶林道去找她的時候，發覺圍牆不但加高一尺，鐵絲網更密得像戰場，使他無法越雷池一步。

「她不會永遠躲在那所房子裏，她總得出來活動，」他說。

「出來活動又怎樣，你又不能綁架她。」

「我不但會綁架她，甚至會殺她。」

「哼，侯門似海，你這個新郎現在是路人啦！」

「我絕對不會放過她，要鑽地我都可以考慮。」

「你就試試吧！」

邱時儒已有好些日子未曾回家，他見着大腹便便的妻子，頗有一點陌生的感覺。

「今天一定是甚麼吉日，要不然你不會回來的，」史美珊說。

「你知道你爸爸的事嗎？」

「甚麼事？」

「你多了個新媽媽。」

「他會嗎？」

「你是眞的不知，還是假的不知？」

「我很少回家。」

「那末我來告訴你，你爸爸已經跟一個女人同居。」

「是怎樣的一個女人？」（一〇八）

半靜寂地帶

重九登高，起源於桓景避難。

在香港，不必登高，同樣是避難。

×

大會堂出租的地方，明年四月開始大幅度加租，一律增加百分之一百五十。卽二百元的增爲五百元，四百元的增爲一千元。

如果法律是平等的話，明年四月的業主，將可加租百分之一百五十了。

×

中華民國政府明令規定爲中國女子禮服的旗袍，受到外國時裝影響，已漸趨沒落。中央社報導，估計五年後，已難找到精於旗袍的裁縫師傅。

因爲是「禮服」，自然不會有人作爲常服穿了。

·丹尼·

一二六：桂花香裡，急債迫人。菡萏凋秋，荷衣盡質。荷花大少之妙文。

如果稱它爲書房，未免太寒蠢了。書房應該擺綿四壁才像樣，這裏祇有一個小書架，放些報紙刊物之類。此外是一張寫字檯，一把座椅。名之曰座椅，是由座椅一詞演進而來，座椅是要人專用的，而這張座位，則爲李定夷專用的，一坐下便發冷。著作家之座椅，發冷椅也。旁人不想發冷，請他坐也連忙擺手說「咪拘」。正對面另設一空座，則爲「太座」偶來遣悶的座椅。

太座不來，朋友亦可偶一坐之，但不請你入客廳坐而請你在這裏坐，主人雖寓限時限刻談完滾蛋之意。你眼看主人面前攤開稿紙，執筆苦思之狀，好意思像糯米黐實似的坐着不走嗎？

李夷定讓吳多明坐定，不待表白來意，一笑說：

「劉郎溜了，我猜你是爲這件事來的。他寫下一封信叫人送來。」

李定夷拉開抽屜，取出劉郎來信給吳多明瞧。內容跟寫給何海鳴的大同小異，語氣更灑脫，其中幾句：

「桂花香裏，急債逼人，菡萏凋秋，荷衣盡質。奈何奈何！愛採上者，暫給弋人，英雄自古原無賴，捲土重來未可知！集前人句，以博一粲。後會有期，走筆告別。」

吳多明看罷，又好氣，又好笑，怨恨之心，轉爲憐才之念，執着信箋笑嘆：

「這小傢伙寫得好風流，筆墨固然出色，鎭定尤爲難得。他拆了一次洋爛污，還說要捲土重來，確有無賴英雄的氣概。其人雖可惡，其才甚可愛。」

「要不然，你我怎會給他迷了呢？」

「上當的人何止你我？這個妖怪，眞會迷人。許多債主，以至會樂里的長三姑娘，都把他當做大少爺看待。」

山川人物

鐵崖樂府韵鏗鏘

鐵崖精於音律，樂府鳴諧於世，所有製作，音韻鏗鏘，具有金石之聲，協比興之旨，傑然成家，人稱鐵體。

·岱宗·

「日落洞庭波，吳娃蕩槳過。道人吹鐵笛，風浪夜來多。」此楊鐵崖洞庭曲也。鐵崖名維楨，字廉夫。生於元末明初，會稽人。居吳山鐵冶嶺，號鐵崖。後得鐵笛，又號鐵笛，自稱鐵笛道人，人稱鐵崖先生。

鐵崖於元泰定丁卯（西元一三二七年）登進士，署天台尹，狷直忤物，十年不調，後升江西儒學提舉，方赴任，值兵亂，避地富春山，隨徙居錢塘，徜徉西湖山水之間，詩酒自娛。海內大夫，東南才俊，造門納履，殆無虛日。時葉居仲寄贈詩云：「閒道西湖載酒遊，飛瓊弱翠擁歸鞍。可無私夢登金馬，剩有春聲到玉鑾。吳國頓消鄉井念，小堂新作畫圖看。好人未納彭宣履，獨向淸溪把釣竿。」有謂元末羣雄蠭起，張士誠欲邀鐵崖入幕，因賦：「山前日日風塵起，海上年年御酒來；如此風塵如此酒，老夫懷抱幾時開。」以却之。

洪武二年（西元一三六九年）明太祖召諸儒纂修禮樂書。太祖以前朝老文學，索孫鐵崖，忠一見之，遣翰林詹同文奉幣詣門。鐵崖謝之曰：「豈有八十歲老婦，就木不遠，而再理嫁者耶？」翌年，又遣松江別駕追趣，鐵崖賦詩謝云：「天子來徵老秀才，秀才懶下讀書臺。商山肯爲秦嬰出，黃石終從孺子來。太守免勞堂下拜，使臣且向日邊回；袖中一管春秋筆，不爲旁人取次裁。」太祖允之，賜安車詣闕，留百有二十日，禮文畢，史統定，卽以白衣乞骸骨。上成其志，仍給安車還鄉，祖帳西門外，抵家後，不久而卒。疾亟時，撰「歸全堂記」，頃刻而就，曰：「九華伯潘君迎我」，擲筆而逝，享年七十有五。可謂富貴不淫，志全其節，名士高風，令人矜式。

鐵崖精於音律，樂府鳴諧於世。晚居松江，有四妾，名竹枝、柳枝、桃花、杏花，皆能歌善舞，鐵崖所製樂章，必教四妾歌唱，有嘲之者云：「竹枝柳枝桃杏花，吹彈歌舞撥琵琶，可憐一個楊夫子，化作江南散樂家。」鐵崖著作凡數百卷，尤以樂府，音韻鏗鏘，具金石之聲，協比興之旨，傑然成家，人稱鐵體。及門者稱鐵門古樂府。吳見心云：「先生在會稽時，日課詩一首，出入史傳，積至千餘篇。」晚年取而讀之，忽而自笑曰：「此豈有詩哉，」亟呼童焚之。」不遺一篇，今所存者，皆在錢塘、太湖、洞庭間所得者。」

吳見心云：「鐵崖先生樂府，出風雅之變，其憫時病俗，陳善閉邪，將與風雅並行。諷誦之餘，細而味之，方信比興之功。」其居錢塘時，嘗作西湖竹枝詞，分詠山川名勝，詞方脫稿，則萬人爭誦。名人騷客，和之者逾百人，珠玉紛陳，成一時韻事；復印爲專集，大有洛陽紙貴之勢。

少陵爲詩聖，其以敘時事，達民情，懷悲天憫人之志，鐵崖古樂府亦如斯耶！

× × × × ×

音符在空中跳躍，跳進她的心靈。

「李太太是家母的好朋友，有鋼琴之嫁。」

「她也說你得過很多獎品，包括唱歌、朗誦和彈鋼琴。」

「唱歌和朗誦，永遠得二、三名，鋼琴亦不到獎學金，如果勉強說是天才，也不過是二級天才。」

她抿着嘴：「卽使是二級天才，已經了不起。」

「再了不起，也祇是混飯吃。」

話說得帶點感慨，客廳裡有一陣沉默。

「江先生會去外國深造嗎？」

他笑一笑：「這本來是我的第一志願，可是，現在已屈居第二。」

「爲甚麼？」

「吃飯第一。」

她默然。

藝術家和貧窮似乎分不開，除非天生是幸運者，人如果不必吃飯，人生就簡單得多。

「唐太太喜歡那一種音樂？古典的？流行的？」

「古典的太高深，流行的太嘈吵，我很保守，也很淺薄，四十年代的華爾滋舞曲之類，比較適合我。」

他一笑，揭起琴蓋，坐下去，試了試音。優美流暢的「維也納森林」從他指尖流出來，音符在空氣中跳躍，跳進她的心靈。

然後，他彈了「夢幻曲」，彈了「我爹加你的婚禮」，一個音符，都變成了活潑的小精靈，在她的靈魂裡翩翩起舞。

他停了手，餘音還繞在空間，久久不散。

她呆了半天，才曉得拍掌。

「彈得太好了！」

他搖頭：「不像樣，要是給老師聽見，準挨罵！」

她不禁笑了。「李太太很讚賞你呢，她說你很有音樂天才。」

「我要學多久才能彈成這樣？」

「我學了十二年，一點成績都沒有。」

「十二年？我浪費了兩個十二年，第三個十二年，太遲了！」她傷傷地說。

「藝術沒有捷徑，天份高的人祇是走快幾步，如此而已。其實，所有藝術家，都是活到老，學到老。」（一〇）

追月

·洪餘水·

似此嬋娟望已常，獨憐圓朗在他鄉。
萬家難羨三分趣，千盞誰同一醉狂？
前月賦遊悲赤壁，昨宵幻夢美明皇。
廣寒畢竟空無物，追美俄太渺茫！

蘇世傑詞長書展

南海白福臻

信有前緣親杖履，風儀心慕若朋儕。
字工北魏宗鄧叔，書擬香城埒鄭侯。
千歲宴中常雅集，忘年會上作淸遊。
今朝喜見揮毫展，緣楮同珍世罕儔。

三：歡笑滿堂，舉杯共飲

現在，出走的甘綠珠和她的丈夫衛道常快要回來，甘德心亦決定在家裏大排筵席，爲他們洗塵。

甘德心的出嫁守寡妹妹甘小玲，自然要以明德樓唯一的女主人資格，從事安排筵席及發柬請客等等瑣事。正因爲她性情乖僻，對她哥哥甘德心交際圈內的人物，差不多她都不放在眼內，這大概就是俗語所謂「憎人富貴厭人貧」的心理變態。

因之，她發出的請柬，多以她個人的愛惡爲選擇標準，甘德心也以瑣事未曾過問。所以，在客人名單中，可以說是品流複雜。這並非她的存心搗亂，實在是她心理反常，認爲這樣，才感覺到快意。

甘綠珠偕夫婿衛道常回來了。他倆是搭輪船歸來，甘德心、甘小玲却親到碼頭去迎接。綠珠和衛氏的朋友，也有不少到碼頭接風，一方面是要結識這位富翁甘德心。另方面就看看這已結婚而未曾見過面的過氣新郎新娘。

當甘德心和次女綠珠見面的時候，他很親熱地和女兒握手，情感相當眞摯。但對於女兒投奔的女婿衛道常，却表現得有些冷淡。

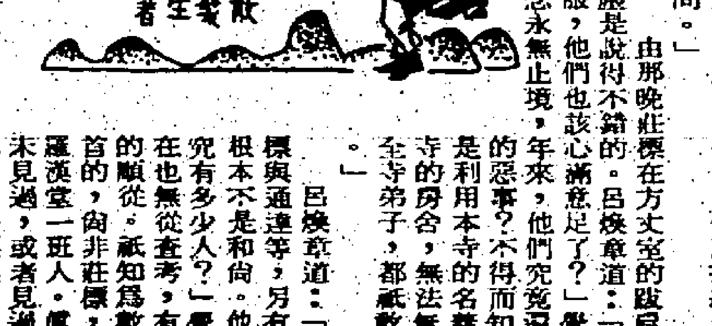
衛道常與甘綠珠和各迎接的親友週旋一番之後，便隨同甘德心、甘小玲乘車回明德樓，準備今晚宴客種種瑣事，忙了一番。

下午六時後，賓客已陸續到來，八時卽開席。

刑警隊部招其福探長及劉子通探員等，均是甘氏的座上客。招探長以近來治安不好，而甘家請客，又冠蓋雲集，鬢影衣香，珠光寶氣，更非加強保護不可。所以招探長更借兩個助手，也盛裝赴席。

男女滿賓，歡笑滿堂，舉杯共飲。氣氛十分熱鬧。招探長和劉探員，周旋於各嘉賓之間，亦頗盡歡。祇派那兩助手，混身在衆賓之間，以冷眼窺探赴宴人等的動靜。目的自然在防歹徒從中混水摸魚。

武俠長篇小說



第三回 險象頻頻 萬金書是追魂帖 饑腸轆轆 一飯恩推莫逆交

覺廣先是道：「未曾出家之前，以爲一經削髮，一了百了，怎知，眞是着了婆娑事更多，佛門之內，本身就有很多煩惱。」呂煥章奇道：「貴寺的煩惱，太過特殊，也不可一概而論。」

覺廣道：「大體上，都多少如此。佛門子弟，本身也有文武兩端，外界知而不詳。」呂煥章道：「文武兩端？」

覺廣道：「本來，自達摩祖師傳下伏魔杖與羅漢拳等武藝，爲的是弟子們多在深山來往，用以抗拒野獸侵襲，更可鍛鍊身體。但，漸漸成爲有的專心唸佛，有的則專心習武。羅漢堂裡，大多是習武的弟子，必要時，也可嚇退盜賊，想不到，往往因此而生爭端。」

佛門子弟中，具有上乘武藝的，常有所聞，呂煥章道：「爭甚麼？」覺廣道：「必然各有不同的原因，往往小事變大。敝寺前屆方丈玄能師祖涅槃，本應由大弟子通達師伯承受衣缽，而通達師伯，幼郎習武，常駐羅漢堂，所以，玄能老方丈改將方丈傳給師弟玄明，卽是現屆方丈。因此就伏下了通達師伯等的不滿。」

呂煥章道：「通達是玄明方丈的師叔了？」覺廣道：「正是，玄明方丈因此遇事對通達師伯遷就，還將莊標等一眾人招來，明爲護院，實則是用來控制全寺的弟子，本寺所有的入息，全由他們所操縱。方丈無權過問。」

由那晚莊標在方丈室的蹤屈，可想像覺廣是說得不錯的。呂煥章道：「方丈既已屈服，他們也該心滿意足了？」覺廣道：「貪念永無止境，年來，他們究竟還作了一些甚的惡事？不得而知。卻知往往是利用本寺的名義，或假借本寺的房舍，無法無天。方丈與全寺弟子，都祇敢怒而不敢言。」

呂煥章道：「我看到，莊標與通達等，另有江湖組織，根本不是和尚。他們在寺內，究有多少人？」覺廣道：「現在也無從查考，有的被脅，有的順從。祇知爲數極多，而爲首的，俱非莊標，也非通達等羅漢堂一班人。眞首領，我也未見過，或者見過也不知。總之是未曾公開露面。莊標與通達等，也祇是奉命行事。」

呂煥章道：「我聽他們喚莊標三爺，一定還有二爺與大爺了。他們奉的是一位作漁翁打扮的祖師爺。當是江湖上的甚麼不法的行當。」覺廣道：「他們的祖師爺，說是姓趙，死了，成了水神。他們的帮名是天龍會，大巢穴，據說還是在洞庭湖。」（四四）

武俠小說

百戰刀頭

高景生著 余丹青圖

第三回：地網天羅 人愁鬼哭 冲天有劍 立地無錐

宓濛這個人似乎有一種愛玩的特性，甚麼事情都擺出游戲玩耍的態度。大抵可以說，這是天生的「玩家」。因此，書案上面擺設的物品，也有他玩的一套法門。那個黑矮的鐵像原來是藏有機竅的。

機竅就在那口中伸出的一條紅舌上。紅舌大概裝有彈簧，可以扯得很長，但也可以回縮。就在他一扯紅舌的煞那間，閣中情形突變。

閣裡的燈光竟然完全變色，本來是白中帶有淡黃的柔和光線，一變而爲深紅，整個小閣都變成一片紅。

這種紅色是可怕的，用該一個慘字去形容，說是「慘紅」。

可是，他又把那鐵像的一條紅舌再拉一下，閣裡又換了另一個色彩。那是深藍。

他好像要玩弄色彩的魔術，以此爲戲。藍色在這種情形下，也變得森森有鬼氣。同樣可以說是慘藍。他自己也變似一個在藍光下的鬼魅。

爲甚麼他要這樣做呢？這有甚麼好玩呢？玩家的心理是很難捉摸的。貪玩是爲了好奇，也會爲了發洩他的靈感，表現他的天才。更或者爲了發揮近似獸性的虐待狂，或者被虐狂。這就可以無所不玩了。

就在他二次拉動紅舌時，有一個女人尖叫的聲音由後面傳來。

宓濛一聽到這尖銳的叫聲，便欣然的回心似的笑道：「姣兒！喊甚麼？你怕甚麼？」

說時，他坐在案後一張椅子上，伸起雙腳，交加的擱在案上，搖了兩搖，顯然十分開心。

後面又傳來那女子的聲音，是害怕也是埋怨似的，嬌喊道：「這裡太可怕了！是不是有鬼？燈色都變了。這，這……是甚麼道理？」

那個說話的女子，當然就是姣兒。閣後面另有藏嬌之所，聲音就從那個地方傳出。

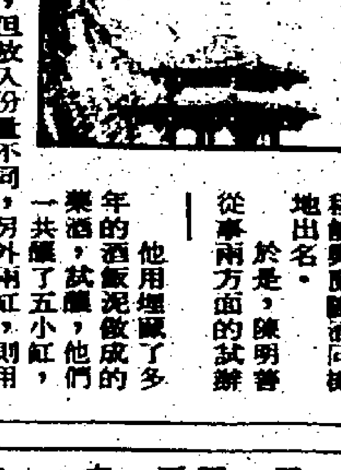
宓濛得意地笑道：「這裡不會有鬼的。如要說有鬼，就是我。你可知道這裡叫做甚麼地方？這是藏春閣啊！」

這是得意的笑弄，雙腳擱在書案上搖得更加大力。

原來，這個小閣名叫藏春閣。這說一句「藏書樓上藏春閣」，虧他想得出這種部署。

後面那個女子也許給嚇得發抖，半响說不出一句話回答。（二〇五）

歷史小說



釀烏程酒

陳明善成了湖州府治下的烏程縣署的特別的官吏——烏程令爲了要請得他主持釀酒，請他吃飯，在談話中，縣令發現陳明善是一個很有學問的人，通常，一般技術人員，是沒有多讀書的，而陳明善却出口成章，談吐博雅。

縣令覺得很奇怪，詢問究竟，陳明善就用當年徐山培植兒子的故事作爲搪塞，並想藉此推辭釀酒的職務。但是，事與願違，縣令以他博雅，爲之引見，和太守相見，這樣，太守和縣令相商，給予陳明善以錄用縣尉的官名，那是從九品的正式官吏，以這個官銜，兼領釀造局丞。

有一個尉的銜，雖然是錄用級的臨時僱員，但是，祇要過兩年的時間，就可以轉爲正叙，並且可以擢升，不如一般技術性人員，在衙門中，永遠不變。

陳明善自然無意出仕，可是，情勢所迫，他無法推辭，不過，他利用縣令對自己的好印象，假借陶峻徐氏不能在外面服酒官之役的門規，請求兩件事，一是將來用烏程酒的名稱出現，其次，他請求以字爲名，不用叙山之名，他臨時爲自己取了字，「慕山」。這請求爲縣令立刻接受，縣令而且很高興烏程酒這名稱，他希望，將來的烏程能與蘭陵酒同樣地出名。

於是，陳明善從事兩方面的試辦。他用煙臘了多年的酒飯泥做成的業酒，試釀，他們一共釀了五小缸，其中三缸是用自己製的酒業，但放入份量不同，另外兩缸，則用本地買來酒業摻和。

這一大試驗，成功了三缸，兩缸是自製的酒業，一缸是摻和了兩種酒業的。

這使陳明善不再恐慌，他借妻子入湖州，招徧了本地釀酒業的老師傅，將他自作的徐氏秘典，向兩名祗認識幾百個字的老師傅公開，又以自己向妻妾學來的一套加上神話，傳授兩名釀酒師，那兩人自然對陳明善佩服得五體投地，而且還感激他以陶峻徐氏秘方相授。

這樣，這兩人就成了實際工作的領導人，他們本來會釀酒，卽使釀得不好，但不會釀不成酒。

工作開始了，兩名釀酒師各有大徒弟二人，小徒弟一人，八人從事實際工作，陳明善看他們工作，按照作勢地指點。實際上，他是向他們學習。

他們先用陳明善的酒業，釀了三石米，作爲試驗，從蒸飯到發酵，經過十天，酒出，很香，那証明必然成功。他們在十五日後，過濾，把滿酒裝入大缸中，再把三石米的酒糟加蒸，又拌入陳明善剩餘的大部份酒業。

兩名老師傅親自調心地拌勻，蒸的時候，也親自守着。（九八）

播音節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
·〇五 時代曲
·四五 海員空缺報告
七·〇〇 香江之歌
·四五 就業良機
八·〇〇 粵語新聞
·一五 賽察通訊
·三〇 粵語流行曲
九·〇〇 蔬菜價格報導
·三〇 各地民歌介紹
十·〇〇 童話世界
·四五 廣播劇
十一·一五 空中問答
·三〇 米高瑪的故事
十二·〇〇 新聞報告
·一五 奮語新談
·三〇 粵曲
一·〇〇 粵語新聞
·三〇 時事實錄
二·〇〇 小說
·三〇 點唱節目
三·一五 時代曲
·三〇 民間故事
四·〇〇 時代曲
·三〇 親親仁人
五·〇〇 報導交通情況
·三〇 童話世界
·四五 時代曲
六·〇〇 粵語新聞
·三〇 逍遙世界
七·〇〇 粵語新聞
·三〇 時事實錄
·四五 每週讀者文摘
八·〇〇 新聞報告
·一五 夜夜此時聽
九·〇〇 行行有風險
·三〇 銀行業務講座
十·〇〇 轉播倫敦新聞
·一五 電話說心聲
十二·〇〇 不堪回首幾多回之「歧路」
·二〇 時代曲
·三〇 粵語新聞

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
·三〇 粵曲
·五〇 日日新
七·〇〇 清晨雅趣
·三〇 新聞報告
八·〇〇 時代曲
·一五 生活的旋律
九·〇〇 廣播劇「日殘風晚」
十·〇〇 倫理小說「苦樂情緣」
·三〇 港九時事
十一·〇〇 奇情小說「飛雪秋雨未[illegible]時」
十二·〇〇 新聞報告
·一五 粵曲
·三〇 歌唱小說「山河血淚」
一·〇〇 倫理小說「三面楊媽」
·三〇 時代曲
二·〇〇 新聞簡報
·三〇 一曲寄心聲
三·〇〇 股市行情報導
四·〇〇 粵曲
五·〇〇 兒童樂園
六·〇〇 港九時事
·三〇 社會小說「巫山雲夢」
七·〇〇 今古奇談
·三〇 十八樓C座
八·〇〇 天羅地網
·三〇 時代曲
九·〇〇 綜合性節目「東西南北」
十·〇〇 新聞簡報
·三〇 秋燈夜語
十一·〇〇 新聞簡報
·三〇 夜半無人私語
時

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
·三〇 良辰樂韻
八·〇〇 新聞報告
九·〇〇 今日之歌
十·〇〇 婦女雜貼
十一·〇〇 係咁嘅啦
·三〇 股市行情報導
十二·〇〇 新聞簡報
一·〇〇 音樂的約會
·三〇 新聞簡報
·四五 時代曲
二·〇〇 股市行情報導
·三〇 粵曲點唱
三·〇〇 新聞簡報
·三〇 時代曲
四·〇〇 年青人時間
六·〇〇 新聞簡報
七·〇〇 股市行情報導
·三〇 MIPI半小時
八·〇〇 體育雜談
·三〇 工商管理課程
九·〇〇 二十一點
十·〇〇 美的音樂
十一·〇〇 新聞報告
十二·〇〇 忘憂曲

麗的銀台

七·〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
·三〇 初級日語會話
八·〇〇 轉播港台新聞
·一五 時代曲
·三〇 名家小說
九·〇〇 粵劇名曲選
十·〇〇 兒童長篇小說
·一五 兒童歌曲
·三〇 民間故事
十一·〇〇 故事
·三〇 粵曲
十二·〇〇 轉播港台新聞
·一五 長篇小說
·四五 股市行情報導
一·〇〇 時代曲
·三〇 轉播港台時事實錄
二·〇〇 武俠小說
·三〇 粵劇名曲選
三·〇〇 股市行情報導
·三〇 新聞報導
四·〇〇 戲劇人生
五·〇〇 時代曲
·三〇 人間世
六·〇〇 武俠小說
·三〇 歐西流行曲
·四五 奇情武俠小說
七·〇〇 轉播港台時事實錄
八·〇〇 歌唱戲劇小說
·三〇 新聞報告
·四五 粵語流行曲
九·〇〇 時代曲
·三〇 短篇戲劇
·四五 粵曲
十·〇〇 世界名著
·三〇 曲中情
十一·〇〇 轉播港台新聞
·一五 時代曲
·四五 夜半奇談

麗的金台

七·〇〇 早晨音樂
·三〇 時代曲
八·〇〇 潮州漢劇
九·〇〇 國語短篇小說
十·〇〇 京曲
·三〇 彈詞
十一·〇〇 申曲
·三〇 上海滑稽
十二·〇〇 滬語話劇
一·〇〇 國語戲劇小說
·三〇 客語民間故事
二·〇〇 時代曲
·三〇 潮語廣播劇
三·〇〇 潮州曲
·三〇 潮語新聞報告
四·〇〇 潮語傳奇小說
·三〇 潮州曲
五·〇〇 潮語偵探小說
·三〇 潮州曲
六·〇〇 潮語新水滸傳
·三〇 潮語新聞報告
七·〇〇 潮語古裝小說
·三〇 潮語戲劇小說
八·〇〇 潮州曲
九·〇〇 潮語青燈夜話
·三〇 國樂

麗的中文電視

十二·四五 新聞及天氣報告
十二·五五 今日來賓
一·〇〇 麗的電視劇
·三〇 原野奇觀
·四〇 小飛俠
·五〇 新聞報告
·五五 粵語長片
三·一五 「山盟海誓」
·三〇 今日來賓
新聞摘要及節目簡報
英語長片「衣錦榮歸」
五·〇〇 小小樂園
·三〇 兒童世界
六·〇〇 無敵飛艇
·二五 衛生與健康
七·〇〇 世界新聞及天氣報告
·二五 氣報告
·三〇 股市行情報導
·四〇 青春兒女
八·二五 金龍探案
·三〇 麗的電視劇「多蜂」
九·三〇 潮語長片「舜六娘」
十·〇〇 今日新聞摘要
·一五 警訊
十一·二五 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

三·二五 日場電影
五·〇〇 兒童與音樂
·三〇 閃電小蝙蝠
·四五 指環仙子
六·〇〇 古屋恩情
·二五 新聞簡報及節目預告
七·〇〇 神槍獨行俠
·三〇 「妙女郎」片集
·二五 新聞簡報及今晚天氣
警訊
八·〇〇 三秒探
·三〇 股市行情報導
九·〇〇 夏威夷罪案組
·三〇 世界新聞
·四〇 天氣報告
·三〇 大公無私
十·一五 今晚電影
十一·二五 新聞簡報及今晚天氣

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 卡通片
·三〇 紀錄片精選
一·〇〇 中午新聞
·三〇 七彩「壽星女郎」片集
·四五 粵語長片「張天師週鬼迷」
三·〇〇 七彩「班尼沙」片集
·三〇 七彩「芝蔴街」片集
新聞簡報
七彩「神犬拉西」片集
五·〇〇 粵語長片「天賜良緣」
新聞及天氣報告
翡翠劇場
七·〇〇 「警訊」
私隱
八·〇〇 七十三
九·〇〇 七彩「雌雄密探」片集
港聞摘要
歡樂今宵
最後新聞報導
十二·二五 「午夜怪談」片集

無綫電視明珠台

三·三五 英語長片「十二哩礁尋寶記」
五·二五 新聞簡報
七彩「芝蔴街」片集
六·二五 七彩「音樂大使」卡通片集
七·〇〇 影城快訊
·二五 新聞及天氣報告
·三〇 「警訊」
七彩「死亡遊戲」片集
八·〇〇 七彩「雌虎雙雄」片集
七彩「再戰[illegible]」片集
九·三五 七彩「音樂世家」片集
十·三五 最後新聞報導
英語長片

工商日報 分類廣告

銷數廣，效力大，收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五・二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三零七・二八零七○八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三二六至三三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道七四號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（至青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

利安 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話 3-303383

旺角櫻桃街 12樓大單位五百呎 期長適宜辦公或住宅 電梯吉售 電K812805洽

新樓平售 一房一廳約三百呎 餘元電水俱全 廣潮人氣街清新地址 十四至十九樓 電K三六三三四八洽

可分期 青山道旺舖62號 交吉接洽：12—744489

吉樓租售 九龍城南道54至58號二樓 約千三百呎 適宜工廠住用 平價 電K九七四七六二洽

益食家 灣仔大道東 主出國 電話：五樓 四六三超洽

唐樓廉售 灣仔運街四號八樓 南交吉 約五百呎 電3—紀洽

別墅 元朗 乡村水電 私家地 平價出售 電K近地 免至千呎

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

旺舖及寫字樓 出租 舖位四佰呎適宜各行業門市生意水電及門面俱全另寫字樓佰餘呎及三佰餘呎各一 到香港威靈頓街37號二樓或電話H247141號星光實業有限公司馬洽

商業樓 廣告位 招租（香港） 香港德輔道中二四四號六樓東約千二百四十四呎另全層 大廈廣告位四幅 電話：黃宗親會洽

招租

旺角地王 上海街 樓房有電梯600呎 即買即住 電3090698洽

新樓租售 元朗 街市 適宜酒樓商業用 電12—764139洽

中環靚樓 九龍 期三房兩廳 電話K八九五八四六洽

元朗租售 大馬路元朗大廈四樓 千餘呎 電12—七六六○二洽

海都大廈 租售 三樓四百餘呎 裝修全備近銅鑼灣 電話28早晚洽

唐樓出售 長沙灣道 近五佰呎 電話K三三二六五洽

新樓出售 元朗均德樓 六座三樓 三萬餘元可分期 電話893382陳洽

出讓

旺舖招租 九龍元州街三○八號地下 適合各行生意 電K861320洽

頭房廉租 九龍土瓜灣明倫街五號五樓 至南向 晚上九時至十二時 電話洽

荃灣旺舖 荃灣新街 適宜各行生意 電NT12429358洽

元朗新樓租 近街市 有南向 電NT769460洽

吉舖出租 塘尾道43號地下 一千五百呎 電K847304或848761陳洽

唐樓出租 九龍城南角道四樓六佰呎 餘呎 電K三七四二八三洽

大自由閣 荃灣川龍街68號大光明後面 四千呎適合各行工場 電K715320

工廠出租 青山道 七號半 三千呎 電H三二二二利洽

葵涌樓租 石蔭 一房一廳 電K八六○九四一 陳百子洽

旺舖招租 九龍東道1074號地下 適合各行生意 電K九四七一式一吳洽

工廠出租 九龍青山道大南街1016號理想工業大廈六樓面積15,000呎四面單邊交吉月租11,000元塑膠莫問知租電話719604

（九龍）一樓廉租 旺角區 適宜中西商業用 每月四百餘元 電3-690090 王洽

舖租六百伍 深水埗頂樓1800呎 電K233093洽

旺舖出租 皇后大道西361號地下 大租平 電H471467黃洽

九龍	中區	灣仔
356	90	881
358	92	
360		
361		

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

求職求才佳音

本報迭接各方面來函，對於在本報分類廣告而徵得之職工，均忠誠可靠，備加信任，表示滿意。各界人士如需增聘職工或求職者，請即刊登本報廣告。

聘請

旺舖廉讓 西洋菜街 快意人地點旺 從手速關係合 K九六○八八六六 洽

舊樓招頂 全天台 大單位 十年 電K三二六鐘洽

徙置工廠 荃灣沙咀道 出讓 有工廠 電話陳洽

大批校具廉價出讓 中小學辦公校具 新校椅 意頂合 電話B 旺角

大批校具廉價出讓 約一元 沙田牛皮沙村 電話 郭洽

種鴿出讓 每對 二十元

舖位廉頂 荃灣大壩街五號 全新裝修 電話洽

徙置工廠 長沙灣 大廈 一位 電8617774文洽

橫門出讓 即可生意 水電齊全 大角咀

電視機讓 全新24吋 電視 德律風根無線電 價一千二百 電12—806265

農場出讓 元朗交通便利 適宜 地或租平 電12—七六○四五八陳洽

電視平讓 樂聲23吋 雅佳16吋 碧C 二部 電K935338

抄寫兼職 高職字明 誠懇 男女 九時晚 電K起早

香港中文大學 徵聘 行政 助理 各級 詳情請寄香港中文大學 申請截止日期十月十日

香港中文大學 徵聘 圖書館助理 各級

幼稚教師 九龍某校聘請具有經驗幼稚教師 上午班 一名 函寄 旺角郵箱 號

請練習生 公司招請練習生 五名 函寄彌敦道

誠聘營業員

新優有佣金中學程度無須經驗凡對商業用品推銷有興趣者請詳履歷函寄香港郵箱一○三九號

高薪誠聘 男女工作 九龍 九國大 旅遊 郵箱 三、四、六 來函詳及年齡

日夜兼職 薪獎優厚 寫字樓職工 上午十至下午 或晚上七至九時 請函郵箱619號 信中指定時間

婚姻 友聯婚姻服務公司▶獨家擁有大批各業女性登記包括商行小姐教師女士女工凡欲解K313409 H625006決婚嫁事可與本公司男女專家單獨洽商或電話寫信▲旺角彌敦道525 寶寧大廈B座11樓1108▲北角英皇道441 漢宮大廈七樓A

獅子狗借種 辦公時間 K九・五七五二一 馮生

找歸宿 男健女 31 意 歲 最 求 有

徵求

遺失啟事 遺失香港匯豐銀行 保管箱 特此聲明作廢

遺失

專門報稅做數 申請CO

帳稅 九龍 服務 經驗 劉君

精補小學 各級 電K—774662

待聘

本港著名企業 職員 高薪聘男女 數名中三以上學歷經驗不拘新優有進升機會函K3026號

聘請校工 九龍某中學請校工 洽 深水埗

天天出糧 男女工 晚七至十時 電話

香港安全護衛有限公司 ①現招請下列各類員工 ②年齡21至55歲 ③合格者 ④詳情

商行職位 新擴展業務聘請下列職位

有利公司 限服務有

主席：梁平

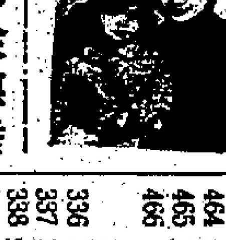
催業主收租 承租人李儉謹啟

更正啟事

啟事

尋人

尋訪余德華



尋張惠萍

尋訪

衛夫人

商業

萬能角鋼

聯合鳴謝

催收租 八月九月十月份

鴨脷洲街坊福利會 長壽組公告

五百年前

越南泰國特平機票 香港—西貢—曼谷—西貢—香港・來回機票僅售HK$800 其他星・馬・台・日・歐美各地特平機票應有盡有・詳情請詢：歷史悠久信用絕對可靠之永安旅行社（德輔道中50號裕昌大廈804室）電H258920 H258970或H482677 H483051

冷氣雪櫃 換噴按修 遠油裝理 電K 332949

平價機票 成功旅運公司 德輔道中 大廈1106室 歡迎詢問：5-440550・448271

收買酸枝

追債

中餐 三萬 買屋二萬 去英國發展

[redacted]

特快簽證 特價機票 往世界各國簽證及機票本社最具歷史經驗快捷妥當港九暨各國均自置分社顧客交款購過買保險 航通旅行社 電話總機：H431286 K314402 香港中環遠東銀行大廈五樓（電梯4字） 九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯11字）

加拿大玉

高價上門修理電視

漏水

打字機

收買傢俬

時裝廠結束

周岳橋

專修電視 彩色黑白 遠近即到 K651109 捷聯行

專買酸枝

最平機票

修理電視

雞眼夾團

特價機票 台灣出入境證

香港 台北	450	專人代辦快簽證
香港 泰國	625	快捷妥當費用最平
香港 西貢	790	九龍彌敦道241－243號
香港 東京	1040	金峯大廈904室捷威旅運公司
香港 星馬	1240	電話3－693175・671635

免打臘

補腎丸 哮喘丸 胃王丸 治嗽丸 枸杞丸 克痔丸 博腦丸 感冒丸 補血丸 知母湯丸 功效斐然！ 各式成藥

救星 風濕患者 風濕丸

（東生大廈）灣仔分店：莊士敦道十二號　（東興大廈）旺角分店：荔枝角道廿二號　北角分店：英皇道三五至三四三號　台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704 港H-444566

搬運

平平平 香港至三藩市$1390 曼谷$630 東京$1020 西貢$800 雪梨$3400 星加坡$1239 倫敦$1350 四季旅遊公司 請電 H254272 H254276

印刷 快快快 少少少 又靚又平 東華大廈203 軒尼詩道503 電工H726716 快捷

針灸速成班 招男女生

授舞

英人聲帶 英婦主理

香港工科學校 十月六日新班開課 灣仔軒尼詩道288號 H753341 香港北角英皇道37號 H708115 西環大道西501號 H485447 機械 建築 電腦 冷氣工程 電機工程

招生

香港商科書院 立案 九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府 電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747

[redacted]

TOEFL班 英文文法及寫作、國文、法文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班 出入口文員班 香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 美容化妝班

自修必讀 安德烈博士主理・香港商科語言書院新書供應 人人可讀・自修必成・港九各大書店均有代售 △日本語會話（附有日人錄音帶）全套$25 △中級英語會話（附有英人錄音帶）全套$25 △音學（即英文拼音有英人錄音帶）全套$25 △珠算大全：精簡易懂無師自通每冊3元5毫

國際酒店 訓練中心 招男女生

珠算 安德烈博士主理香港商科語言書院招日夜新生 經驗導師用新式教法・一月包曉・保證速成・旺角彌敦道607號新興大廈三樓K－858440 旺角彌敦道595號廖創興大廈五樓K－859364

洞玄術

TOEFL 安德烈博士主理・香港商科語言書院 由教師博士 授課早午晚新班 專人免費代辦留學手續介紹美加學校 旺角彌敦道506號新興大廈四樓電858440 旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電859364

[redacted]

聖匠夜校 招生 電視工程科 服裝班 汽車修配班 即日開始報名 章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730・K633045

痔瘡丹

贈醫贈藥 陳永福（精醫）

婦科 朱玉華

失眠

同力丸

醫藥

壽命功

強身術

國語交際會話

新中華針灸學院 招生附臨床實習 前北京針灸學院 陳伯祥 授教電話K九五一五五一 界限街五十號地下

英人會話

張天佑 痔瘡

哮喘

月信寶 婦女福音

廣萬鳳 家發

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快

虛弱 男人不強

頭暈 失眠 心跳 廖仲鵬

婦科 葉友芳 留日實學

惡疾

外皮 朱約翰

這是初秋流行的新裝。濶腳褲和緊身套衫，束上一條寬濶的皮帶，仍派用場。突出的地方，是一披肩形的大領和扇型短袖。更戴上一頂有簷的小帽。（胡康揚）

議論縱橫

岳飛與「馬經」

近來讀了不少與馬有關的史料。其中關於民族英雄岳飛論馬，讀來最感興趣。岳飛曾覲宋高宗於臨安，高宗問：「卿於軍中得良馬否？」岳飛答的是：「驥不稱其力，稱其德也。臣有二馬，故常奇之。日噉芻豆至數斛，飲泉一斛，然非精潔則寧餓死不受。介胄而馳，其初若不甚疾（快），比行百餘里，始振鬣長鳴，奮迅示駿，自午至酉，猶可二百里，褫鞍甲而不息（喘息）不汗，若無事然。此其爲馬，受大而不苟取，力裕而不求逞，致遠之才也。值復（克復）襄陽、平楊么，不幸相繼以死，今所乘者不然，日受不過數升，而秣不擇粟，飲不擇泉，攬轡未安，踴躍疾驅，甫百里，力竭汗喘，殆欲斃然。此其爲馬，寡取易盈，好逞易竭，駑鈍之材也。」

這眞是「評馬」的第一等議論。其實，旨在借馬論人，不由宋高宗不心折。

南宋之世，金人據北方，好馬多的是。南宋沒有好馬，縱有也太少，根本難敵金人。岳家軍能把兵強馬壯的金軍殺得屢次大敗，確了不起！岳飛的偉大發明，是令士兵以麻扎刀入陣砍馬脚，大破金兀朮的拐子兵。他自己的少數騎兵也打得十分出色。

中國歷代朝廷都注重「馬政」，由周代開始，降及戰國時代，趙武靈王以胡服騎射著名於歷史，不再注重戰車，提倡以騎兵作戰，與胡人較短長。

秦國能併吞六國，是因有好的馬，能充分利用代（地名）馬。但是，秦馬祇利於內戰，還不是匈奴的敵手。因此令蒙恬築長城以拒胡，使胡人不敢南下而牧馬。

漢繼秦而起，高祖劉邦也祇是內戰英雄，對匈奴作戰却可憐得很，「以三十萬衆困於平城」，是馬不如人，歷時數代，到了武帝劉徹才發得好馬，曾遠征以取血汗馬種，漢兵才開始揚威於塞外。

讀了這些史料，想到今天的鐵馬（坦克）和鐵翼（飛機），要大量產生，而且製造得精，更不容易。毛澤東究竟希望第幾代「接班人」才可出一個劉徹！他祇好靠蘇寧的核子彈去反嚇，喊着「深挖洞，廣積糧」，除了拿「人民戰爭」的老調來虛張「嚇阻」的聲勢，還要來往美國，依附於美國核子傘來暫圖自保。

馬在中國最強的時代是唐，其後是唐。降及宋、明，均因「馬政」而煩惱。元朝蒙古人藉馬而起，不必說它。「馬政」的最大問題是：官府養馬好呢？發馬於民間好呢？還是兩者並行更合理？北宋王安石倡新法，也注意到養馬。

明太祖朱元璋驅逐蒙古鐵騎出塞外，尤注意養馬。但養馬於民，祇給貪官汚吏以勒索的機會，「馬政」腐敗到了極點，到了崇禎末朝，京師也無馬可獵可騎了。這一頁「馬經」最是痛心。因此，我們眞該佩服岳飛。（大明）

未名集

窗外之窗

素李

七年前，我剛搬到這兒的時候，覺得這個地點實在清靜可愛。僅有街口的麒麟閣及九龍塘大廈是高樓，其餘全是兩層或三層的舊洋房。靠近街尾的一座是三層的，我們住的是二樓，座南朝北，三面有窗，東望大教堂，南北都是空地。在前廳和露台都可以仰望獅子山，廚房後面看得見太子道，以地區來說，也算頗爲開朗的了。我最愛西望長天，欣賞落日熔金，晚霞散彩的奇景。還有夜間的月色星光，花香樹影，頻來相伴，亦足怡情。那時，我還認爲何必山居，此地已算不俗，因而感到心滿意足。

然而曾幾何時，眼前景物，早已面目全非了。

七年來，鄰近的樓宇一直在拆舊建新，此起彼落。打樁、鑽地、挖泥、鎚鐵、攪拌碎石、剪拔地板，吵得天搖地動，魄散魂飛，這個罪也眞夠受的了。

現在讓我環視一周，不論遠近，祇計算剛困着我的視線的，共有十座新大厦雄赳赳地矗立着。另加一座晝夜隆隆的天橋，高臥數丈之外的太子道上，更覺氣勢如虹。於是獅子山色，夕照霞光，連同月影星芒，盡給鐵掌橫伸的緊衆霸氣所放逐，早已向我告別。最可笑是我頭頂上的一片蒼天，也似乎想强償而又不好意思表明，祇悄悄的在越縮越小，像一塊藍色的海綿。還有光線及陽光也給富豪們侵佔了，室內已成灰暗世界。

最難堪，最可氣的是，從任何一扇窗、任何一個角度望去，都祇覺得滿眼是窗子，大的小的，寬的窄的，橫的豎的，長的短的，四方的，長方的，一應俱全。眞是百孔千窗，蔚爲大觀。我屋子裡的窗恰巧面對三座大厦，遠望祇見窗外是一片相連的高牆，牆上是密密麻麻的窗。這種形象，太呆板、單調、醜陋，使人感到窒悶和煩躁，冷酷，如坐獄中；情緒因而低落，胸襟也難以爽朗起來。

在這時候，我雖然再三吟誦着陶淵明的詩句：「結廬在人境，而無車馬喧，問君何能爾，心遠地自偏」，但依然聽見車聲，而心也遠不了。我一向都樂觀而曠達，假如我也具有像蘇東坡那樣豐厚的素養，我也會認爲：「惟有皇城最堪隱，萬人如海一身藏」，而安於所遇，與世無爭，飄然物外。

然而，太可惜，我祇是個俗骨凡胎！

國際爪鱗

緬甸一片造反聲

依穆

受中共支持的緬甸共產黨白旗派，擁有人槍數千，一向出沒於緬甸東北部的叢林地區，但最近開始逐漸向南移動。

仰光政府官員本週初指出，緬共已佔據了薩爾溫江以東的大片土地，並正開始滲入景棟地區。景棟地區是撣邦的一部分，介於緬甸、中共和寮國之間，自一九四八年緬甸獨立以來，撣邦的撣族部落一再要求獨立，仰光的緬甸中央政府始終無法在撣邦建立行政權，現在緬共進入了該邦，若與當地叛軍合流，將使仰光當局更難以應付。

最使仰光當局不安的則是緬共武裝部隊之日漸南移，他們配備中共供應的自動武器和迫擊砲，一再以游擊方式暫時切斷緬北的唯一橫貫公路（由東枝通往景棟的公路），大批緬共幹部還在當地少數民族中召募壯丁。

隨着緬共勢力之擴張，恐怖活動也隨之增加，兩名在景棟工作的蘇俄醫療人員於今年四月間被他們綁架，至今仍未釋放，緬共要求把這兩名俄國人交換一名在瓦城（曼德勒）被捕的緬共高級幹部。

緬甸是個多民族的國家，居統治地位的緬族雖爲多數民族，但祇佔全國人口的百分之七十，其餘二十多個少數民族之總和則佔全國人口的百分之三十。這些少數民族向來互不往還，現在當局最擔心的就是緬共撮合這些少數民族合作反抗中央政府。在雲南的中共「緬甸革命之聲」電台已一再發出這種號召。

緬族之中的一些不滿現狀分子，現在也投入某些少數民族的叛軍。已經有「部隊」出現於緬甸南部鄰近泰邊地區，由前總理宇努領導，但人槍不滿一千，有撣邦部落叛軍約四千人，喀欽族獨立軍約三千人，前者盤踞於東北部，後者活躍於最北部。

事實上，現在緬甸全國已有三分之一的土地是中央政令所無法通行的。在林林總總的叛軍之中，裝備最精良和組織最嚴密的則是緬共白旗派。仰光的蘇俄大使館曾指控緬共游擊隊受中共「顧問」指揮，但迄今尙未有証據。緬甸政府爲了保持其「中立」，始終未公開譴責中共支持緬共，但政府官員們曾以私人身份一再指出，如果緬共沒有中共的支持，早在十多年前就已消滅了。

周恩來曾向訪問北平的緬甸政要表示「中國政府」決不支持外國共產黨的造反活動，但他並沒有說「中國共產黨」和「雲南省政府」也不支持。

趣味科學

火焰和烟都向上升

我們在燒水煮飯的時候，總把茶壺或鍋子放在火爐上面，而不會把它們放在火爐旁邊。這是因爲火焰是向上升的。但火焰爲什麼會向上升呢？首先我們要明白熱空氣是要比冷空氣輕一點的道理。我們取同樣體積而溫度不同的空氣稱一下，就會發現它的秘密。明白了熱空氣輕而上升的道理，就懂得爲什麼火焰總是向上的緣故了。很顯明，學校的教室氣窗爲什麼開得較高？公共汽車的氣窗甚至開上天花板？都是在同一原理下設計的。

除了火焰以外，烟也是向上升的，我們在研究烟爲什麼向上升的道理前，首先要明白，烟是什麼？

烟就是物體燃燒時所沒有燒盡的小炭粒。這些小炭粒又小又輕，所以可以被熱空氣托起來，升上去。

烟的顏色是由熱空氣中所含炭粒的多少決定的。如果烟囪冒黑烟，這表示烟裡的小炭粒非常多，這也就是說，爐子裡的燃料沒有充分燃燒，需要通風。如果烟囪裡冒的烟很淡很稀，這表示烟裡的小炭粒很少，這也就是說，爐子裡的火燒得很旺。

最早發明的氣球是利用熱空氣來上升的。但熱空氣很快就冷却，而且升力也不强，缺點很多。現在，氣球裡裝的早已不是熱空氣，而是氫氣或氦氣了。

彩色生活

百年人事

私塾與大館

大概到了民國二十年以後，似不復見有塾館存在了。千百年來，曾經成爲作育人材的塾館，從此空餘歷史名詞。至於當時塾館的情形究竟怎樣？就記憶所及，拉雜談談。

塾館又稱「學塾」，他的地位大致上相當於今天的小學校。不論城市鄉村，隨處可見。作爲一位學塾的師表，雖用不着經過甚麼考核，但這種恬淡生涯，頗不易爲。除了學問之外，仍須具備德望。既然獲得人們尊崇，才樂意着令子弟從遊。但有等具大學問大德望，同時有點功名之士，又未必肯做「猢猻王」。所以當時的秀才或準秀才們，算是最得體最普遍的師資，而且也是他們的唯一出路。

至於學費方面，大多全年計算，約在白銀十兩至十五兩之譜。設能收得弟子三數十人，那麼年中入息，總有三四百兩，數口之家差堪溫飽。鄉村裏的祠堂，歷來被充作學塾的所在。反正用不着甚麼間格和設備，做老師的祇要一檯一椅，一套紅硃蓋硯，隨時可以「開業」。因爲學生們的檯凳，例由家裡搬來。

每年約在正月二十前後開學，直至歲尾十二月初十左右，算作一個學年的結束，稱做「解館」。年中除了幾個時節，例如清明、端陽、中秋與及八月廿七日孔聖誕，不用上學之外，便再沒有其他假期了。倘以三年一閏計算，平均每年在學日子，足有十一個月之多。

學生之中不特年齡和程度不一，而且賢愚勤惰亦勢所難免。假定同時開始習讀「中庸」，過不多久，便會發覺有些很快將這本書讀完，而另一些却仍然讀不上幾篇。當時是採取個別施教方式，對每一個學生的能力，都有深切體會。課程的進度，大概讀完啓蒙的紅皮書之後才讀「大學」，然後繼續「中庸」而「孟子」「論語」……。這並不等於「大學」的道理和文字較「中庸」顯淺，這些都不屬於相互銜接的讀本。而且當時志在誦讀字音，不求甚解。課程亦極之簡單，譬喻習讀「大學」的，便祇得天天讀這一本「大學」，直至讀完再算。如果有了數年學齡而年齡較高的，可能教授「秋水軒尺牘」「成語考」「對類引端」之類。作爲他日棄學從商，也得敷衍。

當時的處罰，如果輕微的，須向孔夫子像前跪下，叫做「跪聖人」。其次是打手掌，最嚴重的是鞭打。即使勻身鞭痕，家長或心懷姑息，亦永無怨言。在尊師重道的當年，對老師怎可說個「不」字。

至於富貴之家，延聘一位西賓來教導幾個兒女。與及當時廣州市所謂「大館」，如康有爲的萬木草堂之類。自與一般塾館頗有未盡相同的地方。（五鳳樓）

大少爺　顧此失彼　龍公

天南地北

兩人與兩事

舉行「紀念週」

舉行總理紀念週，誦總理遺囑，這是國民黨爲紀念孫中山先生而設的一種制度與儀式。在黨爲總理，在國爲國父。抗戰時期及以前在國內曾任公教人員的，都奉行如儀。偶憶從前廣州知名人物中，有兩位對紀念週所持態度恰恰相反。一位以不參加紀念週爲受聘的條件，另一位對紀念週特感興趣。

前一位是「南國詞人」陳述叔。廣東詩人詞人中，有「黃詩陳詞」之說，黃是黃晦聞，陳便是陳述叔。據傳這句話是出自前清遺老梁鼎芬之口。

陳述叔的詞很有份量，學吳夢窗的一家很到家。在國內詞壇最有地位的朱彊邨也是「夢窗迷」，很崇拜他。朱彊邨所輯刊的「彊邨叢書」，是學詞者所必備。朱家驊在廣東任中山大學校長時，擬聘朱彊邨來學授詞。朱不願南來，薦陳述叔以代。陳的條件是，不參加紀念週，被學校接受了。陳由此任教於中大。那時，吳梅授曲，陳述叔授詞。詞曲教授都是當行出色的大家。

爲什麼陳述叔要提出這一條件呢？大概是：受了梁鼎芬和朱彊邨的影響。梁在滿清沒做過什麼大官，清亡以後，是一個忠於滿清的「遺老」。朱彊邨亦屬「遺老」身份。

他們有一套共同的想法和做法，「不做民國官」。陳述叔本來不算「遺老」，但曾受知於梁與朱。因此，黃晦聞以北大教授身份，回廣東任教育廳長時，陳便對朋友流露出不大滿意的表示。他的詞句：「白頭親友垂垂盡，樽前問，心粟應難」，就是由這種觀念而發。

他以「粟心人」自命，不屑做官。「心粟應難」這句話是他的「沉痛」心聲。這究竟是耿介或是頑固，事屬個人主觀，這裡不必置評。

說到對紀念週最感興趣的一位，是當時著名律師鄭國屏。有一個不大可信的傳說：他在自己家裡也舉行紀念週，參加的祇有他的太太和一個書記。他每週照例訓話如儀。而且隆重不苟。

這是理所必然的事。或者有人以此開他的玩笑。但有一次，我在謝英伯等人所辦的新聞學校（設在南堤）參加開學典禮。時值大雨，學生和教職員全部參加的人數，不够十名。他在大雨滂沱聲中，講話逾一小時有餘。那種「訓話」的勁道眞可佩服。難得在這種「小貓三隻四隻」的場面，提得起那麼濃厚的興趣和勁道。

律師應該有良好的辯才。我國的「議會政治」尙屬雛型，有文才的人未必有口才。能在議會成爲出色的辯士，也要經過磨鍊才成。鄭國屏口才不錯。可能常找機會來加强磨鍊自己的口才。有人以爲他喜出風頭。太愛講話，便說他在家裡也舉行紀念週，對家人及職員訓話。其實，在紀念週擔任報告，口才太拙劣也不成。（聽生）

風雲人物

王天縱之結局

王天縱以後怎樣結局，始終未有一致的說法，台北新生報載高拜石先生之「中州大俠王天縱」謂其夫婦歸隱嵩山，恐係小說家言，不顯英雄不得其死，此說絕不可靠。

一般傳說謂與藍天蔚共同起兵，兵敗而死，但藍天蔚之死已在民國十二年，王天縱似乎死得較早。陶希聖氏謂其死於夔府討袁之役，較爲接近事實，但亦未言其詳。

河南省文獻均無記載王天縱之事，不知何故，實則今日在台北之豫省人士，仍應當有識王天縱者，如前河南省政府主席劉茂恩氏，其兄劉鎮華即與王天縱同爲丁部將軍者，劉氏即使未見過王天縱，也應當聽其兄說過。由於河南有地位的人皆不願提王天縱，可知王天縱爲人似不如傳說之佳。

中國國民黨中央黨部出版之革命人物誌，對革命有功之士，均有專傳記載，其中亦無王天縱，是知王天縱雖與同盟會有淵源，以後則與革命黨斷絕關係。

王天縱不爲國民黨所重，其事蹟不得列入「革命人物誌」，當與任袁世凱總稽查有關，尤其捕殺南劍豪等三人，論公是同志，論私是手足，此等事即宋江亦不屑爲之。宋史張叔夜傳記宋江事「擒其副賊，江乃降。」可見眞實的宋江，雖不如水滸傳所寫之轟轟烈烈，但其人亦眞講義氣，否則斷不能使同黨心悅誠服，願爲効死也。

如果王天縱眞在民國五年討袁之役死於夔府，則當於護國軍有關，但護國軍有關史料亦未提及此事，故王天縱之死，至今仍屬疑案。

若以常理推測，王天縱當不能與袁世凱共始終，因王天縱所擔任總稽查，實係特務工作，此等事袁世凱自不會假手於曾是同盟會會員的人，雖然王天縱籍隸河南，但豫西之嵩縣與豫東之陳州、項城，畢竟不同，故王天縱亦不得列入豐沛子弟。袁世凱當時任之爲總稽查，無非利用其作耳目以捕革命黨人。

二次革命失敗後，此項工作已無必要，可能將總稽查一職撤銷，王天縱不能自安，又回豫西，及至民國五年護國戰事起，全國各地紛紛討袁，王天縱手下仍有一部分弟兄，乘時而起，但河南防範甚嚴，不易活動，最後祇得去川鄂邊境起事，據四川夔府以應護國軍，但夔府爲袁軍後方，曹錕主力即在此，王天縱烏合之衆自難成事，可能就在此時被殺。其人雖不載於革命史，但最後之死仍有足多者。

大抵鼎革之際，正羣雄並起之時，有人成大事，有人則如天際彗星，一閃而沒，其間半由人事，亦半由天意也。

信手拈來

羊毛內衣分階級

那乘客繼續說道：「除了胸前所插的原子筆共有多少支，便可計算那些中共幹部的階級外，尙有一個百無一失的方法，用以估計他們在黨內和政府機構的地位。」

另一乘客答道：「我相信你的話，我的女傭，去年參加了甚麼香洋人服務的工會，她一字不識，連看報也看不懂，但是自從她加入了工會以後，便改穿白色襯衣和藍布褲，胸前的小袋內，插了一支筆。不過那一支筆到底是原子筆抑或墨水筆，我倒不知道了，因爲從來沒有看見她取出來寫字。我也倒得去問她。香港尙且如此，在大陸，豈不是更爲流行胸前插一支筆的風氣。」

那人繼續說道：「除了插筆外，還有一個很好的辦法。而且是屢試不誤的鑑定中共幹部階級的辦法。不過這辦法必須要施用於北方，不能在南方應用。你知道，中共幹部不論男女老幼，均穿着相同的服裝，女幹部亦剪短頭髮，故除了走近一點細看，或遇到胸前偉大的女幹部外，無法可自外表加以分辨。況且他們男女幹部所穿的藍布褲的剪裁，也是男女不分，故很難從他們的衣着分辨男女，更無法可以分辨他們的階級了。不過在北方，因爲氣候寒冷，因此那些男女幹部，穿着棉裝的衣褲，仍不易耐寒。因此，有一個洋人便想出一個絕對不會錯誤的鑑定中共黨內外幹部階級的辦法，那就是注意他們在服裝衣着之下所穿着的羊毛衫及毛綫衣的數目。」

「他們平時穿着衣服外套，你怎能看得出衣服的裡面，穿着羊毛衣多少件？」

「那些人似乎已與中共打好了關係，他們祇要外表仍穿不能禦寒的裝束，但是骨子裡却不同，外衣內穿着羊毛纖維的衣服。有質的外衣，不能禦寒，因此高級的幹部，便在外衣內加穿禦寒的羊毛衣。西方人士訪問大陸，可看那些接待幹部的袖子，穿毛衣件數最多的，在黨內的階級便越高。據說，普通的幹部，不祇在經濟上買不起羊毛內衣，而且要買也買不到。最高級的幹部，外衣裏着的羊毛衣服，穿着五六件之多。但是低級幹部，便祇好穿棉衣了，那能買得起羊毛衣？有也不敢穿着，因爲階級不同，穿着羊毛內衣，很可能引起階級鬥爭。」

香港高等法院

一九七三年破產案件第二十六宗

爲關於前以海利貿易公司經商及前住在九龍又一村沙埔道八號B三樓之已故之曹宗敏

遺產管理命令及第一次債權人會議通告

上開已故之曹宗敏破產案遺產管理命令頒發

日期——一九七三年九月二十八日

第一次債權人會議日期及地點——一九七三年十月十六日（星期二）下午二時三十分在香港遮打道三號壽德隆大廈十樓破產管理官署會議室舉行

所有欠到該破產案件之任何款項即須如數繳交與破產管理官

署理破產管理官　翟克誠

市政局佈告

市政局於一九七三年十月五日政府憲報公佈招商承購長沙灣屠場之牛乾水份糞血（只限製造乾血用）。投標表格及詳情可向堅尼地城屠場或長沙灣屠場總務室索取及查詢。

市政局投標委員會秘書　梁健華

香港房屋委員會公告

屬北角邨商店招租事

本會屬下之北角邨，現有舖位一間以投標方式招租。該店舖位於港島海港道四十至四十二號，總面積包括廚房、廁所、閣仔及天井，共一千一百七十五方呎。

（二）租約爲期三年另四個月，每月租金連差餉九百六十三元。期滿時可續約三年，惟租值則須重訂。

（三）出標人必須說明願意繳付出之標金數額，以競投該舖位之租賃權。

（四）投標表格及有關詳情，可到九龍馬頭角道一號房屋司署總辦事處索取及查詢。表格填妥後，應放於封密之信封內，信封面必須註明「投承北角邨商店」字樣，並於一九七三年十月十九日（星期五）中午十二時前，投入設於上址樓下之投標箱爲要。

（五）本會有權取捨最高或任何之標投。

房屋司

海事處佈告　一九七三年第一〇三號

有關地下鑽探土工程事

各船主、船東、代理人、租貨人及領航員注意有關興建九龍尖沙咀與灣仔填海區西端間地下鐵隧道之探土工程將由一九七三年十月六日開始，爲期約三個月。

（二）是項工程將由兩座豎立於海床之鑽土台架進行，台架由輔助海面機械支持。進行是項工程之台架、船隻及海面機械設備將髹上「DAYGLO」橙紅色油漆。工程船隻及海面機械設備將展示適當訊號

日間：在前桅頂及安全通過旁之船桅橫桿各懸掛黑球一個，另在不安全通過旁展示紅旗一面。

夜間：以白燈代替黑球，以紅燈代替紅旗。

夜間每座台架將展示紅色快速閃燈，並有工作燈照亮。該等台架由四個距離台架約一百五十呎處之船錨把持。船錨位置以「ZBNI」式有燈浮泡爲記，每處均有白色快速閃燈展示。

（三）爲便利探土工程進行及儘量減低對船隻航行不便起見，茲特籲請各有關人士合作，儘量減少在工作區域附近航行。抵港或離港船隻請使用西面入口。

（四）由一九七三年十月六日起，所有吃水不超過二十八呎之船隻在前往或離開本港西面停泊地點時請使用西面入口。

（五）有意由鯉魚門入口前往本港西面停泊地點停泊之吃水不超過二十八呎之船隻而無領航員者，必須經由鯉魚門、藍塘海峽、東南丫或西南丫海峽路線前往停泊地點。

（六）前往九龍灣而吃水超過二十八呎之船隻必須僱用領航員協助通過紅磡航道，以策安全。

（七）西區船隻檢疫碇泊區全日廿四小時有人民入境事務處及船隻檢疫人員辦理有關手續。

署理海事處長　謝維新

漁農處公告

茲招商承投建造下開工程，標紙必須密封：在新界西貢沙角尾以石籠重建一百呎之第一號護壁，重建長廿五呎之第二號護壁，及重建混凝土梯級，又在現存之護壁之下建築一長七十二呎之護牆，並浚河床各處敷設石籠。

詳細情形已於一九七三年九月二十八日出版之香港政府憲報上刊印說明。

標紙表格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處之總務組索取及查詢。

漁農處處長　李國士

哥林比亞無綫電學校

科目

無綫電及電視工程全科——九月廿八日開課

無綫電及電視實物函授——學校發器材回家實驗實習　學費20元適合業餘及課餘學習

船舶電台電訊科——電訊機構人士任教由學校介紹出路

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）

索章請電：K-862483　K-789115　K-864989　即免費寄上歡迎到校參觀

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東雄　往　比利士本、雪梨、墨爾砵　十月六日收貨　八日開行

東傑　往　比利士本、雪梨、墨爾砵　十月廿八日收貨　卅一日開行

電話：香港5-228011、九龍3-940282、總經理怡和有限公司啓

香港中文大學　徵聘教師

香港中文大學聯合書院徵聘下列教師：

一、經濟系高級講師或講師，應徵者宜具高級學位及專長數理經濟學及下列科目其中兩項：（甲）區域經濟學，（乙）都市經濟學，（丙）運輸經濟學，及（丁）比較經濟制度。

二、電子計算系講師或副講師，應徵者宜具電子計算學之高級學位並對電腦應用有廣泛之知識及經驗。受聘人須講授大學及研究院課程，並參與教學及研究之籌劃。應徵者對「資料之組織及搜尋」、「系統分析與設計」及「模擬」有經驗者將獲優先考慮。

三、電子系講師或副講師，應徵者宜具高級學位及精通數字電路及網路之設計與應用，具備工業經驗者尤佳。受聘人須參與現代電路製造技術及數字電路在控制與應用方面之研究。

四、電子計算系助教，應徵者宜具有關學科之榮譽學位，並熟諳電腦語言FORTRAN及COBOL。

五、電子系助教，應徵者宜具榮譽大學學位（乙等一級或以上），而專修電器工程，電子學或物理學（必須包括電子學課程）者。

月薪（港幣計算）

高級講師：五三〇〇元至七一〇〇元。

講師：三四〇〇元分兩大遞增至三八六〇元，關限——四〇九〇元再分七大遞增至五七〇〇元（男）

三二六〇元分兩大遞增至三七三〇元，關限——三九六五元再分七大遞增至五七〇〇元（女）

副講師：二四八〇元分三大遞增至三一七〇元（男）

二三二五元分三大遞增至三〇一五元（女）

電子計算系助教：二一二〇元（男）

一九六五元（女）

電子系助教：一五九〇元

（大學教職員薪酬現在調整中。高級講師、講師或副講師之起薪按受聘人之資歷及經驗而定。女性教職員將於一九七五年四月與男性同酬）

其他服務條例：除助教外，服務條例包括（一）公積金（大學撥付百分之十五，本人自付百分之五）；（二）醫療福利；（三）長假；（四）高級講師或按海外服務條例將任之講師可獲大學分配住宅或領取房屋租金津貼。按本地服務條例受聘講師（已婚女性除外），而其薪金已超越關限者，可獲取房屋租金津貼。（五）自海外受聘來港者，其本人及家屬可獲來港旅費津貼。按海外服務條例受聘講師或以上者，倘可領取長假時之回籍旅費津貼。

就職日期：助教任期暫定爲一年。在任期內可享受醫療福利及年假。

受聘職位（一）者，希能儘速到任，但最遲以一九七四年八月一日爲限。受聘職位（二）者，希於一九七四年一月一日後儘速到任。受聘其他職位者，希能儘速到任。

應徵手續：應徵者請向聯合書院教務長領取表格。填寫三份，連同應徵函、證件副本及著作，於本年十月十五日（職位四）或十月卅一日（其他職位）前寄回新界沙田香港中文大學聯合書院教務長收。

一九七三年十月三日　校務主任楊乃舜

香港商業專科學校

十月份新班通告

全科：商科證書班　英國國際會計師試班　香港會計師公會試班　英國

選科：英文會計簿記　高等會計　成本會計　審計學　法學綱論　合約法　商法　統計學　經濟學　個人秘書學　GCE英文　香港稅法　打字　別文速記　商業信札　練聽打字　中文會計簿記

進修科：日語會話　英語會話　進出口文件及計價　銀行押滙　珠算

各班課程均按照HKSA AIA ACCA CIS IOC LCC考試標準

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：廣東銀行大厦五〇四室　5-231207

日夜校校址：銅鑼灣[illegible]道五〇號二樓　5-772970

北角英皇道一二九號二樓　5-781914

中環荷李活道三十三號三樓　5-436699

油麻地彌敦道五〇一號三樓　3-854392

尖沙咀柯士甸道八一號一樓　3-671363

九龍及新界

一九七三年

電話簿即將換領

請注意報紙

換領電話簿之詳細通告

香港電話有限公司